

MANUAL DE INSTRUCCIONES 2024



Svartpilen 801

N.º art. 3402759es


Husqvarna
MOTORCYCLES

ESTIMADO CLIENTE DE HUSQVARNA MOTORCYCLES:

En primer lugar, permítanos felicitarle por su decisión de adquirir una motocicleta Husqvarna. Ahora es propietario de un vehículo moderno y deportivo que, con el debido cuidado, le producirá satisfacción durante mucho tiempo.

¡Le deseamos una conducción agradable y segura en todo momento!

Anote en esta página los números de serie de su vehículo.

Número de identificación del vehículo (�� pág. 15)	Sello del concesionario
Número del motor (�� pág. 15)	
Número de la llave (�� pág. 15)	

El manual de instrucciones refleja los últimos avances técnicos de esta serie en el momento de la publicación. No obstante, pueden existir pequeñas diferencias, debidas al perfeccionamiento continuo.

Todas las indicaciones de este manual se publican sin compromiso. En especial, Husqvarna Motorcycles GmbH se reserva el derecho a introducir, sin previo anuncio y sin dar a conocer los motivos, cambios en los datos técnicos, los precios, los colores, las formas, el diseño, el equipamiento y el material de los vehículos, así como en las prestaciones de servicio; también se reserva el derecho a adaptar sus vehículos a las condiciones locales en determinados mercados y a finalizar la producción de un modelo determinado sin anuncio previo. Husqvarna Motorcycles no asume responsabilidad alguna en relación con las dificultades en la disponibilidad de los vehículos, las diferencias entre las imágenes o descripciones y el vehículo concreto, ni con errores u omisiones en esta publicación. Los modelos reproducidos cuentan en parte con equipamientos especiales que no forman parte del volumen de suministro de serie.

© 2024 Husqvarna Mobility GmbH, Mattighofen Austria

Todos los derechos reservados

Queda prohibida la reimpresión total o parcial y la reproducción de cualquier tipo sin la autorización por escrito del propietario intelectual.



ISO 9001(12 100 6061)

En conformidad con la normativa internacional de gestión de calidad ISO 9001, Husqvarna Mobility GmbH utiliza procesos de aseguramiento de la calidad para garantizar la máxima calidad de sus productos.

Certificado por: TÜV SÜD Management Service GmbH

Husqvarna Mobility GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria

Este documento es válido para los siguientes modelos:

Svartpilen 801 EU (F2703X2)



3402759es

24.02.2025

1	REPRESENTACIÓN.....	6	6.4.3	Interruptor de las luces de emergencia.....	18
1.1	Símbolos utilizados.....	6	6.4.4	Botones del menú	18
1.2	Formatos utilizados.....	6	6.4.5	Interruptor de los intermitentes	19
2	INDICACIONES DE SEGURIDAD	7	6.4.6	Botón de la bocina	19
2.1	Definición del uso conforme a lo previsto	7	6.5	Interruptores del lado derecho del manillar.....	19
2.2	Uso indebido.....	7	6.5.1	Botón de arranque/interruptor de parada de emergencia	19
2.3	Indicaciones de seguridad.....	7	6.6	Cerradura de encendido y del manillar.....	20
2.4	Símbolos y grados de peligrosidad	7	6.7	Conector USB.....	20
2.5	Advertencia contra manipulaciones	8	6.8	Abrir el tapón del depósito de combustible	20
2.6	Seguridad de funcionamiento.....	8	6.9	Cerrar el tapón del depósito de combustible	21
2.7	Ropa de protección	9	6.10	Cerradura del asiento	22
2.8	Normas de trabajo	9	6.11	Herramienta de a bordo.....	22
2.9	Medioambiente	9	6.12	Lazo agarradero.....	22
2.10	Manual de instrucciones.....	10	6.13	Reposapiés del acompañante	22
3	AVISOS IMPORTANTES.....	11	6.14	Pedal de cambio.....	23
3.1	Garantía del fabricante, garantía legal.....	11	6.15	Pedal del freno.....	23
3.2	Agentes de servicio, medios auxiliares	11	6.16	Caballito lateral	23
3.3	Recambios, accesorios técnicos.....	11	7	CUADRO DE INSTRUMENTOS.....	24
3.4	Servicio	11	7.1	Cuadro de instrumentos	24
3.5	Imágenes	11	7.2	Activación y prueba	24
3.6	Servicio de atención al cliente	12	7.3	Advertencias	25
4	VISTA DEL VEHÍCULO	13	7.4	Testigos de control	26
4.1	Vista frontal izquierda del vehículo (ejemplo)	13	7.5	Display	27
4.2	Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo)	14	7.6	Display mínimo	28
5	NÚMEROS DE SERIE.....	15	7.7	Display Dynamic (opcional).....	29
5.1	Número de identificación del vehículo.....	15	7.8	Régimen de revoluciones	30
5.2	Placa de características.....	15	7.9	Recomendación para cambiar de marcha	30
5.3	Número de la llave	15	7.10	Velocímetro	31
5.4	Número del motor.....	15	7.11	Indicador del regulador de velocidad.....	31
5.5	Referencia de la horquilla	16	7.12	Hora	31
5.6	Número de artículo del amortiguador	16	7.13	Indicador Ride-Mode	31
5.7	Número de artículo del amortiguador de la dirección	16	7.14	Indicador ABS	32
6	ELEMENTOS DE MANDO	17	7.15	Indicador MTC (opcional).....	32
6.1	Maneta del embrague	17	7.16	Indicador de la temperatura del líquido refrigerante	32
6.2	Maneta del freno de mano.....	17	7.17	Indicación del nivel de combustible ...	33
6.3	Puño del acelerador.....	17	7.18	Calefacción de los puños (opcional)	33
6.4	Interruptores del lado izquierdo del manillar.....	17	7.19	Indicador Favorites	33
6.4.1	Interruptor combinado	17	7.20	Indicador Quick Selector 1	34
6.4.2	Mando de las luces	18	7.21	Indicador Quick Selector 2	34
			7.22	Indicador "Navegación" (opcional)	34
			7.23	Indicador Call	34
			7.24	Remote Control Mode (opcional) (RCM)	35

7.25	Menú	35
7.25.1	Motorcycle	36
7.25.2	Ride Mode.....	36
7.25.3	Slip Adjuster (opcional).....	37
7.25.4	Throttle Response (opcional)	38
7.25.5	Anti Wheelie Mode (optional)	38
7.25.6	ABS	39
7.25.7	MTC.....	40
7.25.8	Easy Shift (opcional).....	40
7.25.9	Calefacción de los puños (opcional).....	41
7.25.10	Interface	41
7.25.11	Bike Info	41
7.25.12	Bike Info	42
7.25.13	Warning	42
7.25.14	Trip Info	42
7.25.15	Trip 1	43
7.25.16	Trip 2	43
7.25.17	Navigation (optional).....	44
7.25.18	Volumen (opcional).....	44
7.25.19	State (opcional)	45
7.25.20	Last Search (opcional).....	45
7.25.21	Skip Waypoint (opcional).....	46
7.25.22	Favorites (opcional)	46
7.25.23	Stop Navigation (opcional)	47
7.25.24	Audio	47
7.25.25	Call	48
7.25.26	Last Calls.....	48
7.25.27	Favorites.....	49
7.25.28	Settings	50
7.25.29	Favorites.....	50
7.25.30	Favorites-Anzeige 1-4.....	50
7.25.31	Quick Selector 1.....	51
7.25.32	Quick Selector 2.....	51
7.25.33	Konnektivität	51
7.25.34	Bluetooth.....	52
7.25.35	Emparejar teléfono	52
7.25.36	Emparejamiento de auriculares.....	53
7.25.37	Headset Type.....	54
7.25.38	Shift Light	55
7.25.39	Shift Light State.....	55
7.25.40	RPM1.....	55
7.25.41	RPM2.....	56
7.25.42	Ajustar la fecha y la hora.....	56
7.25.43	Clock Format.....	57
7.25.44	Date Format	58
7.25.45	Units	58
7.25.46	Distance	58
7.25.47	Temperature.....	59
7.25.48	Consumption	59
7.25.49	Language.....	59
7.25.50	Calefacción de los puños (opcional)	60
7.25.51	Extra Functions	60
8	ERGONOMÍA.....	61
8.1	Posición del manillar	61
8.2	Ajustar la posición del manillar	61
8.3	Ajustar la posición básica de la maneta del embrague	62
8.4	Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano	62
8.5	Ajustar la posición básica del pedal del freno	62
8.6	Controlar la posición básica del pedal de cambio	64
8.7	Ajustar la posición básica del pedal de cambio	64
9	PUESTA EN SERVICIO.....	65
9.1	Instrucciones para la primera puesta en servicio	65
9.2	Rodaje del motor	66
9.3	Vehículo con carga	66
10	INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN	68
10.1	Trabajos de inspección y cuidado antes de cada puesta en servicio	68
10.2	Arrancar el vehículo	68
10.3	Ponerse en marcha	70
10.4	Launch-Control (opcional)	70
10.5	Ponerse en marcha con Launch-Control (opcional)	70
10.6	Easy Shift (opcional)	71
10.7	Cambiar de marcha y conducir	71
10.8	Regulación del par de arrastre del motor (MSR)	74
10.9	Frenar	75
10.10	Parar y estacionar el vehículo	76
10.11	Transporte	77
10.12	Remolcaje en caso de avería	77
10.13	Repostar combustible	78
11	PROGRAMA DE SERVICIO	80
11.1	Información adicional	80
11.2	Programa de servicio	80
12	ADAPTACIÓN DEL TRENA DE RODAJE	82
12.1	Horquilla/amortiguador	82
12.2	Ajustar la amortiguación de la compresión en la horquilla	82
12.3	Ajustar la amortiguación de la extensión en la horquilla	82
12.4	Ajustar la amortiguación de la extensión del amortiguador	83

12.5	Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador 	83	15.7	Comprobar la presión de los neumáticos	111
13	MANTENIMIENTO DEL TREN DE RODAJE	85	15.8	Utilización del spray reparador de pinchazos.....	111
13.1	Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero	85	16	SISTEMA ELÉCTRICO	113
13.2	Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero.....	85	16.1	Luz diurna (DRL).....	113
13.3	Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero	85	16.2	Desmontar la batería de 12 V 	113
13.4	Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero	86	16.3	Montar la batería de 12 V 	114
13.5	Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla 	86	16.4	Cargar la batería de 12 V 	115
13.6	Quitar el asiento del conductor.....	87	16.5	Sustituir el fusible principal.....	117
13.7	Montar el asiento del conductor.....	88	16.6	Sustituir los fusibles del ABS.....	117
13.8	Retirar el asiento del acompañante	88	16.7	Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad....	119
13.9	Montar el asiento del acompañante ...	89	16.8	Desmontar el faro con el soporte del faro	120
13.10	Controlar la suciedad de la cadena....	90	16.9	Montar el faro con el soporte del faro.....	121
13.11	Limpiar la cadena.....	90	16.10	Comprobar el ajuste del faro	122
13.12	Comprobar la tensión de la cadena....	91	16.11	Ajustar la distancia de alumbrado del faro	123
13.13	Ajustar la tensión de la cadena.....	92	16.12	Conector de diagnóstico	123
13.14	Comprobar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena	93	16.13	ACC1 y ACC2 delante	123
14	EQUIPO DE FRENOS	95	16.14	ACC1 y ACC2 detrás	124
14.1	Sistema antibloqueo (ABS)	95	17	SISTEMA DE REFRIGERACIÓN	125
14.2	Comprobar los discos de freno	96	17.1	Sistema de refrigeración	125
14.3	Comprobar el nivel de líquido de frenos de la rueda delantera	97	17.2	Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante	125
14.4	Rellenar el líquido de frenos de la rueda delantera 	97	17.3	Controlar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación	127
14.5	Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera	98	17.4	Vaciar el líquido refrigerante 	128
14.6	Controlar la carrera en vacío del pedal del freno	99	17.5	Llenar/purgar el sistema de refrigeración 	129
14.7	Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero.....	100	17.6	Sustituir el líquido refrigerante	130
14.8	Rellenar el líquido de frenos en la rueda trasera 	100	18	ADAPTAR EL MOTOR	132
14.9	Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera	102	18.1	Ride Mode	132
15	RUEDAS, NEUMÁTICOS	103	18.2	Control de tracción de la motocicleta (opcional) (MTC en curvas)	132
15.1	Desmontar la rueda delantera 	103	18.3	Control antiderrapaje (opcional).....	133
15.2	Montar la rueda delantera 	104	18.4	Throttle Response (opcional)	133
15.3	Desmontar la rueda trasera 	106	19	MANTENIMIENTO DEL MOTOR	134
15.4	Montar la rueda trasera 	107	19.1	Comprobar el nivel de aceite del motor.....	134
15.5	Comprobar las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera 	108	19.2	Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite 	134
15.6	Comprobar el estado de los neumáticos	109	19.3	Rellenar aceite del motor	136
			19.4	Comprobar la carrera en vacío en la maneta del embrague	137

19.5	Ajustar la carrera en vacío en la maneta del embrague 	137
20	LIMPIEZA, CUIDADO	138
20.1	Limpiar la motocicleta.....	138
20.2	Trabajos de revisión y cuidado para la operación en invierno.....	139
21	ALMACENAMIENTO	141
21.1	Almacenamiento	141
21.2	Puesta en servicio después de un período de almacenamiento	142
22	DIAGNÓSTICO DE FALLOS.....	143
23	DATOS TÉCNICOS	145
23.1	Motor	145
23.2	Pares de apriete del motor	146
23.3	Cantidades de llenado	149
23.3.1	Aceite del motor	149
23.3.2	Líquido refrigerante	149
23.3.3	Combustible.....	149
23.4	Tren de rodaje.....	149
23.5	Sistema eléctrico	150
23.6	Neumáticos.....	151
23.7	Horquilla.....	151
23.8	Amortiguador	151
23.9	Pares de apriete del tren de rodaje	151
24	DECLARACIONES DE CONFORMIDAD	157
24.1	Declaraciones de conformidad.....	157
24.2	Declaraciones de conformidad específicas del país	157
25	AGENTES DE SERVICIO.....	158
26	AGENTES AUXILIARES.....	160
27	NORMAS	161
28	ÍNDICE DE TÉRMINOS TÉCNICOS.....	162
29	ÍNDICE DE ABREVIATURAS	163
30	ÍNDICE DE SÍMBOLOS	164
30.1	Símbolos rojos	164
30.2	Símbolos amarillos y naranjas	164
30.3	Símbolos verdes y azules	164
	ÍNDICES	165

1 REPRESENTACIÓN

1.1 Símbolos utilizados

A continuación se explica el significado de determinados símbolos.



Identifica una reacción esperada (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).



Identifica una reacción inesperada (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).



Indica tareas que requieren conocimientos especializados y técnicos. Por su seguridad, le aconsejamos que acuda a un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles para llevar a cabo estas tareas. Estos talleres cuentan con mecánicos que han recibido una instrucción específica y disponen de las herramientas especiales necesarias para realizar un mantenimiento óptimo de su motocicleta.



Identifica una referencia cruzada (más información en la página indicada).



Identifica una indicación con información o consejos adicionales.



Indica el resultado de un punto de comprobación.



Identifica el fin de una actividad incluidos los posibles trabajos posteriores.

1.2 Formatos utilizados

A continuación se explica el formato de las páginas.

Nombre propio Identifica un nombre propio.

Nombre[®] Identifica un nombre protegido.

Marca[™] Identifica una marca comercial.

Conceptos subrayados Remitirse a los datos técnicos del vehículo o a la terminología marcada que se explica en la relación de terminología.

2.1 Definición del uso conforme a lo previsto

Este vehículo está diseñado y construido para soportar los esfuerzos que se presentan habitualmente durante la circulación usual por carretera y en pistas de competición.

Este vehículo no es adecuado para el uso por pistas no asfaltadas.

Información

Este vehículo solo cuenta con permiso de circulación para las vías públicas en la versión homologada.

2.2 Uso indebido

Utilizar el vehículo únicamente de la forma adecuada.

Si se hace un uso no adecuado, se pueden provocar daños personales, materiales y al medioambiente.

Cualquier uso del vehículo que no responda al uso previsto ni a la definición de uso supone un uso indebido.

El uso indebido también incluye el empleo de agentes de servicio y medios auxiliares que no cumplan las especificaciones exigidas para el uso en cuestión.

2.3 Indicaciones de seguridad

Para que el producto descrito se utilice de manera segura deben respetarse algunas indicaciones de seguridad. Por consiguiente, lea con atención estas instrucciones, así como todas las demás que se incluyen en el volumen de suministro. Las indicaciones de seguridad están resaltadas en el texto y tienen enlaces con los puntos relevantes.

Información

En determinadas posiciones bien visibles del producto descrito se han colocado diversos adhesivos de aviso o advertencia. No quite los adhesivos de aviso o advertencia. Si faltan los adhesivos, es posible que usted o bien otras personas no detecten los peligros y puedan sufrir lesiones.

2.4 Símbolos y grados de peligrosidad

Peligro

Aviso sobre un peligro que conduce inmediatamente y con seguridad a lesiones graves, permanentes, o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.

Advertencia

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones graves o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.

Precaución

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones leves si no se toman las precauciones necesarias.

Indicación

Aviso sobre un peligro que conduce a daños considerables en la máquina o en el material si no se toman las precauciones necesarias.

Indicación

Aviso sobre un peligro que conduce a daños en el medio ambiente si no se toman las precauciones necesarias.

2 INDICACIONES DE SEGURIDAD

2.5 Advertencia contra manipulaciones

Está prohibido realizar modificaciones en los componentes de insonorización. Asimismo, las siguientes medidas y la ejecución de los estados correspondientes también están prohibidas legalmente:

- 1 Desmontar o poner fuera de servicio cualquier tipo de dispositivo o componente insonorizante de un vehículo antes de su venta o entrega al cliente final, así como durante el periodo de propiedad del vehículo por parte del cliente final, con motivos distintos al servicio, la reparación o la sustitución, y
- 2 Utilizar el vehículo después de que se haya desmontado o puesto fuera de servicio un dispositivo o componente de esta clase.

Ejemplos de manipulación ilegal:

- 1 Desmontar o perforar los silenciadores, las chapas de rebotamiento, los colectores u otros componentes encargados de conducir los gases de escape.
- 2 Desmontar o perforar las piezas del sistema de admisión.
- 3 Utilizar el vehículo en un estado de mantenimiento indebido.
- 4 Sustituir las piezas móviles del vehículo o de alguna parte del sistema de escape o de admisión por piezas no homologadas por el fabricante.

2.6 Seguridad de funcionamiento



Peligro

Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás.

- No ponga el vehículo en funcionamiento si está bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- No ponga el vehículo en funcionamiento si no dispone de la condición física o psíquica necesaria.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.



Advertencia

Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan cuando el vehículo está en marcha.

- No toque ningún componente del vehículo, como sistema de escape, radiador, motor, amortiguador o equipo de frenos, antes de que se hayan enfriado.
- Antes de realizar cualquier trabajo, esperar a que los componentes del vehículo se hayan enfriado.

El vehículo únicamente se debe utilizar en perfecto estado técnico, de acuerdo con el uso previsto, pensando en la seguridad y respetando el medio ambiente.

Para circular por las vías públicas se necesita el permiso de conducción correspondiente.

Las anomalías que afecten a la seguridad deben corregirse inmediatamente en un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.

Respetar los adhesivos de aviso/advertencia del vehículo.

2.7 Ropa de protección



Advertencia

Peligro de lesiones No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave riesgo para la seguridad.

- Utilice en todos los desplazamientos ropa de protección adecuada como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
- Utilice siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las exigencias legales.

En aras de su seguridad, Husqvarna Motorcycles recomienda utilizar el vehículo únicamente con ropa de protección adecuada.

2.8 Normas de trabajo

Siempre que no se indique lo contrario, el encendido debe estar desconectado (modelos con cerradura de encendido y modelos con llave con transpondedor) o el motor parado (modelos sin cerradura de encendido ni llave con transpondedor) para realizar cualquier trabajo.

Algunos trabajos requieren el uso de herramientas especiales. Si estas herramientas especiales no estuvieran contenidas en el volumen de suministro del vehículo, se pueden encargar utilizando el número de artículo indicado. Ejemplo: extractor de cojinetes (15112017000)

Siempre que no se indique lo contrario, se aplican las condiciones normales para todos los trabajos y descripciones.

Temperatura ambiente	20 °C (68 °F)
Presión del aire ambiental	1.013 mbar (14,69 psi)
Humedad relativa del aire	60 ± 5%

Durante el ensamblaje, las piezas no reutilizables (como tornillos y tuercas autofrenables, juntas, tornillos de dilatación, anillos de hermetizado, juntas tóricas, pasadores de aletas o chapas de retención) deben sustituirse por piezas nuevas.

Algunas uniones atornilladas requieren un fijador de tornillos (por ejemplo, **Loctite®**). Respetar las indicaciones de empleo específicas del fabricante.

Si una pieza nueva ya trae aplicado un fijador de tornillos (p. ej., **Precote®**), no aplicar ningún otro medio de fijación adicional.

Las piezas que se reutilizan después del desmontaje, deben limpiarse y revisarse para verificar que no estén deterioradas ni desgastadas. Sustituir las piezas deterioradas o desgastadas.

Prestar atención a que el área de trabajo esté limpia y, en caso necesario, limpiar los componentes antes de desmontarlos. La penetración de suciedad puede provocar un desgaste elevado y daños indirectos.

Una vez finalizados los trabajos de reparación o mantenimiento, restablecer la seguridad de circulación en el vehículo.

2.9 Medioambiente

El uso responsable de la motocicleta ayuda a evitar problemas y conflictos. Para proteger el futuro del motociclismo, asegúrese de que utiliza la motocicleta dentro de la legalidad, piense en el medio ambiente y respete los derechos de los demás.

La eliminación del aceite usado, los agentes de servicio, los medios auxiliares y las piezas usadas debe realizarse de conformidad con la normativa y las directrices del país correspondiente.

Debido a que las motocicletas no están sujetas a la directiva europea sobre la eliminación de vehículos usados, no hay ninguna reglamentación legal que regule la eliminación de la motocicleta usada. Su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.

2 INDICACIONES DE SEGURIDAD

2.10 Manual de instrucciones

Lea completa y atentamente este manual de instrucciones antes de conducir por primera vez su motocicleta. El manual de instrucciones contiene mucha información y muchos consejos importantes que le facilitarán el manejo, la conducción y el servicio del vehículo. Solo así aprenderá a adaptar el vehículo a sus preferencias, y sabrá cómo protegerse mejor contra lesiones.



Consejo

Guarde este manual de instrucciones en su dispositivo para poder consultarlo siempre que lo necesite.

Para obtener más información sobre el vehículo o aclarar cualquier duda que pueda surgir al leer el manual, ponerse en contacto con un concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles.

El manual de instrucciones es una parte integrante importante del vehículo. Si se vende, el nuevo propietario debe volver a descargar el manual de instrucciones.

El manual de instrucciones se puede descargar múltiples veces usando el código QR o el enlace en el comprobante de entrega.

El manual de instrucciones está también disponible para su descarga en su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles y en la página web de Husqvarna Motorcycles. También puede solicitar un ejemplar impreso en su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles.

Página web internacional de Husqvarna Mobility: www.husqvarna-motorcycles.com

3.1 Garantía del fabricante, garantía legal

Los trabajos prescritos en el programa de servicio deben realizarse únicamente en un taller especializado autorizado por Husqvarna Motorcycles, que confirmará su ejecución en el comprobante electrónico de servicio; si no se hace así, se pierden los derechos de garantía. Los daños directos e indirectos derivados de manipulaciones o modificaciones del vehículo no están cubiertos por la garantía del fabricante.

3.2 Agentes de servicio, medios auxiliares



Indicación

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.

Los agentes de servicio y los medios auxiliares se han de utilizar conforme al manual de instrucciones y a la especificación técnica.

3.3 Recambios, accesorios técnicos

En aras de su seguridad, utilice únicamente recambios y accesorios homologados o recomendados por Husqvarna Motorcycles y encargue su instalación a un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles. Husqvarna Motorcycles no responde de los daños resultantes de la utilización de otros productos.

Algunos recambios y accesorios se incluyen entre paréntesis en las descripciones pertinentes. Su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de poder ayudarle.

En la página web de Husqvarna Motorcycles encontrará los accesorios actuales de **Husqvarna Motorcycles** para su vehículo.

Página web internacional de Husqvarna Mobility: www.husqvarna-motorcycles.com

3.4 Servicio

Un requisito básico para la utilización correcta del vehículo y para evitar un desgaste prematuro es la realización de las tareas de mantenimiento, ajuste y conservación del motor y el tren de rodaje especificadas en el manual de instrucciones. Un reglaje incorrecto del tren de rodaje puede originar daños y roturas en los componentes del mismo.

El uso del vehículo bajo condiciones adversas, como, p. ej., con lluvia copiosa, entornos polvorrientos o arenosos, calor intenso o muy cargado, puede aumentar considerablemente el desgaste de piezas como la cadena de transmisión, el filtro de aire, los equipos de frenos o los componentes del tren de rodaje. Por ese motivo, es posible que sea necesario inspeccionar las piezas antes de cada trayecto o sustituirlas antes del siguiente intervalo de mantenimiento.

Deben respetarse los períodos de rodaje y los intervalos de mantenimiento especificados. La observación de estos plazos contribuye esencialmente a prolongar la vida útil de su motocicleta.

En caso de intervalos de kilometraje y de tiempo, el intervalo decisivo es el primero que ocurra.

3.5 Imágenes

Algunas de las imágenes que se utilizan en el manual incluyen equipamientos especiales.

A fin de mejorar la representación visual y facilitar la comprensión de las imágenes, es posible que algunas piezas se desmonten o no se incluyan en las imágenes. Las descripciones no siempre requieren que se desmonten piezas. Deben observarse las indicaciones contenidas en el texto.

3 AVISOS IMPORTANTES

3.6 Servicio de atención al cliente

Si tiene alguna pregunta sobre el vehículo y sobre Husqvarna Motorcycles, su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.

La lista de concesionarios autorizados de Husqvarna Motorcycles está disponible en la página web de Husqvarna Motorcycles.

Página web internacional de Husqvarna Mobility: www.husqvarna-motorcycles.com

4.1 Vista frontal izquierda del vehículo (ejemplo)

B06489-10

- 1 Cuadro de instrumentos
- 2 Cerradura de encendido y del manillar (☞ pág. 20)
- 3 Maneta del embrague (☞ pág. 17)
- 4 Cerradura del asiento (☞ pág. 22)
- 5 Caballete lateral (☞ pág. 23)
- 6 Pedal de cambio (☞ pág. 23)
- 7 Número del motor (☞ pág. 15)

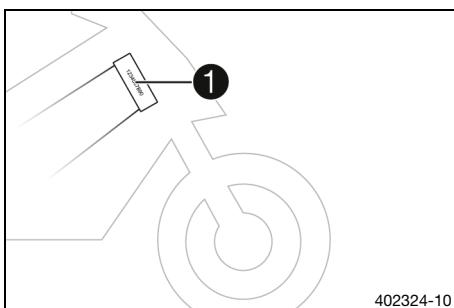
4 VISTA DEL VEHÍCULO

4.2 Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo)



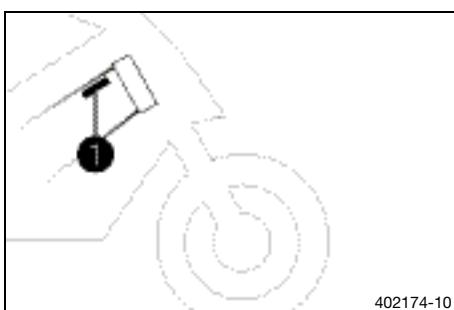
- 1 Herramienta de a bordo (pág. 22)
- 2 Tapón del depósito de combustible
- 3 Interruptor combinado (pág. 17)
- 4 Botón de arranque/interruptor de parada de emergencia (pág. 19)
- 5 Maneta del freno de mano (pág. 17)
- 6 Mirilla del aceite del motor
- 7 Pedal del freno (pág. 23)

5.1 Número de identificación del vehículo



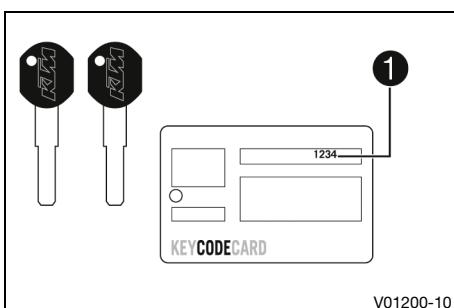
El número de identificación del vehículo 1 está grabado en el lado derecho de la pipa de la dirección.

5.2 Placa de características



La placa de características 1 está montada en el lado izquierdo de la pipa de la dirección.

5.3 Número de la llave



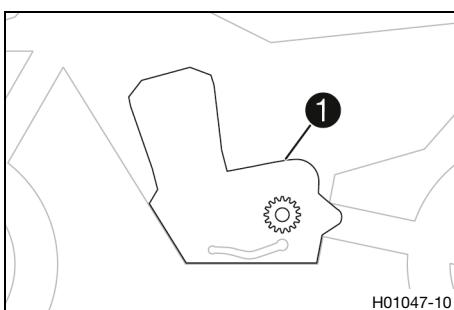
El número de la llave 1 se indica en la **KEYCODECARD**.



Información

Necesita el número de la llave para encargar una llave de recambio. Conserve por tanto la **KEYCODECARD** en un lugar seguro.

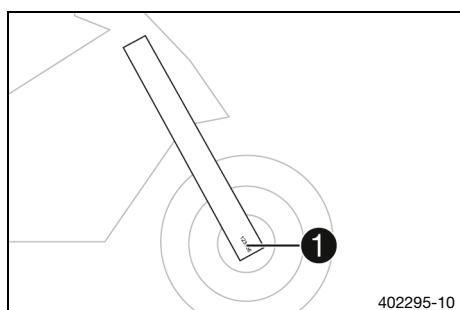
5.4 Número del motor



El número del motor 1 está grabado en la parte superior de la carcasa del motor.

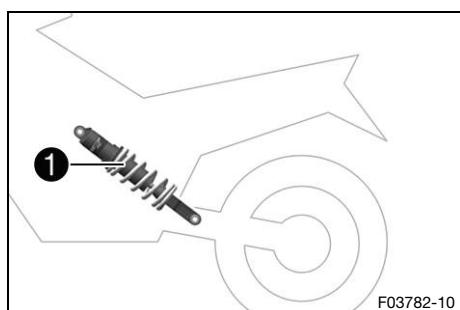
5 NÚMEROS DE SERIE

5.5 Referencia de la horquilla



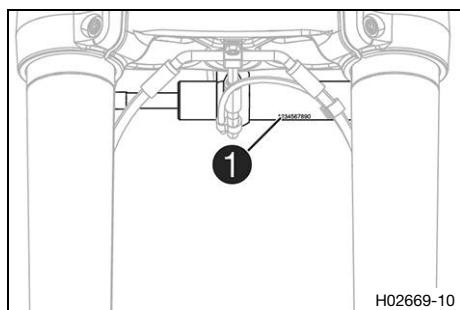
La referencia de la horquilla 1 está grabada en el lado interior del portarruedas.

5.6 Número de artículo del amortiguador



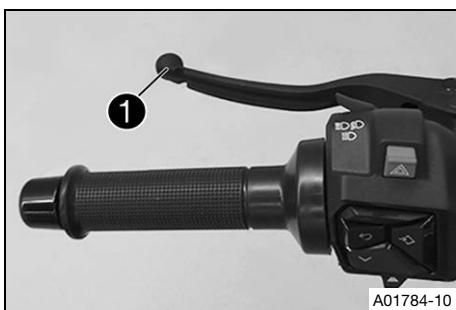
El número de artículo del amortiguador 1 se encuentra en el lado izquierdo del amortiguador.

5.7 Número de artículo del amortiguador de la dirección



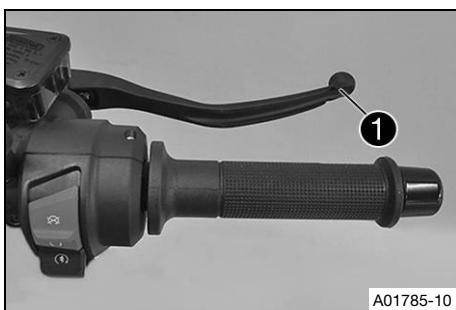
El número de artículo del amortiguador de la dirección 1 está grabado en la parte inferior del amortiguador de la dirección.

6.1 Maneta del embrague



La maneta del embrague ① se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

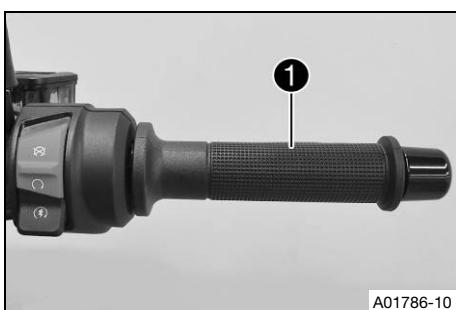
6.2 Maneta del freno de mano



La maneta del freno de mano ① se encuentra en el lado derecho del manillar.

La maneta del freno de mano permite accionar el freno de la rueda delantera.

6.3 Puño del acelerador

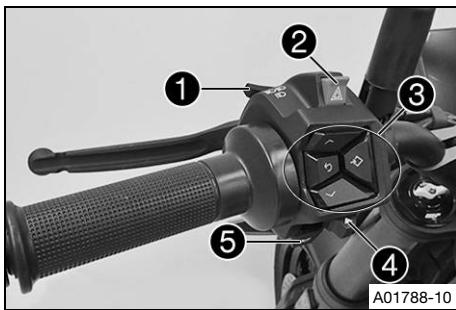


El puño del acelerador ① se encuentra en el lado derecho del manillar.

6.4 Interruptores del lado izquierdo del manillar

6.4.1 Interruptor combinado

El interruptor combinado se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

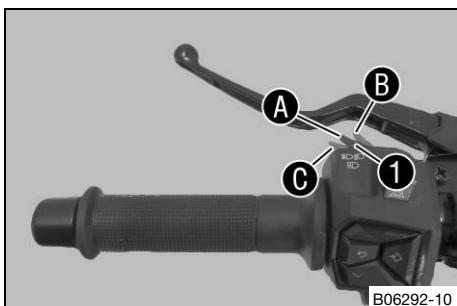


Visión general del interruptor combinado izquierdo

- ① Mando de las luces (☞ pág. 18)
- ② Interruptor de las luces de emergencia (☞ pág. 18)
- ③ Botones del menú (☞ pág. 18)
- ④ Interruptor de los intermitentes (☞ pág. 19)
- ⑤ Botón de la bocina (☞ pág. 19)

6 ELEMENTOS DE MANDO

6.4.2 Mando de las luces

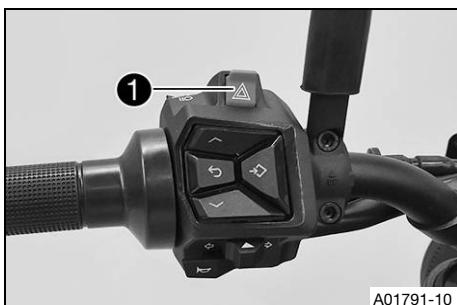


El mando de las luces 1 se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

	Luz de cruce conectada – Mando de las luces en la posición A. En esta posición, la luz de cruce y el piloto trasero están encendidos.
	Luz de carretera conectada – Mando de las luces pulsado en la posición B. En esta posición, la luz de carretera y el piloto trasero están encendidos.
	Ráfagas – Poner el mando de las luces en la posición C.

6.4.3 Interruptor de las luces de emergencia



El interruptor de las luces de emergencia 1 se encuentra en el interruptor derecho.

Las luces de emergencia se utilizan para señalizar situaciones de emergencia.

Información

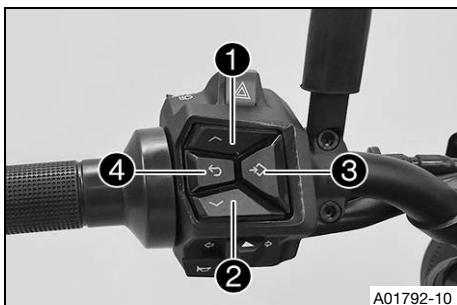
Las luces de emergencia pueden conectarse y desconectarse cuando el encendido está conectado o hasta 60 segundos después de desconectar el encendido.

Las luces de emergencia no deben utilizarse durante más tiempo del estrictamente necesario, puesto que la batería de 12 V se descarga.

Posibles estados

- Interruptor de las luces de emergencia ▲ en la posición básica
- Interruptor de las luces de emergencia ▲ pulsado – Parpadean los cuatro intermitentes y el testigo de control de las luces de emergencia en el cuadro de instrumentos.

6.4.4 Botones del menú



Los botones del menú están en el centro del mando multifunción izquierdo.

Los botones del menú permiten controlar el display del cuadro de instrumentos.

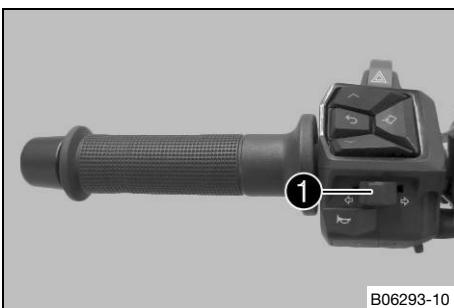
El botón 1 es el botón UP.

El botón 2 es el botón DOWN.

El botón 3 es el botón SET.

El botón 4 es el botón BACK.

6.4.5 Interruptor de los intermitentes



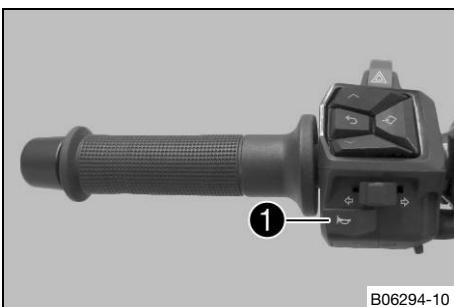
El interruptor de los intermitentes 1 se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

	Intermitentes desconectados
	Intermitentes del lado izquierdo conectados – Interruptor de los intermitentes pulsado hacia la izquierda. Cada vez que se pulsa, el interruptor de los intermitentes regresa a la posición central.
	Intermitentes del lado derecho conectados – Interruptor de los intermitentes pulsado hacia la derecha. Cada vez que se pulsa, el interruptor de los intermitentes regresa a la posición central.

Para desconectar los intermitentes, oprimir el interruptor hacia la caja del interruptor.

6.4.6 Botón de la bocina



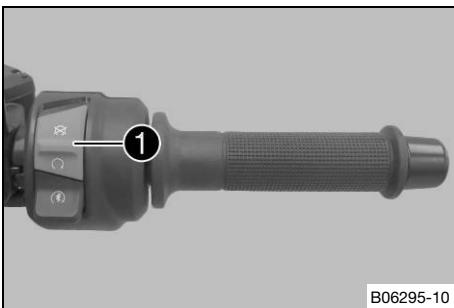
El botón de la bocina 1 se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

- Botón de la bocina en la posición básica
- Botón de la bocina pulsado – En esta posición se acciona la bocina.

6.5 Interruptores del lado derecho del manillar

6.5.1 Botón de arranque/interruptor de parada de emergencia



El botón de arranque/interruptor de parada de emergencia 1 se encuentra en el lado derecho del interruptor combinado.

Posibles estados

	Botón de arranque/interruptor de parada de emergencia desconectado (posición superior) – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha, y no es posible arrancarlo. Se muestra un mensaje en el display.
	Botón de arranque/interruptor de parada de emergencia conectado (posición central) – Esta es la posición necesaria para poder circular, el circuito de encendido está cerrado.
	Motor de arranque conectado (posición inferior) – En esta posición se acciona el motor de arranque.

6 ELEMENTOS DE MANDO

6.6 Cerradura de encendido y del manillar



La cerradura de encendido y del manillar se encuentra delante de la tija superior de la horquilla.

Posibles estados

	Encendido desconectado – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha y no es posible arrancarlo si está parado. Se puede quitar la llave de encendido.
	Encendido conectado – En esta posición, el circuito de encendido está cerrado y es posible arrancar el motor.
	Dirección bloqueada – En esta posición, el circuito de encendido está abierto y la dirección está bloqueada. Se puede quitar la llave de encendido.

6.7 Conector USB



El conector USB **1** para la alimentación de tensión de dispositivos externos se encuentra en la parte izquierda del soporte de la cubierta.

El conector USB se activa junto con el encendido.

Conector USB	
Tensión	5 V
Consumo máximo de corriente	2,1 A

6.8 Abrir el tapón del depósito de combustible



Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

- No reposte el vehículo cerca de fuego abierto o de cigarrillos encendidos.
- Pare el motor para repostar.
- Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
- Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
- Respete las indicaciones para repostar.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es nocivo para la salud.

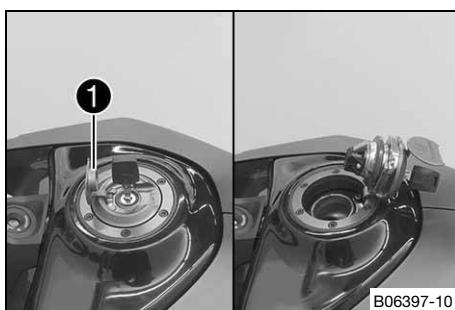
- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
- No aspire los vapores del combustible.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.
- Guarde el combustible correctamente en un bidón adecuado y manténgalo fuera del alcance de los niños.



Indicación

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



- Abrir hacia arriba la cubierta 1 del tapón del depósito de combustible e introducir la llave de encendido en la cerradura.

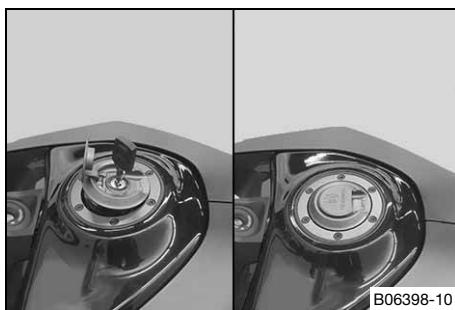
Advertencia

Peligro de deterioro La llave de encendido se puede romper en caso de sobrecarga.

Las llaves de encendido dañadas deben sustituirse.

- Presione el tapón del depósito de combustible para liberar la llave de encendido.
- Girar la llave de encendido 90° en sentido horario.
- Abrir hacia arriba el tapón del depósito de combustible.

6.9 Cerrar el tapón del depósito de combustible



- Bajar el tapón del depósito de combustible.
- Girar la llave de encendido 90° en sentido horario.
- Presionar el tapón del depósito de combustible y girar la llave de encendido en sentido antihorario hasta que se cierre la cerradura.



Advertencia

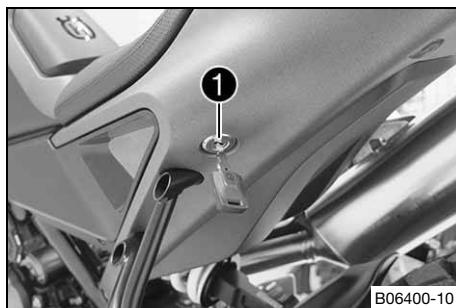
Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable y nocivo para la salud.

- Compruebe que el tapón del depósito de combustible se ha bloqueado correctamente tras el cierre.
- Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.

6 ELEMENTOS DE MANDO

- Quitar la llave de encendido y cerrar la cubierta.

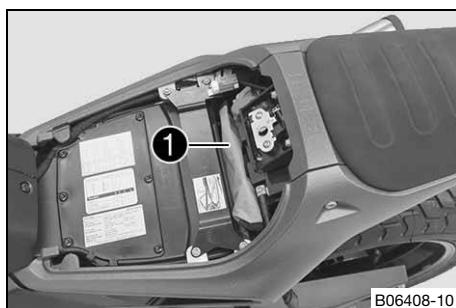
6.10 Cerradura del asiento



La cerradura del asiento **1** se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.

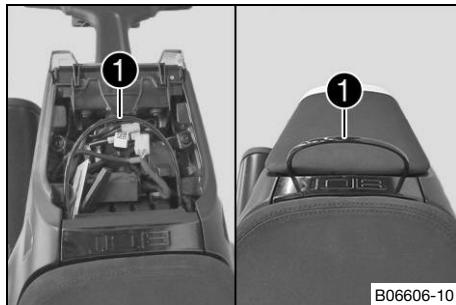
Se puede bloquear con la llave de encendido.

6.11 Herramienta de a bordo



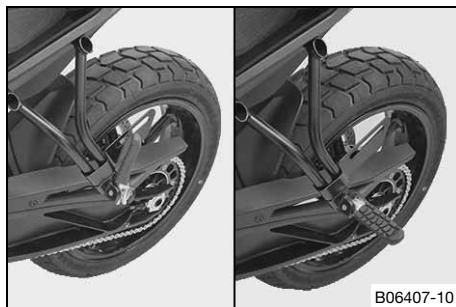
La herramienta de a bordo **1** se encuentra debajo del asiento del conductor.

6.12 Lazo agarradero



El lazo agarradero **1** se utiliza para maniobrar la motocicleta. Al circular con un acompañante, este también puede sujetarse a él durante la marcha.

6.13 Reposapiés del acompañante

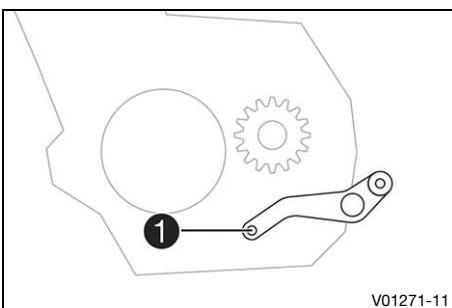


Los reposapiés del acompañante son plegables.

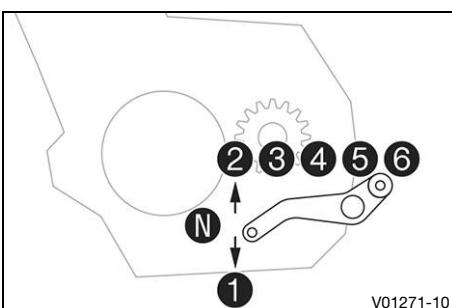
Posibles estados

- Reposapiés del acompañante plegados – Para circular sin acompañante.
- Reposapiés del acompañante desplegados – Para circular con acompañante.

6.14 Pedal de cambio

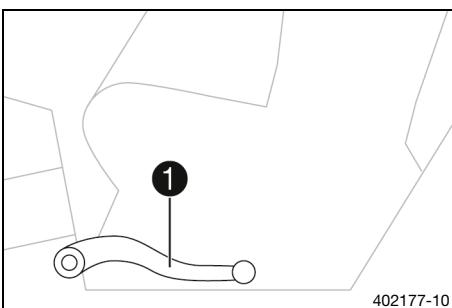


El pedal del cambio 1 está montado en el lado izquierdo del motor.



La posición de las marchas se indica en la figura.
El punto muerto (ralenti) se encuentra entre la 1^a y la 2^a marcha.

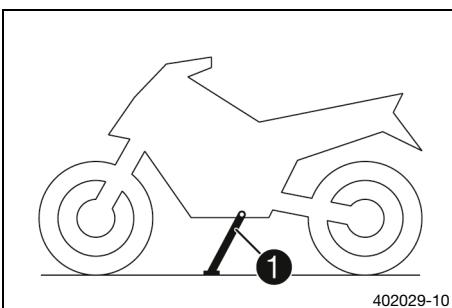
6.15 Pedal del freno



El pedal del freno 1 se encuentra delante del reposapiés derecho.

El pedal del freno permite accionar el freno trasero.

6.16 Caballete lateral



El caballete lateral 1 se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.

El caballete lateral permite apoyar la motocicleta para estanciarla.



Información

Durante la circulación, el caballete lateral debe estarplegado.

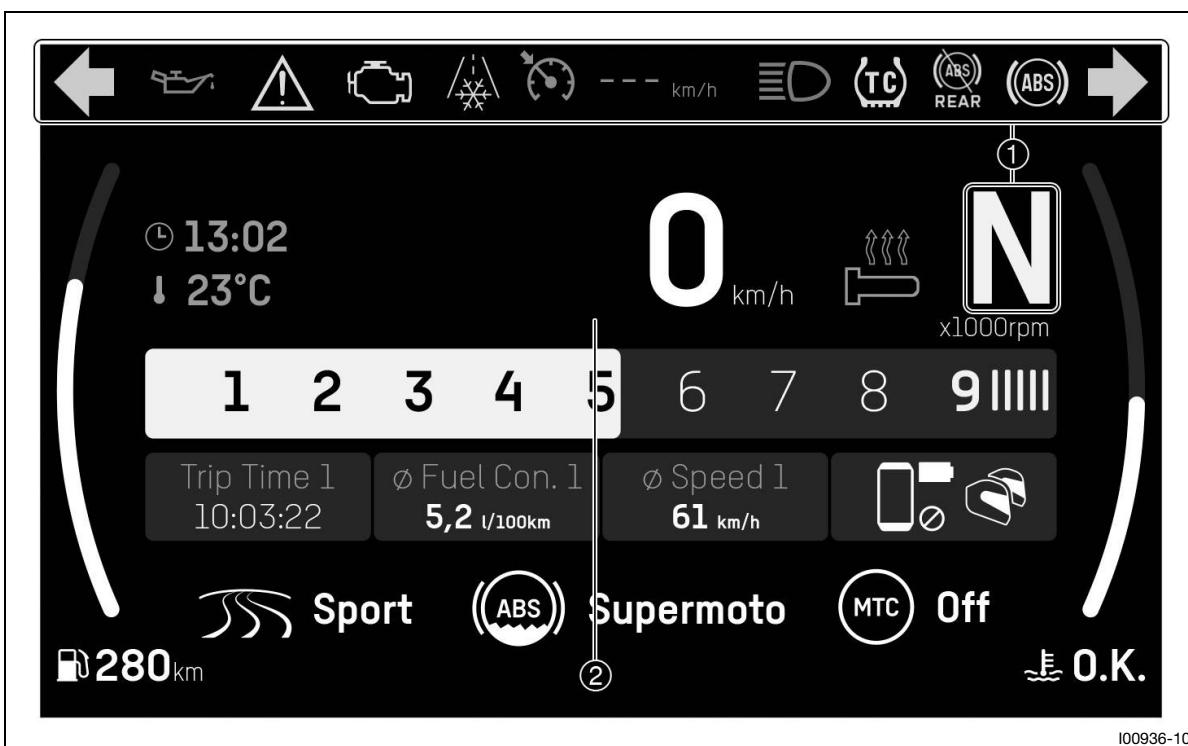
El caballete lateral está conectado al sistema de arranque de seguridad, véanse las instrucciones de conducción.

Posibles estados

- Caballete lateral abierto – El vehículo puede apoyarse en el caballete lateral. El sistema de arranque de seguridad está activado.
- Caballete lateral cerrado – Esta posición es obligatoria para circular. El sistema de arranque de seguridad está desactivado.

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.1 Cuadro de instrumentos



El cuadro de instrumentos se encuentra delante del manillar.

El cuadro de instrumentos está dividido en dos zonas de funcionamiento.

① Testigos de control

② Display



Precaución

Peligro de quemaduras Las piezas del cuadro de instrumentos alcanzan temperaturas elevadas en determinadas situaciones.

A una temperatura ambiente superior a 55 °C (131 °F), el display se calentará especialmente en caso de detenciones prolongadas, p. ej., en un semáforo o con radiación solar directa.

- No toque el cuadro de instrumentos en dichas situaciones directamente con las manos.
- Utilice ropa de protección adecuada.
- En caso de quemarse, coloque la zona afectada inmediatamente debajo de agua tibia.

7.2 Activación y prueba



Activación

El cuadro de instrumentos se conecta junto con el encendido.



Información

El nivel de brillo de los indicadores se controla mediante un sensor de luz ambiental instalado en el cuadro de instrumentos.

Prueba

En el display aparece el texto de bienvenida y todos los testigos de control se activan brevemente para un control de funcionamiento.



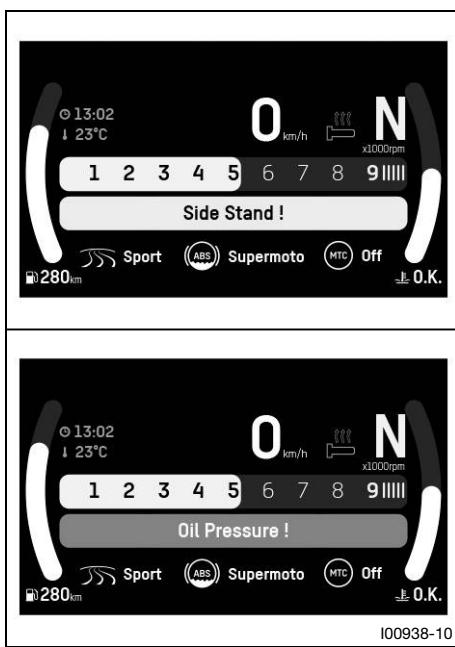
Información

El testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina siempre que el motor está parado. Si el motor está en marcha y el testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina, detener el vehículo respetando las normas del tráfico y ponerse en contacto con un taller especializado autorizado de Husqvarna Mobility.

El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina siempre que el motor está parado. Si el motor está en marcha y el testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina, detener el vehículo inmediatamente respetando las normas del tráfico y parar el motor.

El testigo de aviso del ABS y el testigo de control TC se iluminan hasta que haya alcanzado una velocidad de unos 6 km/h (aprox. 4 mph) o superior.

7.3 Advertencias



Las advertencias se muestran en el centro de la pantalla digital; en función de su relevancia se resaltan en amarillo o rojo.

Las advertencias amarillas indican un fallo de funcionamiento o información que requiere tomar medidas rápidamente o adaptar el estilo de conducción.

Las advertencias rojas indican un fallo de funcionamiento o información que requiere tomar medidas inmediatas.

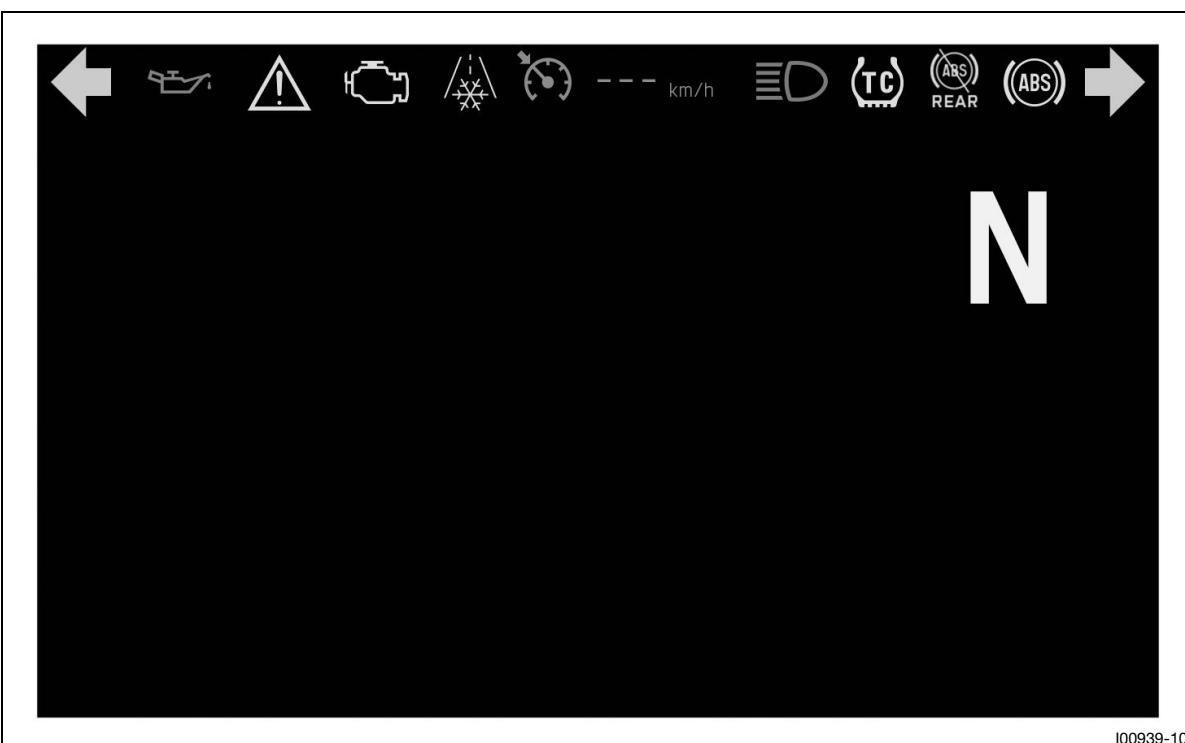


Información

Las advertencias se ocultan al pulsar cualquier botón.

Todas las advertencias disponibles se muestran en el submenú **Warning** hasta que dejan de estar activas.

7.4 Testigos de control



I00939-10

Los testigos de control proporcionan información adicional sobre el estado de servicio de la motocicleta. Al conectar el encendido, se iluminan brevemente todos los testigos de control, excepto el testigo de control TC .



Información

El testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina siempre que el motor está parado. Si el motor está en marcha y el testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina, detener el vehículo respetando las normas de tráfico y ponerse en contacto con un taller especializado y autorizado de Husqvarna Motorcycles.

El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina siempre que el motor está parado. Si el motor está en marcha y el testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina, detener el vehículo inmediatamente respetando las normas del tráfico y parar el motor.

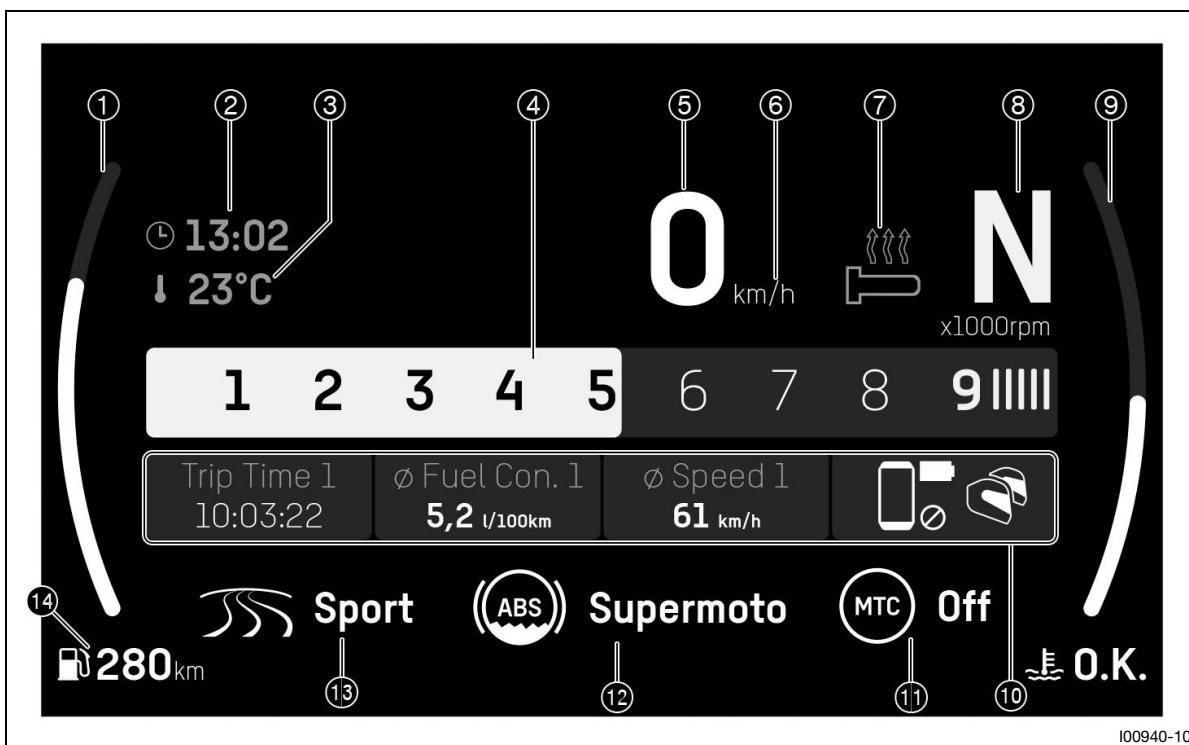
El testigo de aviso del ABS y el testigo de control TC se iluminan hasta que haya alcanzado una velocidad de unos 6 km/h (aprox. 4 mph) o superior.

Posibles estados

	El testigo de control de los intermitentes parpadea en verde al mismo ritmo que los intermitentes – El intermitente está activado.
	El testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina en amarillo – El OBD ha detectado una anomalía de funcionamiento en el sistema electrónico del vehículo. Detener el vehículo respetando las normas de tráfico y ponerse en contacto con un taller especializado y autorizado de Husqvarna Motorcycles.
	El testigo de aviso del ABS se ilumina en amarillo – Mensaje de estado o de error del ABS.
	El testigo de aviso del ABS trasero se ilumina en amarillo – El ABS está desactivado en la rueda trasera.
	El testigo de control del ralentí se ilumina en verde – El cambio de marchas está en posición de ralentí.

	El testigo de control de tracción se ilumina/parpadea en amarillo – MTC (pág. 132) no está activado o ya está actuando. El testigo del control de tracción también se ilumina cuando se detecta una anomalía de funcionamiento. Ponerse en contacto con un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles. El testigo del control de tracción parpadea cuando MTC interviene activamente.
	El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina en rojo – La presión de aceite es demasiado baja. Detener el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apagar el motor.
	El testigo de control del sistema de alarma se ilumina/parpadea en rojo – Mensaje de estado o de error del sistema de alarma.
	El testigo de control del regulador de velocidad se ilumina en amarillo – La función del regulador de velocidad está activada, pero el regulador de velocidad no está activo.
	El testigo de control del regulador de velocidad se ilumina en verde – La función del regulador de velocidad está activada y el regulador de velocidad está activo.
	El testigo de control de la luz de carretera se ilumina en azul – La luz de carretera está activada.
	El testigo de aviso general se ilumina en amarillo – Se ha detectado una advertencia/un aviso relativo a la seguridad de funcionamiento. También se visualiza en el display.

7.5 Display

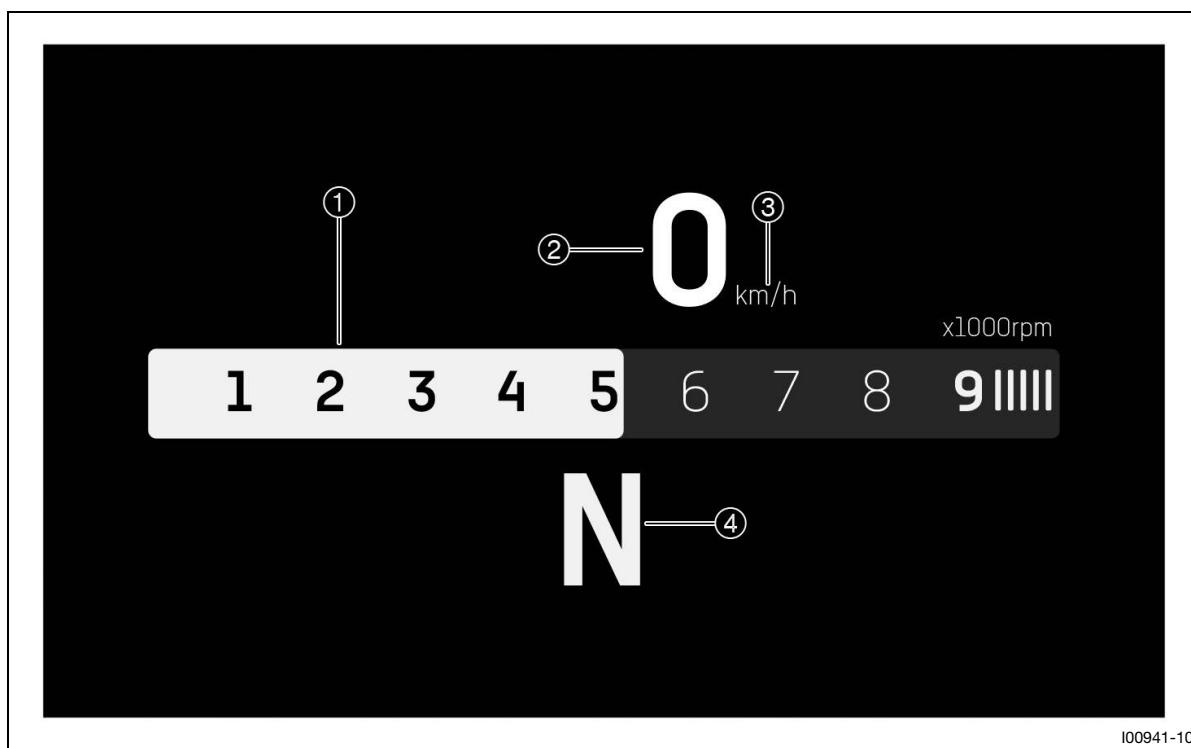


- ① Indicación del nivel de combustible (pág. 33)
- ② Hora (pág. 31)
- ③ Indicador de temperatura de aire ambiente
- ④ Régimen de revoluciones (pág. 30)
- ④ Recomendación para cambiar de marcha (pág. 30)
- ④ La recomendación para cambiar de marcha está integrada en el indicador del cuentarrevoluciones.
- ⑤ Velocímetro (pág. 31)

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

- ⑥ Unidad del velocímetro
- ⑦ Calefacción de los puños (opcional) (☞ pág. 33)
- ⑧ Indicación de la marcha engranada
- ⑨ Indicador de la temperatura del líquido refrigerante (☞ pág. 32)
- ⑩ Indicador **Favorites** (☞ pág. 33)
- ⑪ Indicador **MTC** (opcional) (☞ pág. 32)
- ⑫ Indicador **ABS** (☞ pág. 32)
- ⑬ Indicador **Ride-Mode** (☞ pág. 31)
- ⑭ Indicación de autonomía

7.6 Display mínimo



I00941-10

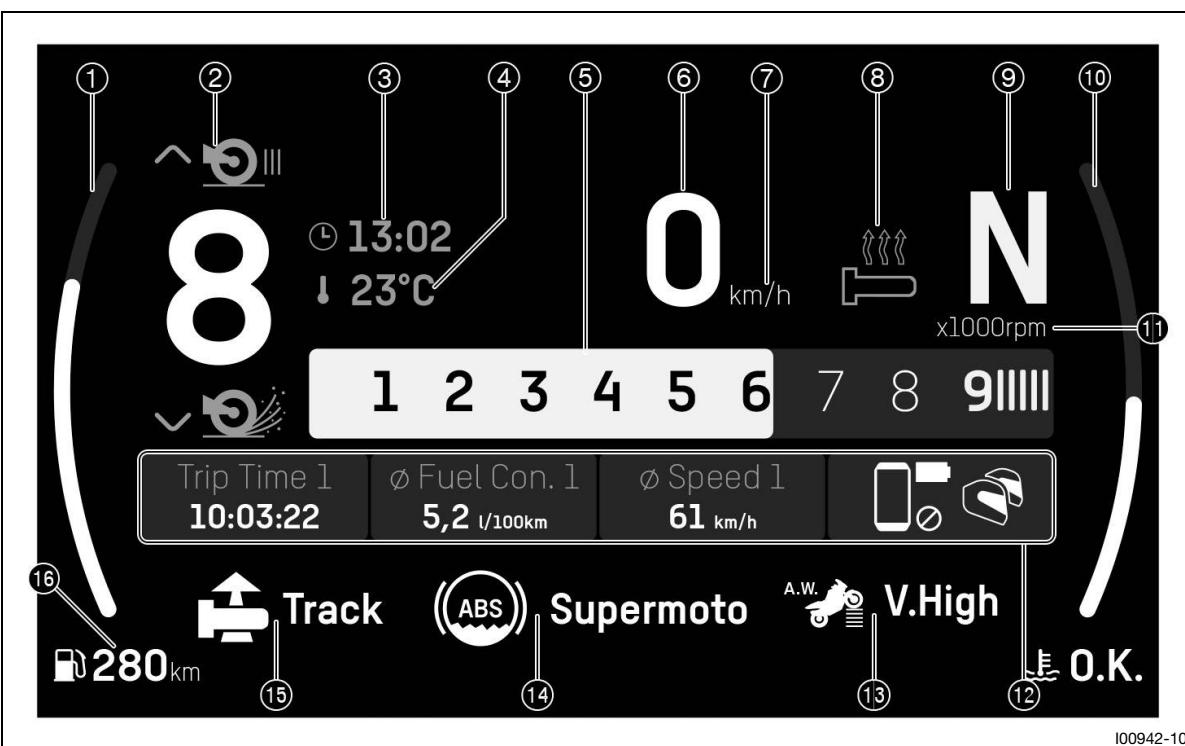


Información

La figura muestra la pantalla de inicio del cuadro de instrumentos con el modo **Minimal** activado. Si está abierto el menú, se muestran además la velocidad y la marcha seleccionada.

- ① Régimen de revoluciones (☞ pág. 30)
① Recomendación para cambiar de marcha (☞ pág. 30)
La recomendación para cambiar de marcha está integrada en el indicador del cuentarrevoluciones.
- ② Velocímetro (☞ pág. 31)
- ③ Unidad del velocímetro
- ④ Indicación de la marcha engranada

7.7 Display Dynamic (opcional)



I00942-10

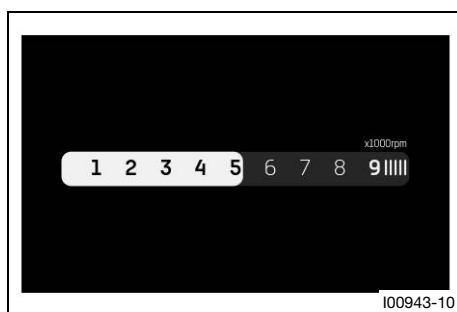
i Información

La figura muestra la pantalla de inicio del cuadro de instrumentos con el modo de conducción **DYNAMIC** activado (opcional). Si está abierto el menú, se muestran además la velocidad y la marcha seleccionada.

- ① Indicación del nivel de combustible (⛽ pág. 33)
- ② Control antiderrapaje (opcional) (ABS pág. 133)
- ③ Hora (🕒 pág. 31)
- ④ Indicador de temperatura de aire ambiente
- ⑤ Régimen de revoluciones (ENGINE pág. 30)
- ⑥ Velocímetro (KM/H pág. 31)
- ⑦ Unidad del velocímetro
- ⑧ Calefacción de los puños (opcional) (HEAT pág. 33)
- ⑨ Indicación de la marcha engranada
- ⑩ Indicador de la temperatura del líquido refrigerante (TEMP pág. 32)
- ⑪ Unidad del indicador del régimen de revoluciones
- ⑫ Indicador **Favorites** (FAV pág. 33)
- ⑬ Anti Wheelie Mode (opcional)
- ⑭ Indicador **ABS** (ABS pág. 32)
- ⑮ **Throttle Response** (opcional) (TR pág. 133)
- ⑯ Indicación de autonomía

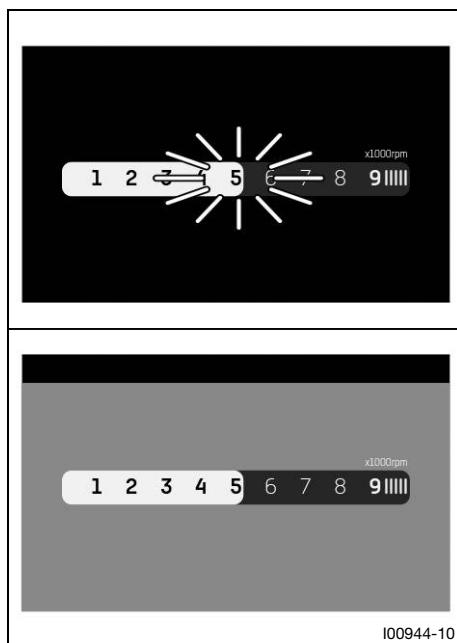
7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.8 Régimen de revoluciones



El número de revoluciones se indica en revoluciones por minuto.

7.9 Recomendación para cambiar de marcha



La recomendación para cambiar de marcha está integrada en el display.

El submenú **Shift Light** permite ajustar el régimen de revoluciones de la recomendación para cambiar de marcha. Durante el periodo de rodaje (hasta 1 000 km/621 millas), la recomendación para cambiar de marcha siempre está activa. Solo una vez transcurrida esta fase puede desactivarse la recomendación para cambiar de marcha y ajustarse los valores de **RPM1** y **RPM2**. Con **RPM1**, el display parpadea y, con **RPM2**, todo el display se ilumina de forma permanente en rojo/naranja.

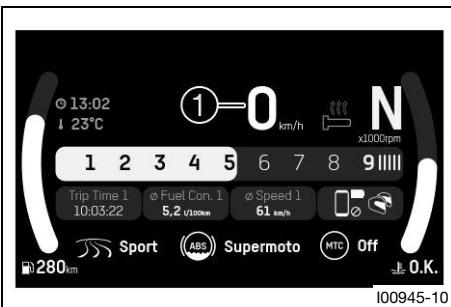


Información

En la 6.^a marcha, la recomendación para cambiar de marcha se desactiva después del primer servicio cuando el motor está caliente.

Temperatura del líquido refrigerante	≤ 35 °C (≤ 95 °F)
ODO	< 1.000 km (< 620 mi)
La recomendación para cambiar de marcha parpadea siempre a	6.500 rpm
Temperatura del líquido refrigerante	> 35 °C (> 95 °F)
ODO	> 1.000 km (> 620 mi)
Recomendación para cambiar de marcha con RPM1	Parpadea
Recomendación para cambiar de marcha con RPM2	Se ilumina de forma permanente

7.10 Velocímetro

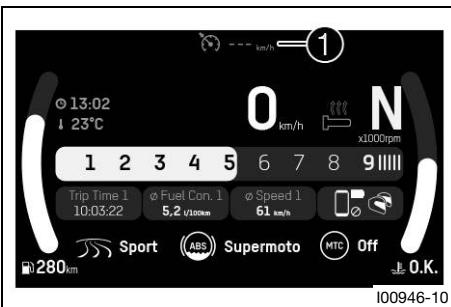


La velocidad se muestra en la zona ① del display.

La velocidad se indica en kilómetros por hora **km/h** o en millas por hora **mph**.

La unidad de velocidad se puede configurar en el submenú **Distance**.

7.11 Indicador del regulador de velocidad



El estado de servicio del regulador de velocidad activado se muestra en la zona ① del display.

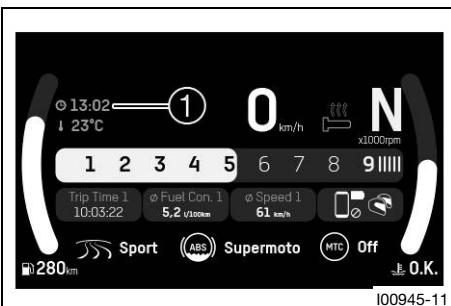
El regulador de velocidad se controla con el interruptor combinado.

Información

i Si la función del regulador de velocidad está conectada, pero el regulador de velocidad no está activo, el testigo de control del regulador de velocidad se ilumina en amarillo.

Si la función del regulador de velocidad está conectada y el regulador de velocidad está activo, el testigo de control del regulador de velocidad se ilumina en verde.

7.12 Hora



La hora se muestra en la zona ① del display.

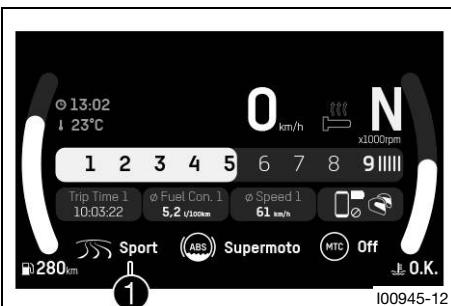
En todos los idiomas, la hora se puede mostrar en formato de 24 horas o en formato de 12 horas.

El formato de la hora se puede configurar en el menú **Clock Format**.

Información

i La hora debe ajustarse cuando la batería de 12 V se ha desconectado del vehículo o cuando se ha desmontado el fusible.

7.13 Indicador Ride-Mode

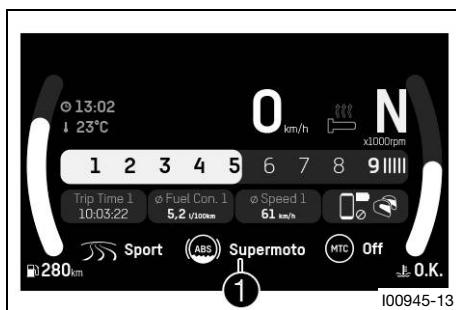


El **Ride Mode** (pág. 132) ajustado se muestra en la zona ① del display.

En el submenú **Ride Mode** puede configurarse el modo de conducción.

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.14 Indicador ABS



El modo de ABS ajustado se muestra en la zona 1 de la pantalla digital.

El ABS se puede configurar en el submenú **ABS**.

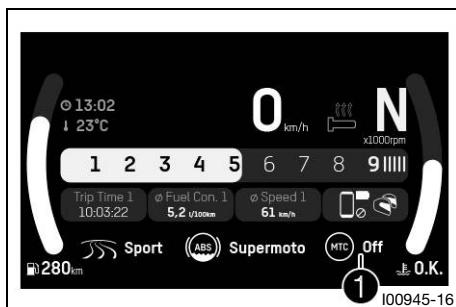


Información

Cuando está activado el modo de ABS **Road**, el ABS actúa sobre ambas ruedas.

Cuando está activado el modo de ABS **Supermoto**, el ABS solo actúa sobre la rueda delantera. Puesto que el ABS no actúa sobre la rueda trasera, al frenar existe peligro de que se bloquee.

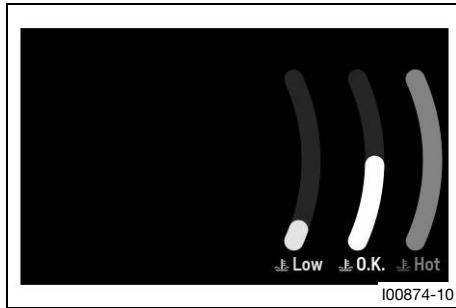
7.15 Indicador MTC (opcional)



En la zona 1 del display se indica si la opción **MTC** (pág. 132) (opcional) está conectada o desconectada.

En el submenú **MTC** (opcional) puede conectarse o desconectarse el control de tracción de la motocicleta.

7.16 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante



La temperatura del líquido refrigerante se indica con un símbolo. En función de la temperatura, el símbolo cambia entre **LOW**, **OK** y **HOT**.

Indicación

Daños en el motor El motor resulta dañado en caso de sobrecalentamiento.

- Detenga el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apague el motor si se muestra el aviso de temperatura del líquido refrigerante.
- Deje enfriar el motor y el sistema de refrigeración.
- Con el sistema de refrigeración frío compruebe y corrija el nivel de líquido refrigerante.



Información

Si el indicador de la temperatura del líquido refrigerante muestra **HOT**, el indicador empieza a parpadear adicionalmente.

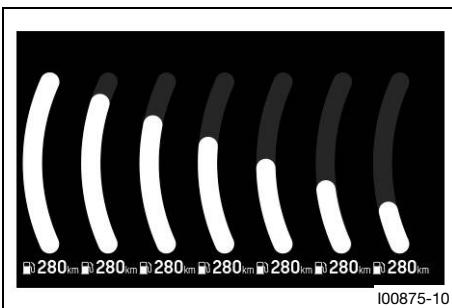
Si el sistema de refrigeración se calienta en exceso, se limita el número de revoluciones máximo.

Posibles estados

- Motor frío – El indicador de la temperatura del líquido refrigerante muestra **LOW**.
- Motor en temperatura de servicio – El indicador de la temperatura del líquido refrigerante muestra **OK**.

- Motor caliente – El indicador de la temperatura del líquido refrigerante muestra HOT.

7.17 Indicación del nivel de combustible



El indicador del nivel de combustible está compuesto por el indicador de autonomía y una barra. Cuanta más llena esté la barra, mayor será el nivel de combustible en el depósito de combustible.



Información

Cuando la reserva de combustible está a punto de agotarse, el último segmento parpadea en rojo y aparece la advertencia **LOW FUEL** de forma adicional.

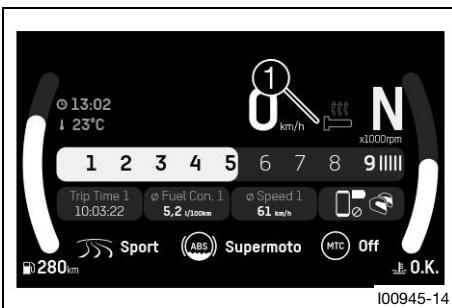
Para evitar que el indicador oscile continuamente durante la marcha, el nivel de combustible se muestra con una ligera demora.

El indicador del nivel de combustible no se actualiza mientras el caballete lateral está extendido o el interruptor de parada de emergencia está desactivado.

Cuando se cierra el caballete lateral y se acciona el interruptor de parada de emergencia, la siguiente actualización se produce tras 2 minutos.

Si el cuadro de instrumentos no recibe ninguna señal del sensor de nivel de combustible, el indicador del nivel de combustible parpadea.

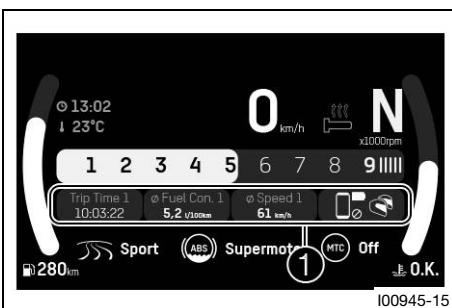
7.18 Calefacción de los puños (opcional)



El estado de la calefacción de las empuñaduras se muestra en la zona **1** del display.

La calefacción de las empuñaduras se puede configurar en el menú Calefacción de las empuñaduras.

7.19 Indicador Favorites

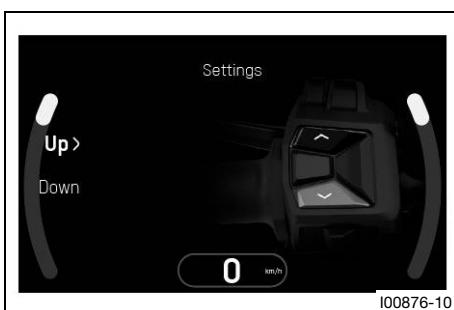


En el indicador **Favorites** **1** se muestran hasta cuatro puntos de información.

En el submenú **Favorites** se puede configurar libremente el indicador **Favorites**.

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.20 Indicador Quick Selector 1



Pulsando el botón **UP** con el menú cerrado, se abre el indicador **Quick Selector 1**.

Pulsar el botón **BACK** para cerrar el indicador **Quick Selector 1**.



Información

El indicador **Quick Selector 1** se puede configurar en el menú **Settings** bajo **Quick Selector 1**. Se puede seleccionar cualquier información.

7.21 Indicador Quick Selector 2



Pulsando el botón **DOWN** con el menú cerrado, se abre el indicador **Quick Selector 2**.

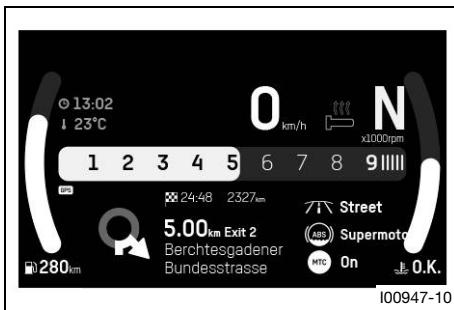
Pulsar el botón **BACK** para cerrar el indicador **Quick Selector 2**.



Información

El indicador **Quick Selector 2** se puede configurar en el menú **Settings** bajo **Quick Selector 2**. Se puede seleccionar cualquier información.

7.22 Indicador "Navegación" (opcional)



El indicador **"Navegación"** (opcional) aparece cuando la función de navegación está activada.

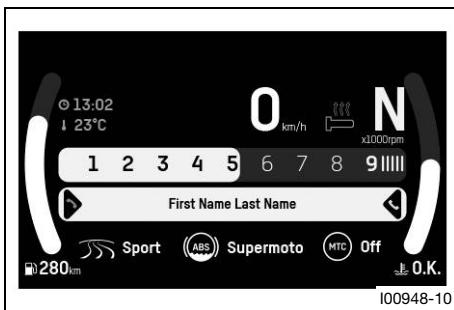
En el indicador **"Navegación"** (opcional) se muestra la flecha de dirección, la distancia hasta el destino, la hora de llegada estimada del teléfono móvil, la distancia hasta el siguiente punto del trayecto y el nombre de la calle.

En el submenú **"Navegación"** (opcional) puede conectarse o desconectarse el indicador **"Navegación"** (opcional).

Condiciones de uso:

- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.
- La aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) está instalada y conectada a un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14).

7.23 Indicador Call



Advertencia

Peligro de accidente El volumen demasiado alto de los auriculares puede distraer del estado del tráfico.

- Seleccione un volumen de los auriculares bajo que le permita percibir con claridad las señales acústicas.

El indicador **Call** aparece con llamadas entrantes o activas.

Al pulsar el botón **SET** se acepta una llamada entrante.

Al pulsar el botón **BACK** se rechaza una llamada entrante.

Al pulsar el botón **UP** se aumenta el volumen del audio.
Al pulsar el botón **DOWN** se reduce el volumen del audio.

i Información

La modificación del volumen de audio con el interruptor combinado no puede efectuarse con todos los teléfonos móviles.

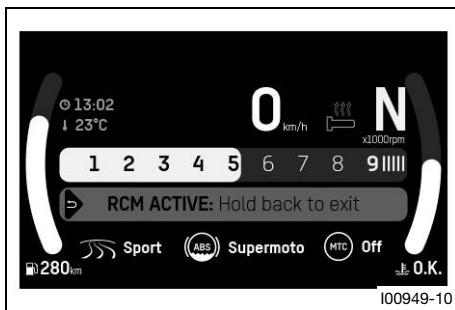
Se muestran la duración de la llamada y el contacto. En función de la configuración del teléfono móvil, se muestra el contacto con el nombre.

Con la telefonía activa no se puede navegar en el menú.

Condición de uso:

- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.

7.24 Remote Control Mode (opcional) (RCM)



El indicador **Remote Control Mode** (opcional) aparece cuando la opción **Remote Control Mode** (opcional) está activada.

Al pulsar el botón **BACK** durante unos 3 segundos, se activa la opción **Remote Control Mode** (opcional).

Al pulsar el botón **BACK** durante unos 3 segundos, se desactiva la opción **Remote Control Mode** (opcional).

Si la opción **Remote Control Mode** (opcional) está activada, con el interruptor combinado se puede navegar por la aplicación del teléfono móvil.

i Información

Con la opción **Remote Control Mode** (opcional) solo se puede navegar dentro de la aplicación.

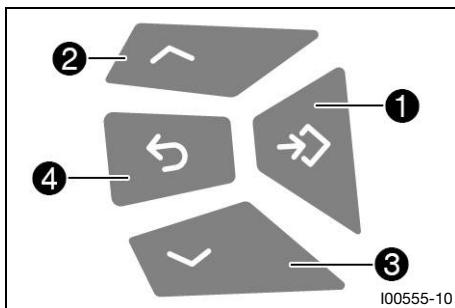
Con la opción **Remote Control Mode** (opcional) activada no se puede navegar por el cuadro de instrumentos.

La opción **Remote Control Mode** (opcional) no se puede activar si hay un menú abierto.

Condiciones de uso:

- El cuadro de instrumentos debe estar conectado a un teléfono móvil compatible.
- La aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) debe estar instalada, conectada y abierta en un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14).

7.25 Menú



i Información

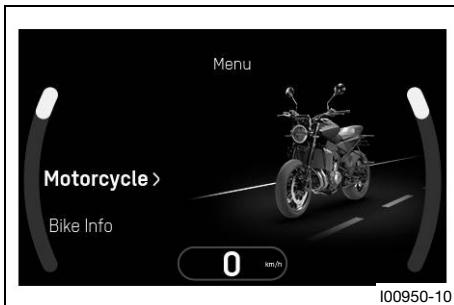
Para abrir el menú, pulsar el botón **SET** ① en la pantalla de inicio.

Con el botón **UP** ② o el botón **DOWN** ③ se puede navegar por el menú.

Pulsando el botón **BACK** ④, la estructura del menú retorna a un nivel superior o el menú se cierra.

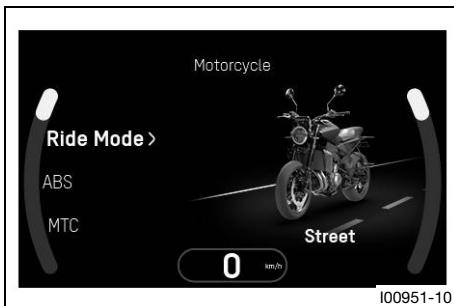
7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.25.1 Motorcycle



- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
 - Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Motorcycle**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- En **Motorcycle** se puede ajustar el modo de conducción y el modo de ABS.

7.25.2 Ride Mode



- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Ride Mode**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.



Advertencia

Peligro de accidente Un modo de conducción seleccionado erróneamente dificulta considerablemente el control del vehículo.

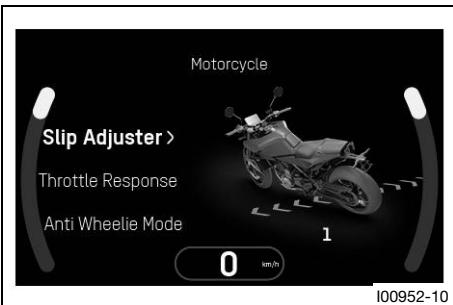
Los diferentes modos de conducción son adecuados para las respectivas condiciones concretas.

- Seleccione siempre un modo de conducción adecuado a la superficie, el clima y la situación de conducción.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Ride Mode**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
 - Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
 - Pulsando el botón **SET** se puede seleccionar el modo de conducción. Con ello se pueden modificar los ajustes coordinados del motor y el control de tracción de la motocicleta.
- ✓ **Street:** potencia homologada con una respuesta equilibrada.
- ✓ **Rain:** potencia homologada con una respuesta suave para mejorar la maniobrabilidad.
- ✓ **Sport:** potencia homologada con una respuesta muy directa. El control de tracción de la motocicleta permite un derrapaje elevado en la rueda trasera.
- ✓ **Dynamic** (opcional): la respuesta y el control de tracción de la motocicleta se pueden ajustar individualmente.

En el menú **Ride Mode** se puede configurar el modo de conducción del vehículo.

7.25.3 Slip Adjuster (opcional)



Condición

- El modo de pilotaje **Dynamic** (opcional) está activado.
- La opción **MTC+MSR** (opcional) está activada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.



Advertencia

Peligro de accidente Un modo de conducción seleccionado erróneamente dificulta considerablemente el control del vehículo.

Los diferentes modos de conducción son adecuados para las respectivas condiciones concretas.

- Seleccione siempre un modo de conducción adecuado a la superficie, el clima y la situación de conducción.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Motorcycle** en el display. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Slip Adjuster**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsar el botón **SET** para ajustar el derrapaje máximo admitido por el control de tracción de la motocicleta.



Información

No acelerar durante la selección.

El control antiderrapaje es una función del control de tracción de la motocicleta.

El control antiderrapaje permite ajustar el control de tracción de la motocicleta en nueve niveles para la característica deseada.

El nivel 0 permite el máximo derrapaje en la rueda trasera; el nivel 9, el menor derrapaje.

Si la función del regulador de velocidad está desactivada, se pueden usar los botones **UP** y **DOWN** en el indicador principal o en el menú **Slip Adjuster** para ajustar **Slip Adjuster**.



Información

El control antiderrapaje solo está disponible en el modo de conducción **Dynamic** (opcional).

El control antiderrapaje solo está disponible cuando está activado el control de tracción de la motocicleta.

Mantener pulsado el botón DOWN entre 3 y 5 segundos.	El nivel 0 del control antiderrapaje se activa.
---	---

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.25.4 Throttle Response (opcional)



Condición

- El modo de conducción **Dynamic** (opcional) está activado.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.



Advertencia

Peligro de accidente Un modo de conducción seleccionado erróneamente dificulta considerablemente el control del vehículo.

Los diferentes modos de conducción son adecuados para las respectivas condiciones concretas.

- Seleccione siempre un modo de conducción adecuado a la superficie, el clima y la situación de conducción.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Motorcycle** en el display. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Throttle Response** en el display. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsando el botón **SET** puede adaptarse la característica de la admisión de gasolina.
 - ✓ Street - Respuesta equilibrada.
 - ✓ Sport - Respuesta extremadamente directa.
 - ✓ Dynamic - Respuesta muy directa.



Información

No acelerar al ajustar la admisión de gasolina.

7.25.5 Anti Wheelie Mode (optional)



Condición

- El modo de conducción **Dynamic** (opcional) está activado.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.



Advertencia

Peligro de accidente Un modo de conducción seleccionado erróneamente dificulta considerablemente el control del vehículo.

Los diferentes modos de conducción son adecuados para las respectivas condiciones concretas.

- Seleccione siempre un modo de conducción adecuado a la superficie, el clima y la situación de conducción.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Motorcycle** en el display. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

**Advertencia**

Peligro de accidente Las ayudas electrónicas a la conducción solo pueden actuar sobre el vehículo dentro de las posibilidades físicas.

- Aunque se utilicen ayudas electrónicas a la conducción, se debe conducir siempre conforme al estado de la calzada, la situación del tráfico y las propias habilidades.

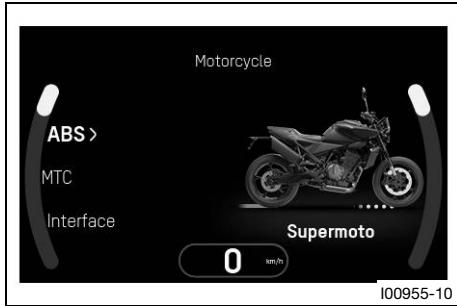
- La función **Anti Wheelie Mode** (opcional) es una función parcial del control de tracción que contrarresta el levantamiento de la rueda delantera. El momento de la intervención se puede ajustar gradualmente en el menú. Si se selecciona un nivel más alto con una intervención más tardía, será más probable que se produzca un levantamiento de la rueda delantera.

**Advertencia**

Peligro de accidente Con el modo Anti-Wheelie desconectado, el control de tracción de la motocicleta deja de corregir la elevación de la rueda delantera.

- Desconecte el modo Anti-Wheelie únicamente si cuenta con la experiencia correspondiente.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Anti Wheelie Mode**. Pulsando el botón **SET** se abre el menú.
- Pulsando el botón **UP** o **DOWN** se puede ajustar el **Anti Wheelie Mode**.

7.25.6 ABS

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Motorcycle**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **ABS**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.

**Advertencia**

Peligro de accidente Un modo de ABS seleccionado erróneamente dificulta considerablemente el control del vehículo.

Los diferentes modos de ABS son adecuados para las respectivas condiciones concretas.

- Seleccione siempre un modo de ABS que se corresponda con el tipo de calzada.

- Pulsar el botón **SET** para seleccionar el modo de ABS deseado.



Información

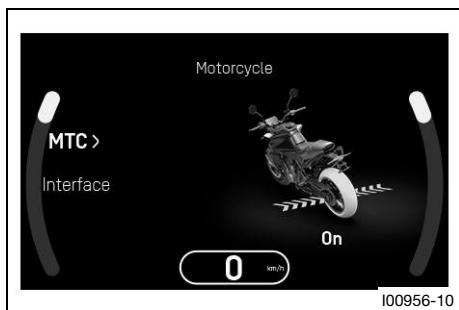
El modo de ABS puede cambiarse durante la conducción.

No acelerar durante la selección.

Cuando está activado el modo de ABS **Road**, el ABS actúa sobre ambas ruedas.

Cuando está activado el modo de ABS **Supermoto**, el ABS solo actúa sobre la rueda delantera. Puesto que el ABS ya no actúa sobre la rueda trasera, al frenar existe peligro de que se bloquee. Se ilumina el testigo de control **ABS REAR**.

7.25.7 MTC



Condición

- Función del regulador de velocidad desactivada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Motorcycle**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **MTC**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Con el botón **SET** conectar o desconectar el **MTC**.



Información

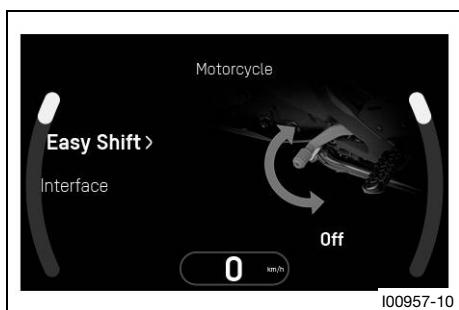
No acelerar al conectar o desconectar.

Al activar el control de tracción de la motocicleta, pulsar brevemente el botón **SET**.

Al desactivar el control de tracción de la motocicleta, mantener pulsado el botón **SET**.

El control de tracción de la motocicleta se activa de nuevo después de conectar el encendido.

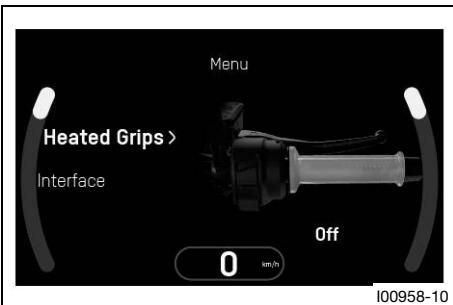
7.25.8 Easy Shift (opcional)



Condición

- Modelo con Easy Shift.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Motorcycle**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Easy Shift**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Con el botón **SET**, conectar o desconectar Easy Shift.

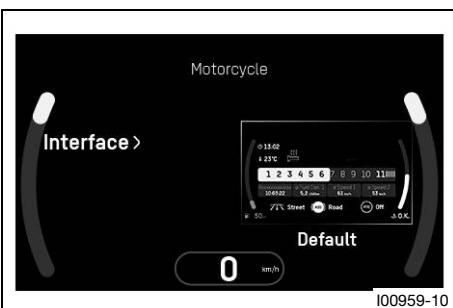
7.25.9 Calefacción de los puños (opcional)



Condición

- Modelo con calefacción de las empuñaduras.
- Menú Calefacción de las empuñaduras (opcional) activado.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Motorcycle**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la calefacción de las empuñaduras. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la calefacción de las empuñaduras. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsar el botón **SET** para seleccionar el nivel de calefacción o para conectar o desconectar la calefacción de las empuñaduras.

7.25.10 Interface



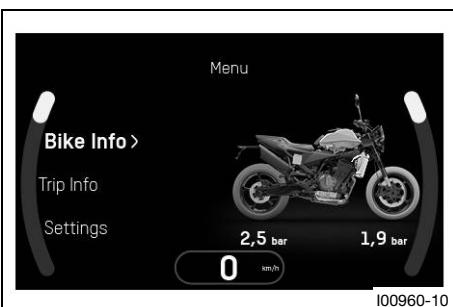
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Motorcycle**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Interface**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsando el botón **SET** se puede cambiar entre vista de tacómetro normal, mínima y sin favoritos.



Información

En el modo de conducción **Dynamic** solo se puede cambiar entre vista de tacómetro normal y sin favoritos.

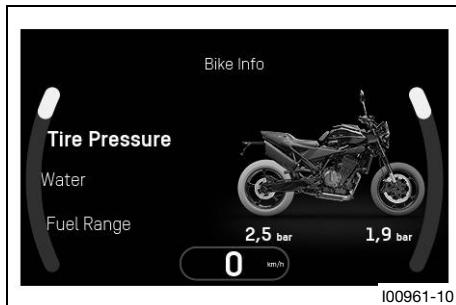
7.25.11 Bike Info



- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
 - Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Bike Info**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- En **Bike Info** se puede consultar la información general y, dado el caso, las advertencias existentes.

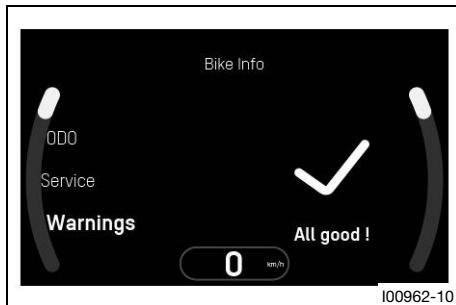
7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.25.12 Bike Info



- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Bike Info**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
Water indica la temperatura del líquido refrigerante.
Fuel Range indica la autonomía máxima posible con la reserva de combustible.
Battery indica el voltaje de la batería.
Odometer indica el total de kilómetros recorridos.
Service indica cuando vence el siguiente mantenimiento.
Warnings indica las advertencias que se han producido hasta que dejan de estar activas.

7.25.13 Warning



Condición

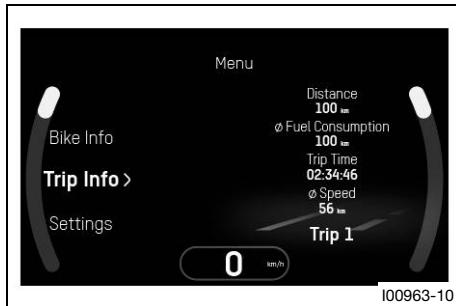
- Mensajes o advertencias existentes.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Bike Info**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Warning**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Los botones **UP** o **DOWN** permiten navegar por las advertencias.



Información

Todas las advertencias que se han producido se visualizan y guardan hasta que dejan de estar activas.

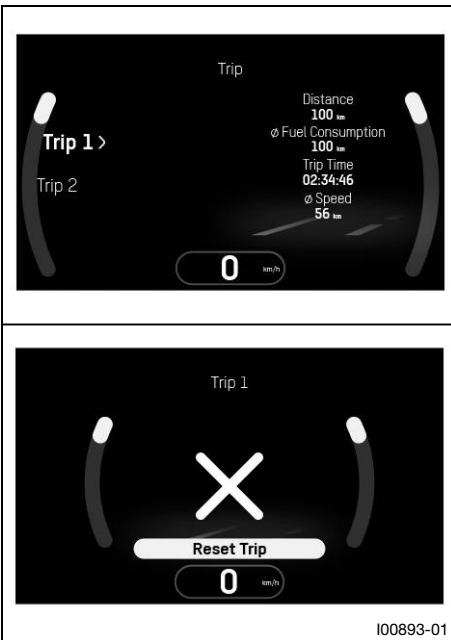
7.25.14 Trip Info



- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

En el menú **Trip** se puede consultar información general sobre la distancia recorrida, el tiempo de conducción, el consumo medio y la velocidad media.

7.25.15 Trip 1



- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip 1**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el submenú **Trip 1** se puede consultar información sobre **Trip 1**.



Información

Trip indica el kilometraje desde la última puesta a cero, por ejemplo, entre dos repostajes. **Trip** cuenta correlativamente hasta **9999**.

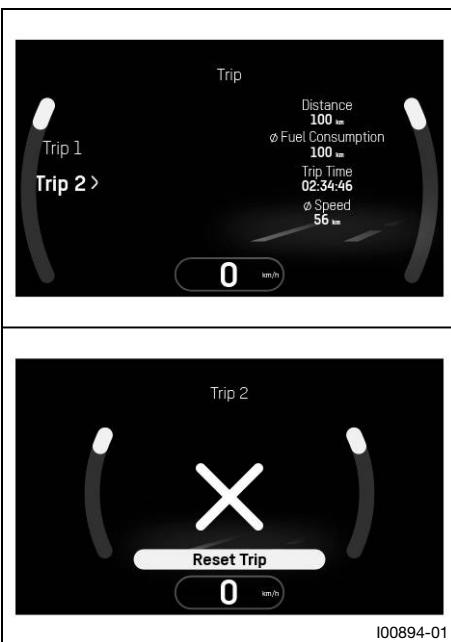
Trip Time indica el tiempo de marcha a partir de **Trip** y está activo siempre que se recibe una señal de velocidad.

ØConsump. indica el consumo medio a partir de **Trip**.

ØSpeed indica la velocidad media a partir de **Trip** y **Trip Time**.

Con **Reset Trip** se pueden restablecer todas las entradas del menú **Trip 1**.

7.25.16 Trip 2



- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip 2**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el submenú **Trip 2** se puede consultar información sobre **Trip 2**.



Información

Trip indica el kilometraje desde la última puesta a cero, por ejemplo, entre dos repostajes. **Trip** cuenta correlativamente hasta **9999**.

Trip Time indica el tiempo de marcha a partir de **Trip** y está activo siempre que se recibe una señal de velocidad.

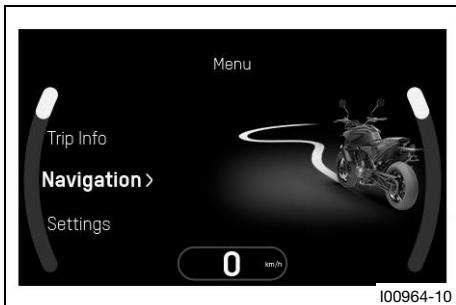
ØConsump. indica el consumo medio a partir de **Trip**.

ØSpeed indica la velocidad media a partir de **Trip** y **Trip Time**.

Con **Reset Trip** se pueden restablecer todas las entradas del menú **Trip 2**.

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

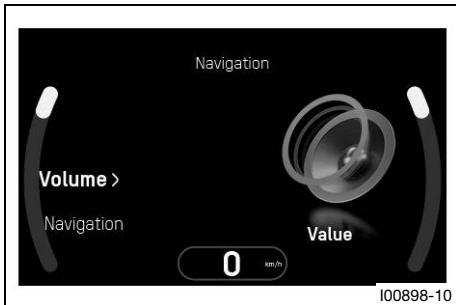
7.25.17 Navigation (optional)



Condición

- Función **Bluetooth®** activada.
- La aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) está instalada y conectada a un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14).
- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.
- La función de GPS está activada en el teléfono móvil emparejado.
- Para la navegación con voz: el cuadro de instrumentos está emparejado con un sistema de comunicación compatible y se ha descargado un paquete de voz adecuado en la aplicación **Ride Husqvarna Navigation** (opcional).
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

7.25.18 Volumen (opcional)



Condición

- La aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) está instalada y conectada a un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14).
- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.
- Para la navegación con voz: el cuadro de instrumentos está emparejado con un sistema de comunicación compatible y se ha descargado un paquete de voz adecuado en la aplicación **Ride Husqvarna** (opcional).
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.



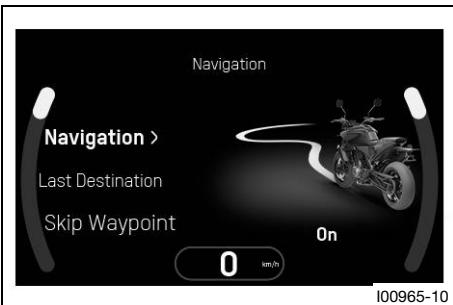
Advertencia

Peligro de accidente El volumen demasiado alto de los auriculares puede distraer del estado del tráfico.

- Seleccione un volumen de los auriculares bajo que le permita percibir con claridad las señales acústicas.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Volume**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsando el botón **UP** se sube el volumen de la navegación con voz activada.
- Pulsando el botón **DOWN** se baja el volumen de la navegación con voz activada.

7.25.19 State (opcional)



Condición

- Función **Bluetooth®** activada.
- La aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) está instalada y abierta en un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14).
- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **State**. La selección se confirma pulsando el botón **SET**.
- Pulsar el botón **SET** para conectar o desconectar la navegación visual.

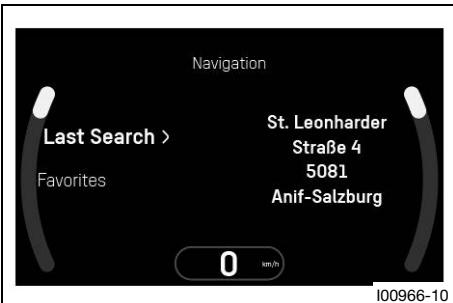


Información

La navegación con voz permanece activa.

El volumen de la navegación con voz activada es el mismo que el volumen del reproductor de audio del teléfono móvil. Si se modifica el volumen en el teléfono móvil, también se modifica el volumen de la navegación con voz activada.

7.25.20 Last Search (opcional)



Condición

- Función **Bluetooth®** activada.
- La aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) está instalada y abierta en un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 13).
- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.
- La función de GPS está activada en el teléfono móvil emparejado.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Last Search**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsando el botón **UP** o **DOWN** se puede seleccionar una dirección.
- Pulsando el botón **SET** se confirma la selección y se inicia la navegación.

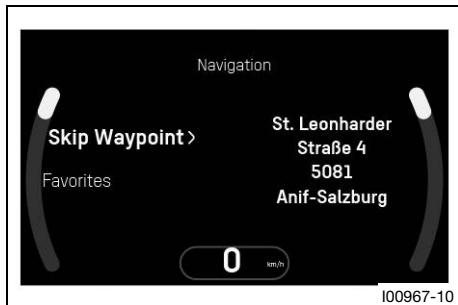


Información

En **Last Search** están guardadas las 10 últimas direcciones buscadas en la aplicación **Ride Husqvarna** (opcional).

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

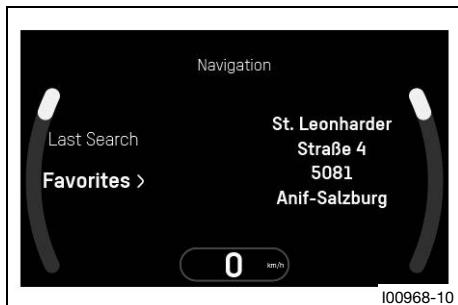
7.25.21 Skip Waypoint (opcional)



Condición

- Función Bluetooth® activada.
- La aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) está instalada y abierta en un teléfono móvil compatible.
- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.
- La función de GPS está activada en el teléfono móvil emparejado.
- En la aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) se inicia una navegación con, al menos, un destino intermedio.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Skip Waypoint**. El punto del trayecto se selecciona pulsando el botón **SET**.
- Pulsando nuevamente el botón **SET** se confirma la selección y se elimina el punto del trayecto.

7.25.22 Favorites (opcional)



Condición

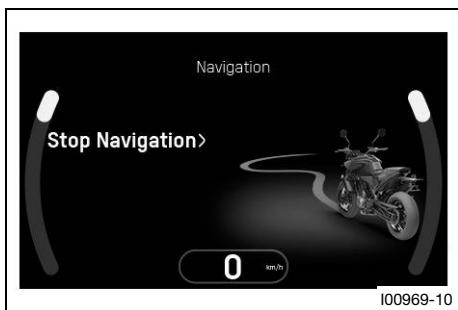
- Función Bluetooth® activada.
- La aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) está instalada y abierta en un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 13).
- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.
- La función de GPS está activada en el teléfono móvil emparejado.
- En la aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) están guardados los favoritos.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Favorites**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsando el botón **UP** o **DOWN** se puede seleccionar una dirección.
- Pulsando el botón **SET** se confirma la selección y se inicia la navegación.



Información

En **Favorites** se pueden guardar 10 direcciones en la aplicación **Ride Husqvarna** (opcional).

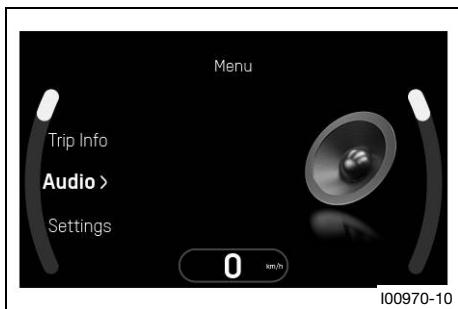
7.25.23 Stop Navigation (opcional)



Condición

- Función **Bluetooth®** activada.
- La aplicación **Ride Husqvarna** (opcional) está instalada y abierta en un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 13).
- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Stop Navigation**. La selección se confirma pulsando el botón **SET**.
- Pulsando nuevamente el botón **SET** se confirma la selección y finaliza la navegación.

7.25.24 Audio



Condición

- Función **Bluetooth®** activada.
- El cuadro de instrumentos está emparejado con un teléfono móvil compatible.
- El cuadro de instrumentos está conectado a un sistema de comunicación compatible o **Headset Type Corded** está seleccionado.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.



Advertencia

Peligro de accidente El volumen demasiado alto de los auriculares puede distraer del estado del tráfico.

- Seleccione un volumen de los auriculares bajo que le permita percibir con claridad las señales acústicas.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Audio**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Al mantener pulsado el botón **UP** se aumenta el volumen de audio.
- Al mantener pulsado el botón **DOWN** se reduce el volumen de audio.
- Al pulsar brevemente el botón **UP** se pasa a la siguiente pista de audio.
- Pulsando brevemente una o dos veces el botón **DOWN** se cambia, según el modelo de teléfono móvil, a la pista de audio anterior o bien se reproduce la actual desde el principio.
- Al pulsar el botón **SET** se reproduce o se pone en pausa la pista de audio.

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.25.25 Call



Información

Con algunos teléfonos móviles es necesario iniciar antes el reproductor de audio del teléfono para que sea posible la reproducción.

Para hacer el manejo más sencillo, la función de audio puede añadirse a **Quick Selector 1** o a **Quick Selector 2**.



Advertencia

Peligro de accidente El volumen demasiado alto de los auriculares puede distraer del estado del tráfico.

- Seleccione un volumen de los auriculares bajo que le permita percibir con claridad las señales acústicas.

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Call**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.



Información

La modificación del volumen de audio con el interruptor combinado no puede efectuarse con todos los teléfonos móviles.

Se muestran la duración de la llamada y el contacto. En función de la configuración del teléfono móvil, se muestra el contacto con el nombre.

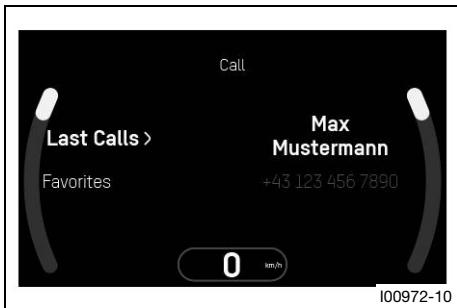
En caso necesario, el acceso a los contactos debe estar habilitado en el teléfono móvil.

Con la telefonía activa no se puede navegar en el menú.

- Al pulsar el botón **SET** se acepta una llamada entrante.
- Al pulsar el botón **BACK** se rechaza una llamada entrante.
- Al mantener pulsado el botón **UP** se aumenta el volumen de audio.
- Al mantener pulsado el botón **DOWN** se reduce el volumen de audio.

En el menú **Call** se pueden consultar las últimas llamadas y los favoritos.

7.25.26 Last Calls



Advertencia

Peligro de accidente El volumen demasiado alto de los auriculares puede distraer del estado del tráfico.

- Seleccione un volumen de los auriculares bajo que le permita percibir con claridad las señales acústicas.

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Call**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.



Información

La modificación del volumen de audio con el interruptor combinado no puede efectuarse con todos los teléfonos móviles.

Se muestran la duración de la llamada y el contacto. En función de la configuración del teléfono móvil, se muestra el contacto con el nombre.

En caso necesario, el acceso a los contactos debe estar habilitado en el teléfono móvil.

Con la telefonía activa no se puede navegar en el menú.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Last Calls**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la persona deseada. Pulsando ahora el botón **SET** se puede llamar a esta persona.

7.25.27 Favorites



Advertencia

Peligro de accidente El volumen demasiado alto de los auriculares puede distraer del estado del tráfico.

- Seleccione un volumen de los auriculares bajo que le permita percibir con claridad las señales acústicas.

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Call**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.



Información

La modificación del volumen de audio con el interruptor combinado no puede efectuarse con todos los teléfonos móviles.

Se muestran la duración de la llamada y el contacto. En función de la configuración del teléfono móvil, se muestra el contacto con el nombre.

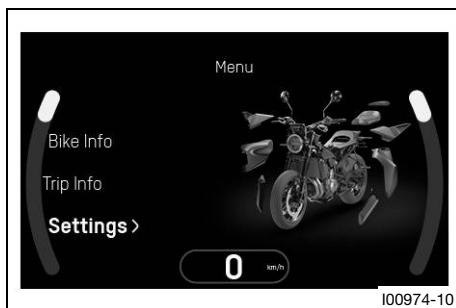
En caso necesario, el acceso a los contactos debe estar habilitado en el teléfono móvil.

Con la telefonía activa no se puede navegar en el menú.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Favorites**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la persona deseada. Pulsando ahora el botón **SET** se puede llamar a esta persona.

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.25.28 Settings

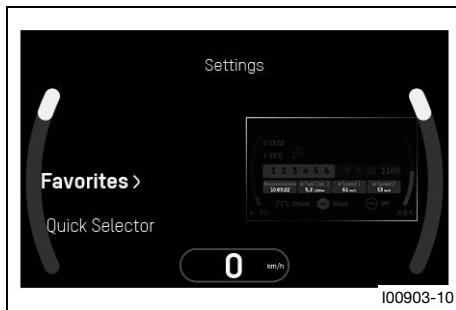


Condición

- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

En el menú **Settings** se configuran las opciones favoritas, las selecciones rápidas, **Connectivity** (opcional) y la recomendación para cambiar de marcha. Se pueden configurar las unidades y otros valores. También se pueden activar y desactivar algunas funciones.

7.25.29 Favorites

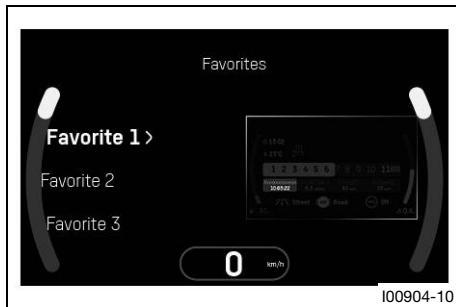


Condición

- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que la opción **Favorites** esté marcada. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**, y con el botón **SET** insertar la información seleccionada en el indicador **Favorites**.

En el menú **Favorites** se pueden seleccionar hasta cuatro informaciones.

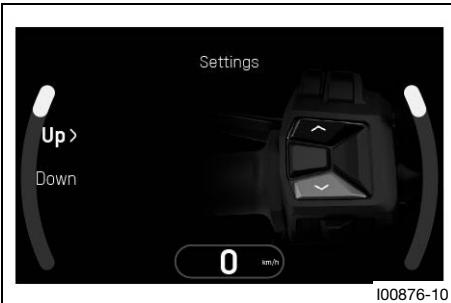
7.25.30 Favorites-Anzeige 1-4



Condición

- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Favorites**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Con el botón **UP** o **DOWN**, seleccionar **Favorite 1**, **Favorite 2**, **Favorite 3** o **Favorite 4**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Seleccionar la información deseada con el botón **UP** o **DOWN**. La selección se confirma pulsando el botón **SET**.

7.25.31 Quick Selector 1



Condición

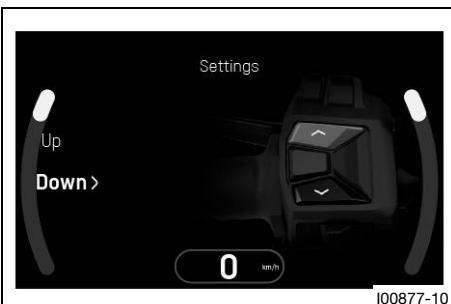
- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Quick Selector 1**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsar el botón **SET** para definir un submenú para la selección directa de **Quick Selector 1**.



Información

Pulsando el botón **UP** con el menú cerrado, se abre el submenú definido en **Quick Selector 1**.

7.25.32 Quick Selector 2



Condición

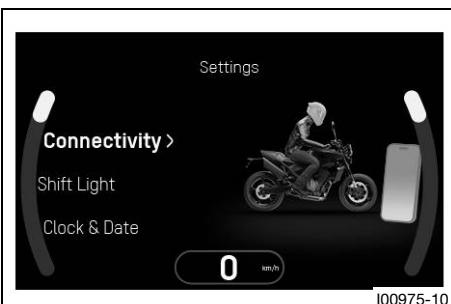
- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Quick Selector 2**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsar el botón **SET** para definir un submenú para la selección directa de **Quick Selector 2**.



Información

Pulsando el botón **DOWN** con el menú cerrado, se abre el submenú definido en **Quick Selector 2**.

7.25.33 Konnektivität



Condición

- La motocicleta está parada.
- Función **Bluetooth®** activada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Ride Mode**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

En el menú **Connectivity** puede emparejarse un teléfono móvil o un sistema de comunicación compatibles con el cuadro de instrumentos mediante **Bluetooth®** y configurarse las funciones de audio y de navegación.

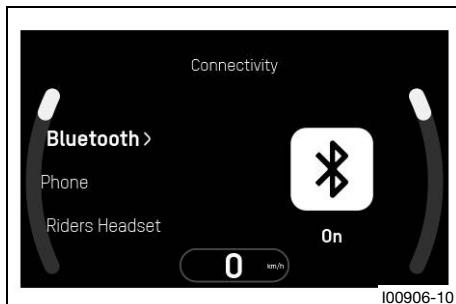
7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

Información

No todos los teléfonos móviles ni todos los sistemas de comunicación son compatibles para su emparejamiento con el cuadro de instrumentos.

El estándar **Bluetooth®** 4.0 debe ser compatible.

7.25.34 Bluetooth



Condición

- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Ride Mode**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Bluetooth**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsar el botón **SET** para conectar o desconectar la función **Bluetooth®**.

Información

La función **Bluetooth®** debe estar activada para emparejar un teléfono móvil o un sistema de comunicación compatibles con el vehículo.

No todos los teléfonos móviles ni todos los sistemas de comunicación son compatibles para su emparejamiento con el vehículo.

7.25.35 Emparejar teléfono



Condición

- La motocicleta está parada.
- Función **Bluetooth®** activada.
- La función **Bluetooth®** del dispositivo que deba emparejarse también está activada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Ride Mode**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Emparejar teléfono**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

Información

Solo es posible emparejar un teléfono móvil con el vehículo.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **New Pairing**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- El vehículo inicia la búsqueda de un teléfono móvil compatible. Tras una búsqueda satisfactoria, el nombre del telé-

fono móvil se muestra en el menú Emparejamiento nuevo. El emparejamiento se inicia pulsando el botón **SET**.



Información

El teléfono móvil debe estar visible a través de **Bluetooth®** para que el vehículo pueda detectarlo.

No todos los teléfonos móviles son compatibles para su emparejamiento con el vehículo.

- En el cuadro de instrumentos aparece un mensaje indicando que el vehículo está preparado para el emparejamiento. Confirmando la **Passkey** en el teléfono móvil y en la instrumentación, el emparejamiento concluye correctamente.



Información

Para la conexión con **Ride Husqvarna** seguir las indicaciones de la aplicación. Puede que se requiera una confirmación en el cuadro de instrumentos.

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que la opción Borrar emparejamiento esté marcada. Pulsando el botón **SET** puede borrarse el dispositivo emparejado.
- Acercar a la zona de cobertura del vehículo el dispositivo emparejado anteriormente con la función **Bluetooth®** activada.
 - ✓ El dispositivo se empareja automáticamente con el vehículo.
 - ✗ Si el dispositivo no se empareja automáticamente con el vehículo transcurridos unos 30 segundos:
 - Encender nuevamente el vehículo o repetir la operación de **New Pairing**.

En el submenú **Phone Pairing** puede emparejarse un teléfono móvil compatible con el cuadro de instrumentos mediante **Bluetooth®**.

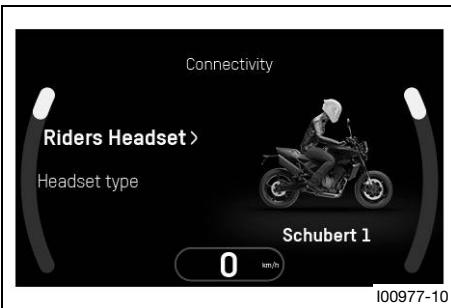


Información

No todos los teléfonos móviles ni todos los sistemas de comunicación son compatibles para su emparejamiento con el cuadro de instrumentos.

Asegurarse de que el terminal esté en el modo de emparejamiento correcto para permitir la administración de llamadas. Si, p. ej., el terminal está emparejado únicamente para la reproducción de medios, puede que la función de llamada no funcione.

7.25.36 Emparejamiento de auriculares



Condición

- La motocicleta está parada.
- Función **Bluetooth®** activada.
- La función **Bluetooth®** del dispositivo que deba emparejarse también está activada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Ride Mode**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Riders Headset**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **New Pairing**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- El vehículo inicia la búsqueda de un sistema de comunicación compatible. Tras una búsqueda satisfactoria, el nombre de los auriculares del conductor aparece en el submenú **New Pairing**. El emparejamiento se inicia pulsando el botón **SET**.



Información

El sistema de comunicación se debe encontrar en modo de emparejamiento para que el vehículo pueda detectarlo. Consultar el manual de instrucciones del sistema de comunicación.

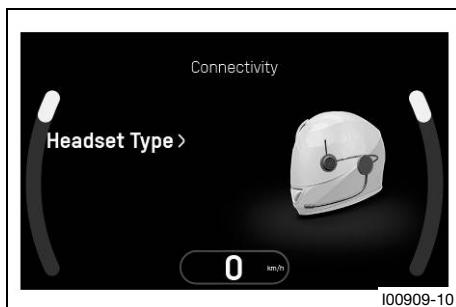
Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Delete Pairing**. Pulsando el botón **SET** puede borrarse el dispositivo emparejado.

No todos los sistemas de comunicación son compatibles para su emparejamiento con el vehículo.

- Acercar a la zona de cobertura del vehículo el dispositivo emparejado anteriormente con la función **Bluetooth®** activada.
 - ✓ El dispositivo se empareja automáticamente con el vehículo.
 - ✗ Si el dispositivo no se empareja automáticamente con el vehículo transcurridos unos 30 segundos:
 - Encender nuevamente el vehículo o repetir la operación de **New Pairing**.

En el menú **Riders Headset** puede emparejarse un sistema de comunicación del conductor compatible con el vehículo.

7.25.37 Headset Type



Condición

- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Connectivity**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Headset Type**.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsar el botón **SET** para modificar el tipo de auriculares del conductor.

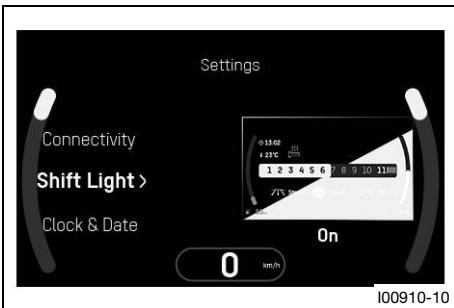
En el menú **Headset Type** se puede seleccionar la clase de conexión de los auriculares del conductor.

En el modo de visualizado **Bluetooth Headset**, el sistema de comunicación se conecta con el vehículo mediante **Bluetooth®** de forma inalámbrica.

En el modo de visualizado **Corded Headset**, el sistema de comunicación se conecta directamente con el smartphone.

i **Información**
El punto de menú **Riders Headset** solo está disponible en **Headset Type Bluetooth**.

7.25.38 Shift Light

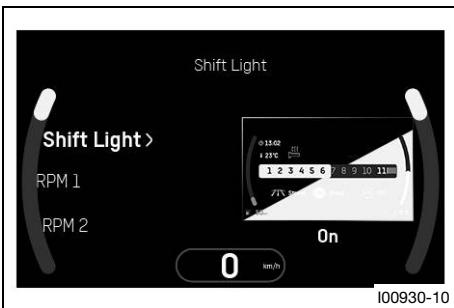


Condición

- La motocicleta está parada.
- **ODO** > 1000 km (621 mi).
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Shift Light**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el submenú **Shift Light** puede configurarse la recomendación para cambiar de marcha.

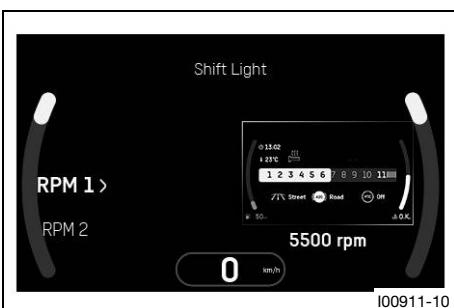
7.25.39 Shift Light State



Condición

- La motocicleta está parada.
- **ODO** > 1000 km (621 mi).
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Shift Light**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Con el botón **SET** conectar o desconectar la recomendación para cambiar de marcha.

7.25.40 RPM1



Condición

- La motocicleta está parada.
- **ODO** > 1000 km (621 mi).
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Shift Light**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **RPM1**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsar el botón **SET** para ajustar el valor de **RPM1**.

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS



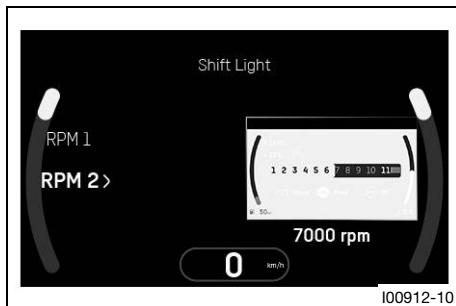
Información

RPM1 se puede ajustar a intervalos de 500 entre 5500 y 10 000 revoluciones por minuto.

RPM1 no puede ser mayor que **RPM2**.

Si el número de revoluciones alcanza el valor ajustado **RPM1**, la recomendación para cambiar de marcha parpadea.

7.25.41 RPM2



Condición

- La motocicleta está parada.
- **ODO > 1000 km (621 mi).**
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Shift Light**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **RPM2**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsar el botón **SET** para ajustar el valor de **RPM2**.



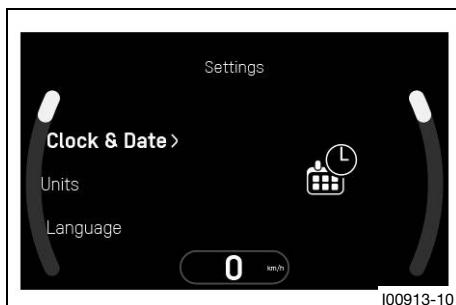
Información

RPM2 se puede ajustar a intervalos de 500 entre 7000 y 10 000 revoluciones por minuto.

RPM2 no puede ser menor que **RPM1**.

Si el número de revoluciones alcanza el valor ajustado **RPM2**, la recomendación para cambiar de marcha parpadea y el color cambia.

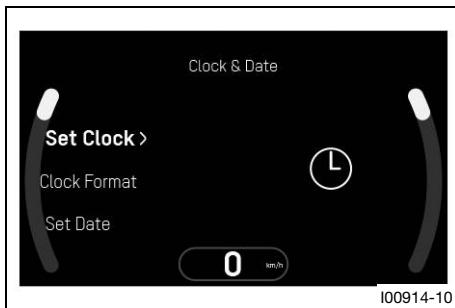
7.25.42 Ajustar la fecha y la hora



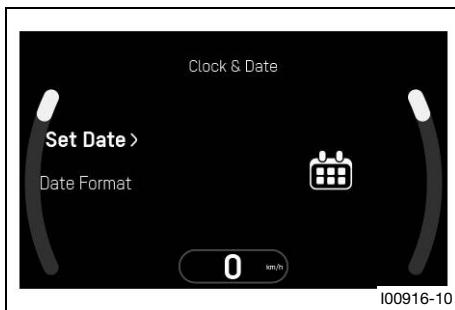
Condición

La motocicleta está parada.

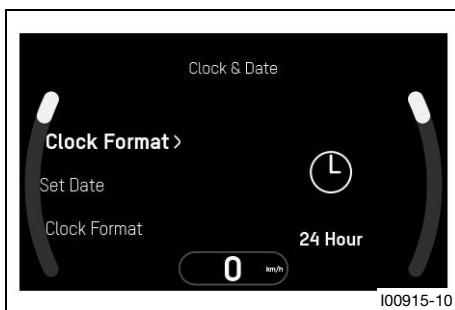
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que aparezca la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Clock & Date**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

**Ajustar la hora**

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Set Clock**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que la hora actual esté ajustada. Las horas se seleccionan pulsando el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que los minutos actuales estén ajustados. Los minutos se seleccionan pulsando el botón **SET**.
- Pulsar el botón **BACK** para salir del menú.

**Ajuste de la fecha**

- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Set Date**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que el día actual esté ajustado. El día se selecciona pulsando el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que el mes actual esté ajustado. El mes se selecciona pulsando el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que el año actual esté ajustado. El año se selecciona pulsando el botón **SET**.
- Pulsar el botón **BACK** para salir del menú.

7.25.43 Clock Format**Condición**

- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Clock & Date**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Clock Format**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Seleccionar el formato de hora pulsando el botón **SET**.

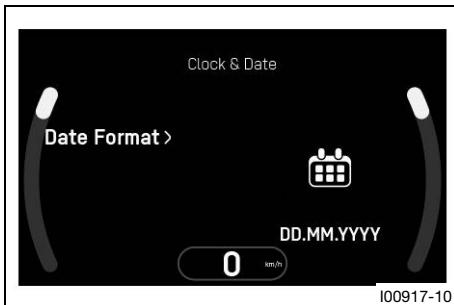
**Información**

Las opciones de ajuste son 24h y 12h.



7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.25.44 Date Format



Condición

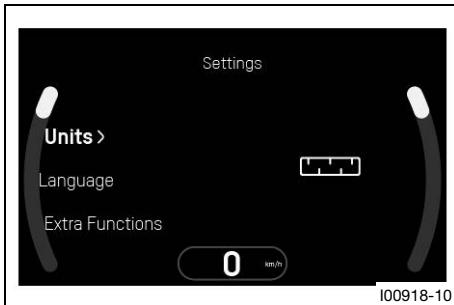
- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Clock & Date**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Date Format**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Seleccionar el formato de fecha pulsando el botón **SET**.



Información

Las opciones de ajuste son DD.MM.YYYY, MM.DD.YYYY y YYYY.MM.DD.

7.25.45 Units

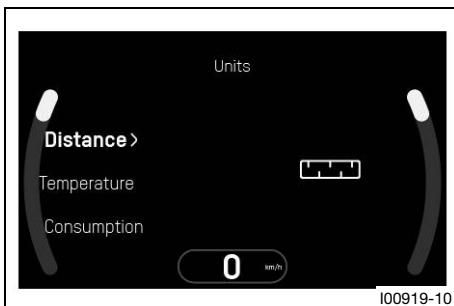


Condición

- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Units**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el submenú **Units** se pueden configurar las unidades y otros valores.

7.25.46 Distance



Condición

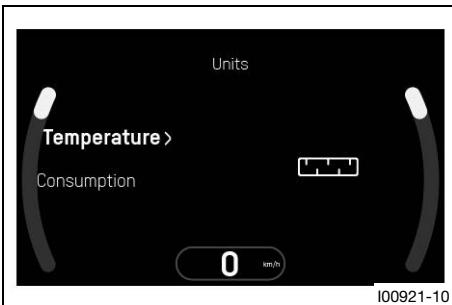
- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Units**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Distance**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Al pulsar el botón **SET** se confirma la unidad deseada.



Información

Las opciones de ajuste son kilómetros y millas.

7.25.47 Temperature



Condición

- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Units**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Temperature**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Al pulsar el botón **SET** se confirma la unidad deseada.



Información

Las opciones de ajuste son Celsius y Fahrenheit.

7.25.48 Consumption



Condición

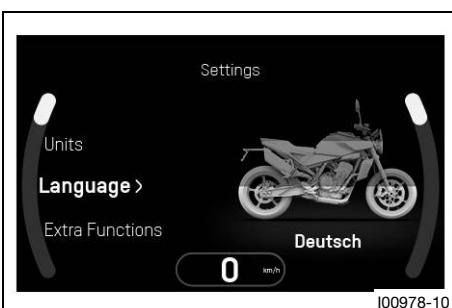
- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Units**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Consumption**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Al pulsar el botón **SET** se confirma la unidad deseada.



Información

Las opciones de ajuste son l/100 km, km/l, USG/100 mi, mi/USG, testigo de control de fallo de funcionamiento, UKG/100 mi y mi/UKG.

7.25.49 Language



Condición

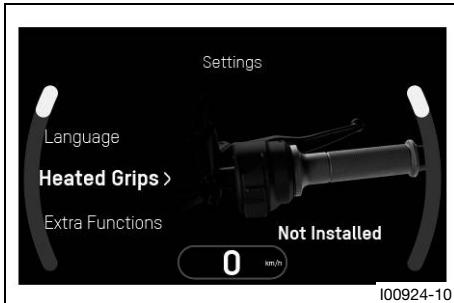
- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Language**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- El idioma deseado se confirma pulsando el botón **SET**.



Información

Los menús están disponibles en inglés de EE. UU., inglés del Reino Unido, alemán, italiano, francés y español.

7.25.50 Calefacción de los puños (opcional)



Condición

- La motocicleta está parada.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la calefacción de las empuñaduras. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el submenú Calefacción de las empuñaduras puede configurarse la calefacción de las empuñaduras.



Información

En el menú **Settings**, el submenú Calefacción de las empuñaduras controla exclusivamente la visibilidad de la calefacción de las empuñaduras en el menú.

7.25.51 Extra Functions



Condición

- La motocicleta está parada.
- Motocicleta con funciones adicionales opcionales.
- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Extra Functions**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Los botones **UP** y **DOWN** permiten navegar por las funciones adicionales.

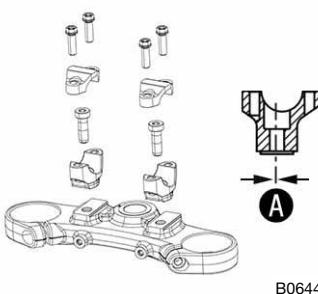


Información

Se listan las funciones opcionales adicionales.

En la página web de Husqvarna Mobility encontrará los **Husqvarna Mobility Technisches Zubehör** actuales y el software disponible para su vehículo.

8.1 Posición del manillar



Los orificios del alojamiento del manillar están situados a una separación **A** del centro.

El manillar se puede montar en 2 posiciones diferentes. Gracias a esto, el conductor puede colocar el manillar en la posición que le resulte más cómoda.

8.2 Ajustar la posición del manillar ↗

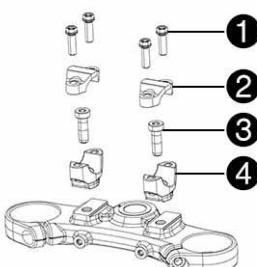


Advertencia

Peligro de accidente Un manillar reparado supone un riesgo para la seguridad.

Si el manillar se curva o se endereza, se produce fatiga de material. Como consecuencia de ello se puede producir rotura en el manillar.

- Cambie el manillar cuando esté dañado o curvado.



- Retirar los tornillos **1**. Quitar las bridas del manillar **2**. Quitar el manillar de manera que se pueda acceder a los tornillos **3**.



Información

Cubrir los componentes para que no resulten dañados.

No doblar los cables ni las conducciones.

- Retirar los tornillos **3**. Quitar los alojamientos del manillar **4**.
- Colocar los alojamientos del manillar en la posición deseada. Montar y apretar los tornillos **3**.

Prescripción

Montar los alojamientos del manillar en la misma posición a la izquierda y a la derecha.

Tornillo de los alojamientos del manillar	M10x40	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™
---	--------	--

- Posicionar el manillar.



Información

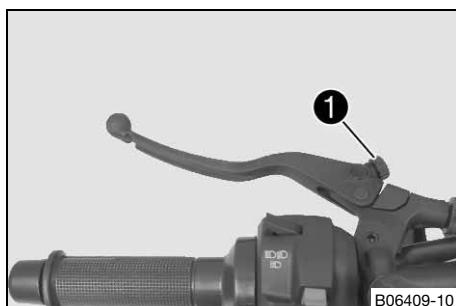
Comprobar que los cables y las conducciones estén tendidos correctamente.

- Colocar la brida del manillar. Montar y apretar uniformemente los tornillos **1**.

Prescripción

Tornillo de la brida del manillar	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
-----------------------------------	----	---------------------

8.3 Ajustar la posición básica de la maneta del embrague

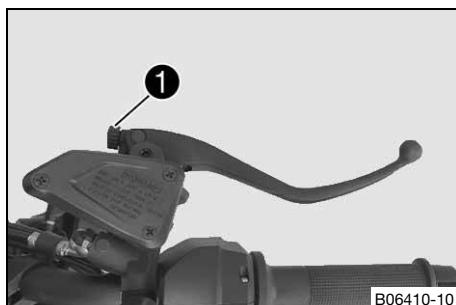


- Empujar la maneta del embrague hacia delante.
- Adaptar la posición básica de la maneta del embrague al tamaño de la mano con el tornillo de ajuste 1.

Información

Girando el tornillo de ajuste en sentido horario, la maneta del embrague se separa del manillar.
Girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario, la maneta del embrague se acerca al manillar.
El margen de ajuste es limitado.
El tornillo de ajuste solo debe girarse con la mano y no se debe forzar.
No realizar los ajustes durante la conducción.

8.4 Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano



- Empujar la maneta del freno de mano hacia delante.
- Adaptar la posición básica de la maneta del freno de mano al tamaño de la mano con el tornillo de ajuste 1.

Información

Girando el tornillo de ajuste en sentido horario, la maneta del freno de mano se separa del manillar.
Girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario, la maneta del freno de mano se acerca al manillar.
El margen de ajuste es limitado.
El tornillo de ajuste solo debe girarse con la mano y no se debe forzar.
No realizar los ajustes durante la conducción.

8.5 Ajustar la posición básica del pedal del freno

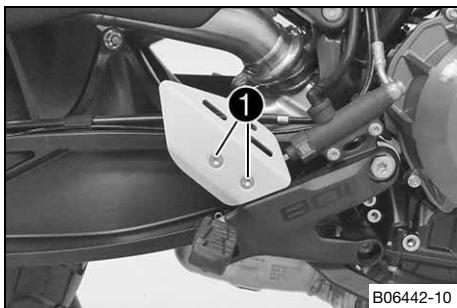


Advertencia

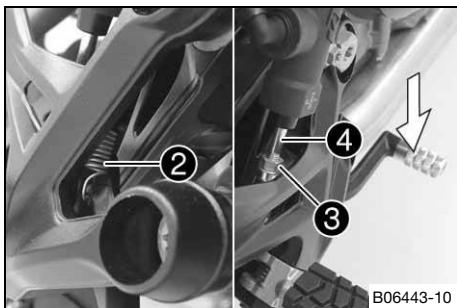
Peligro de accidente Avería del equipo de frenos en caso de sobrecalentamiento o ajuste incorrecto.

Si no existe carrera en vacío en el pedal del freno, el equipo de frenos ejerce presión sobre el freno trasero.

- Ajuste la carrera en vacío del pedal del freno de acuerdo con las especificaciones.
- Asegúrese de que los trabajos de ajuste se realicen correctamente. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



- Retirar los tornillos 1 y quitar la chapa.



- Desenganchar el muelle 2.
- Soltar la tuerca 3.



Consejo

Para facilitarlo, presione el pedal del freno hacia abajo al hacerlo.

- Girar el vástago de presión 4 para ajustar la posición básica del pedal del freno.



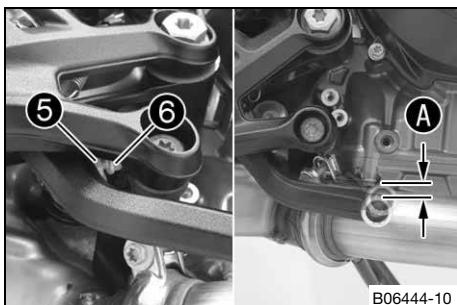
Información

El margen de ajuste es limitado.

Debe haber enroscados, como mínimo, cinco pasos de rosca.

Girando el vástago de presión dentro de la rótula se ajusta el pedal del freno hacia abajo.

Girando el vástago de presión fuera de la rótula se ajusta el pedal del freno hacia arriba.



- Soltar la tuerca 5 y girar debidamente el tornillo 6 hasta que haya carrera en vacío A. Si fuera necesario, adaptar la posición básica del pedal del freno.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal	3 ... 5 mm (0,12 ... 0,2 in)
----------------------------	------------------------------

- Sujetar el tornillo 6 y apretar la tuerca 5.

Prescripción

Resto de tuercas del tren de rodaje	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-------------------------------------	----	--------------------

- Apretar la tuerca 3.

Prescripción

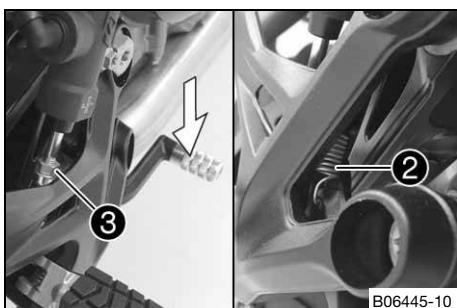
Tuerca del vástago de apriete del pedal del freno	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
---	----	-------------------

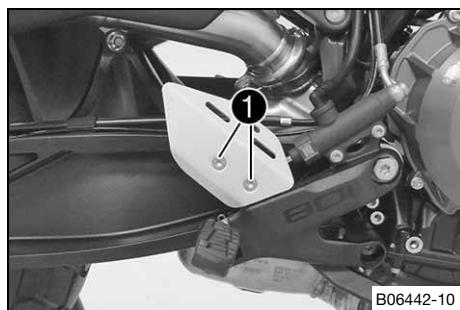


Consejo

Para facilitarlo, presione el pedal del freno hacia abajo al hacerlo.

- Enganchar el muelle 2.





- Posicionar la chapa, y montar y apretar los tornillos 1.

Prescripción

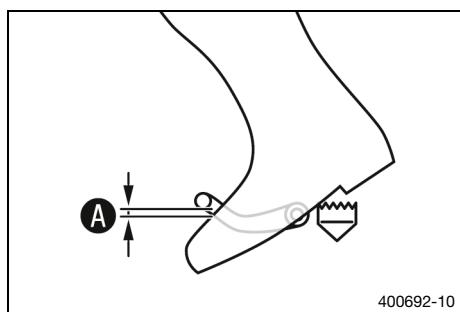
Tornillo del protector para el talón	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
--------------------------------------	----	------------------------------------

8.6 Controlar la posición básica del pedal de cambio



Información

No está permitido apoyar el pedal de cambio en la bota en posición básica durante la conducción. Si el pedal de cambio está constantemente en contacto con la bota, la caja de cambios se somete a una carga excesiva y el Easy Shift (opcional) puede sufrir anomalías de funcionamiento.



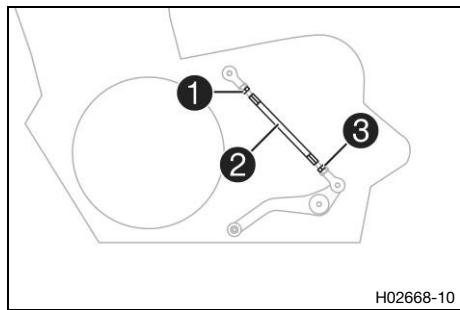
- Montarse en el vehículo en posición de pilotaje y determinar la distancia A entre el borde superior de la bota y el pedal de cambio.

Distancia desde el pedal de cambio hasta el borde superior de la bota	10 ... 20 mm (0,39 ... 0,79 in)
---	---------------------------------

» Si la distancia no coincide con el valor prescrito:

- Ajustar la posición básica del pedal de cambio. (☞ pág. 64)

8.7 Ajustar la posición básica del pedal de cambio



- Soltar la tuerca 1 sujetando la barra roscada 2.
- Soltar la tuerca 3 sujetando la barra roscada 2.



Información

La tuerca 3 tiene rosca a izquierdas.

- Ajustar el pedal de cambio girando la barra roscada 2.



Información

El margen de ajuste es limitado.

Al cambiar de marcha, el pedal de cambio no debe entrar en contacto con ninguno de los componentes del vehículo.

- Apretar la tuerca 3 sujetando la barra roscada 2.

Prescripción

Tuerca de la varilla del cambio	M6LH	6 Nm (4,4 lbf ft)
---------------------------------	------	-------------------

- Apretar la tuerca 1 sujetando la barra roscada 2.

Prescripción

Tuerca de la varilla del cambio	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
---------------------------------	----	-------------------

9.1 Instrucciones para la primera puesta en servicio



Peligro

Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás

- No ponga el vehículo en funcionamiento si está bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
 - No ponga el vehículo en funcionamiento si no dispone de la condición física o psíquica necesaria.



Advertencia

Peligro de lesiones No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave riesgo para la seguridad.

- Utilice en todos los desplazamientos ropa de protección adecuada como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
 - Utilice siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las exigencias legales.



Advertencia

Peligro de caídas Los dibujos diferentes de las ruedas delantera y trasera afectan al comportamiento durante la conducción.

Los dibujos diferentes pueden dificultar de forma considerable el control del vehículo.

- Asegúrese de que solo se utilizan neumáticos con el mismo dibujo en las ruedas delantera y trasera.



Advertencia

Peligro de accidente El uso de neumáticos/ruedas que no se hayan autorizado o recomendado afecta al comportamiento durante la conducción.

- Utilice únicamente neumáticos/ruedas homologados y recomendados por Husqvarna Motorcycles con el índice de velocidad correspondiente.



Advertencia

Peligro de accidente Los neumáticos nuevos presentan una adherencia al suelo reducida.

Los neumáticos nuevos no disponen aún de una superficie de rodadura rugosa.

- Realice el rodaje de los neumáticos nuevos a una velocidad moderada y aumente suavemente el ángulo de inclinación.
Distancia de rodaje 200 km (124 mi)



Advertencia

Si no se suelta el pedal del freno, los portillitos de freno giran constantemente.

- Cuando no quiere frenar, levante el pie del pedal del freno.



Información

- Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano. (☞ pág. 62)
- Ajustar la posición básica del pedal del freno. ↗ (☞ pág. 62)
- Antes de emprender un recorrido prolongado, familiarícese con el comportamiento de la motocicleta en un terreno adecuado. Intente también conducir su vehículo muy lentamente, a fin de adquirir una mejor sensibilidad sobre las reacciones de la motocicleta.
- Mantenga siempre el manillar bien sujetado con las dos manos durante la marcha y los pies bien asentados sobre los reposapiés.
- Proceder al rodaje del motor. (☞ pág. 66)

9.2 Rodaje del motor

- Durante el periodo de rodaje no hay que superar los valores indicados para el número de revoluciones del motor.

Prescripción

Número de revoluciones máximo del motor	
Durante los primeros: 1.000 km (620 mi)	6.500 rpm
Después de los primeros: 1.000 km (620 mi)	9.800 rpm

- ¡Evitar circular a pleno gas!

9.3 Vehículo con carga



Advertencia

Peligro de accidente El peso total y la carga en los ejes influyen sobre el comportamiento durante la conducción.

El peso total se calcula como sigue: motocicleta lista para conducir y con el depósito lleno, conductor y, si procede, acompañante con ropa de protección y casco, equipaje montado si procede.

- No exceda el peso máximo total autorizado ni la carga por eje.



Advertencia

Peligro de accidente El montaje indebido de maletas, mochilas del depósito u otros equipajes afecta al comportamiento durante la conducción.

El equipaje montado incorrectamente puede desplazarse durante la conducción.

- Monte y asegure todo el equipaje conforme a las especificaciones del fabricante.
- Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.



Advertencia

Peligro de accidente A alta velocidad, el comportamiento cambia cuando está montado el equipaje.

- Adaptar la velocidad a la carga.
- Conducir más despacio si la motocicleta está cargada con maletas u otro tipo de equipaje.

Velocidad máxima con equipaje 130 km/h (80,8 mph)



Advertencia

Peligro de accidente El sistema portamaletas resulta dañado en caso de sobrecarga.

- Respete las indicaciones del fabricante sobre la carga máxima al montar las maletas.



Advertencia

Peligro de accidente El desplazamiento de las piezas de equipaje afecta a la visibilidad.

Si el piloto trasero está tapado, los conductores por detrás de usted tendrán dificultad para verle especialmente en la oscuridad.

- Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.



Advertencia

Peligro de accidente Una carga elevada modifica el comportamiento durante la conducción y prolonga el recorrido de frenado.

- Adapte la velocidad a la carga.



Advertencia

Peligro de incendio El equipo de escape caliente puede originar quemaduras en el equipaje.

- Sujete el equipaje de modo que no pueda quemarse o chamuscarse por contacto con el equipo de escape caliente.

- Si se transporta equipaje, debe sujetarse lo más cerca posible del centro del vehículo y el peso debe distribuirse de forma homogénea entre la rueda delantera y la rueda trasera.
- No sobrepasar el peso máximo permitido del vehículo ni la carga por eje.

Prescripción

Peso máximo admisible	435 kg (959 lb.)
Carga máxima admisible del eje delantero	165 kg (364 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje trasero	270 kg (595 lb.)

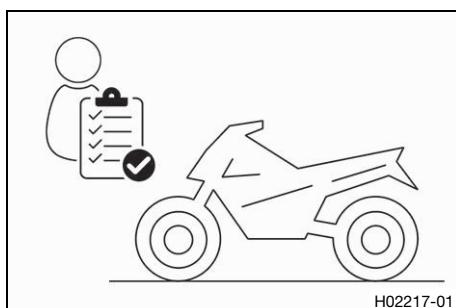
10.1 Trabajos de inspección y cuidado antes de cada puesta en servicio



Información

Antes de ponerse en marcha, comprobar siempre que el vehículo esté en buen estado y sea seguro para circular.

El vehículo solo se puede utilizar en estado técnico impecable.



- Comprobar el nivel de aceite del motor. (☞ pág. 134)
- Comprobar el nivel de líquido de frenos de la rueda delantera. (☞ pág. 97)
- Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (☞ pág. 100)
- Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera. (☞ pág. 98)
- Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera. (☞ pág. 102)
- Comprobar el funcionamiento del equipo de frenos.
- Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación. (☞ pág. 127)
- Controlar la suciedad de la cadena. (☞ pág. 90)
- Comprobar la tensión de la cadena. (☞ pág. 91)
- Comprobar el estado de los neumáticos. (☞ pág. 109)
- Comprobar la presión de los neumáticos. (☞ pág. 111)
- Controlar el reglaje y la facilidad de movimiento de todos los mandos.
- Comprobar el funcionamiento del sistema eléctrico.
- Comprobar que se ha sujetado correctamente el equipaje.
- Montarse en la motocicleta y comprobar el ajuste de los retrovisores.
- Controlar la reserva de combustible.

10.2 Arrancar el vehículo



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.



Precaución

Peligro de accidente Si no se incluye una batería de 12 V o está descargada, pueden deteriorarse los componentes electrónicos y los dispositivos de seguridad.

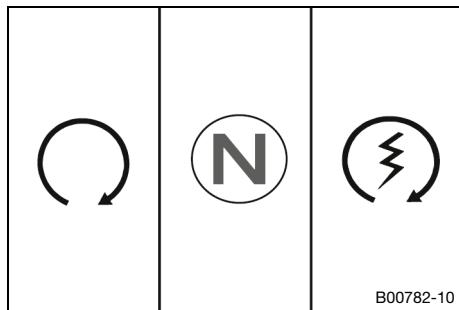
Si la batería de 12 V está descargada o defectuosa, se pueden producir anomalías en el funcionamiento del sistema electrónico del vehículo, en especial al arrancar el motor.

- No utilice nunca el vehículo sin una batería de 12 V ni con una batería de 12 V descargada.

Indicación

Daños en el motor Un número de revoluciones elevado con el motor frío afecta de forma negativa a la durabilidad del motor.

- Mantenga el motor siempre a un régimen de revoluciones bajo hasta que haya alcanzado la temperatura de servicio.



- Levantar la motocicleta del caballete lateral y tomar asiento sobre la motocicleta.
- Asegurarse de que el botón de arranque/interruptor de parada de emergencia se encuentra en la posición central.
- Conectar el encendido, girando para ello la llave de encendido a la posición .

Prescripción

Para evitar anomalías de funcionamiento en la comunicación de la centralita electrónica, no desconectar y volver a conectar rápidamente el encendido.

- ✓ Despues de conectar el encendido, se escucha el ruido de funcionamiento de la bomba de combustible durante 2 segundos aproximadamente. Al mismo tiempo, se lleva a cabo el control de funcionamiento del cuadro de instrumentos.
- ✓ El testigo de aviso del ABS se ilumina y se vuelve a apagar después de ponerse en marcha.
- Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
- ✓ Se ilumina el testigo de control del ralentí verde
- Poner el botón de arranque/interruptor de parada de emergencia en la posición inferior.

**Información**

No poner el botón de arranque/interruptor de parada de emergencia en la posición inferior hasta que haya finalizado el control de funcionamiento del cuadro de instrumentos.

No acelerar al arrancar.

Tras un intento infructuoso de arrancar, esperar 15 segundos antes de intentar arrancar de nuevo.

Si no es posible arrancar después de 6 intentos, no se debe seguir intentándolo, sino comprobar si hay otras anomalías en el funcionamiento del vehículo.

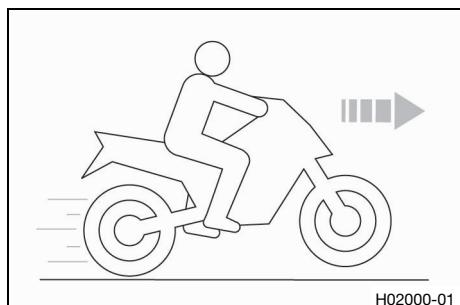
Esta motocicleta está dotada de un sistema de arranque de seguridad. El motor solo puede arrancar cuando la caja de cambios está en la posición de ralentí o, si hay puesta una marcha, cuando la maneta del embrague está apretada. Si se pone una marcha y se suelta la maneta del embrague con el caballete lateral extendido, el motor no arrancará.

10 INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN

10.3 Ponerse en marcha

- Accionar la maneta del embrague, meter la 1^a marcha, soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar al mismo tiempo con cuidado.

10.4 Launch-Control (opcional)



Launch-Control es una función del sistema electrónico del vehículo.

Launch-Control adapta el número de revoluciones del motor para obtener la mejor aceleración posible.

Launch-Control puede utilizarse para ponerse en marcha un máximo de tres veces consecutivas. Para proteger el motor, la caja de cambios y el sistema de refrigeración de sobrecargas, Launch-Control se desactiva temporalmente.

Launch-Control también se desactiva cuando ya no se cumplen todos los requisitos para su activación.

Launch-Control vuelve a activarse en los siguientes casos: el motor funciona durante al menos tres minutos, el motor ha estado apagado 20 minutos o se ha realizado un recorrido de 1,5 km (0,93 mi).

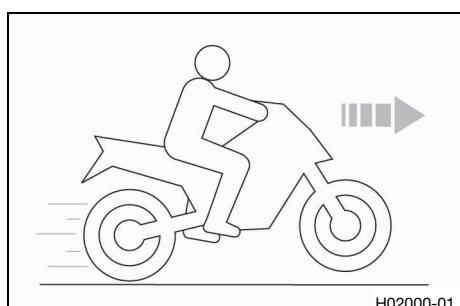
10.5 Ponerse en marcha con Launch-Control (opcional)



Advertencia

Peligro de accidente Launch Control permite una aceleración intensa que puede sobrepasar las capacidades de conductores principiantes.

- Utilice Launch Control únicamente si cuenta con la experiencia correspondiente.
- No utilice Launch Control cuando circule por la vía pública.



Condición

El modo de conducción **DYNAMIC** (opcional) está activado.

La primera marcha está engranada.

El testigo de control del TC no se ilumina.

Temperatura del líquido refrigerante: > 60 °C (> 140 °F)

Recorrido total realizado: > 1.000 km (> 620 mi)

- Activar Launch-Control en el cuadro de instrumentos.

✓ El número de arranques disponibles se indica en la pantalla de inicio.

- Acelerar al máximo con la maneta del embrague accionada.

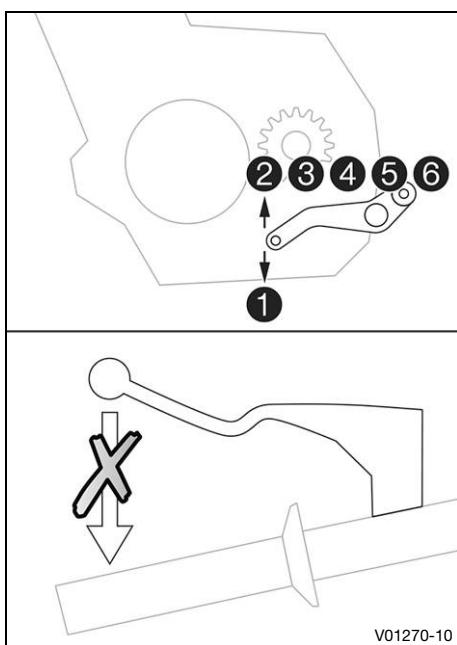
✓ El número de revoluciones del motor se regula.

9.000 rpm

✓ El testigo de control TC parpadea rápidamente.

- Soltar la maneta del embrague rápidamente pero con suavidad.

10.6 Easy Shift (opcional)



Cuando Easy Shift está activado, se puede cambiar a marchas más cortas o más largas sin accionar el embrague.

Dado que no hay que cerrar el puño del acelerador, es posible realizar un cambio de marchas sin interrupciones.

Easy Shift detecta mediante la posición del árbol de mando si debe ejecutarse un cambio de marcha y envía una señal a la unidad de mando del motor.

Cuando Easy Shift está desactivado en el cuadro de instrumentos, como de costumbre debe accionarse el embrague en cada cambio de marcha.

10.7 Cambiar de marcha y conducir



Advertencia

Peligro de accidente Si se produce un cambio brusco en la carga, podría perder el control del vehículo.

- Evite los cambios bruscos de carga y las maniobras de frenado agresivas.
- Adapte la velocidad a las condiciones de la calzada.



Advertencia

Peligro de accidente Cambiar a una marcha inferior con el motor a un elevado número de revoluciones bloquea la rueda trasera y se sobrerevoluciona el motor.

- No cambie a una marcha inferior cuando el número de revoluciones del motor sea elevado.



Advertencia

Peligro de accidente Una posición incorrecta de la llave de encendido provoca anomalías en su funcionamiento.

- No modifique la posición de la llave de encendido durante la marcha.



Advertencia

Peligro de accidente Los trabajos de ajuste en el vehículo distraen del estado del tráfico.

- Lleve a cabo todos los ajustes con el vehículo detenido.



Advertencia

Peligro de lesiones El acompañante puede caerse si la motocicleta responde incorrectamente.

- Asegurarse de que el acompañante se sienta correctamente en su asiento, con los pies en su reposapiés y sujetado al conductor o a los asideros.
- Respetar la normativa nacional sobre la edad mínima del acompañante.

10 INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN



Advertencia

Peligro de accidente Un modo de conducción arriesgado entraña un grave riesgo.

- Respete las normas de tráfico y conduzca de forma defensiva y previsora para poder detectar los peligros lo antes posible.



Advertencia

Peligro de accidente Los neumáticos fríos presentan una adherencia al suelo reducida.

- Conduzca los primeros kilómetros de cada recorrido a una velocidad moderada hasta que los neumáticos alcancen la temperatura de funcionamiento.



Advertencia

Peligro de accidente Los neumáticos nuevos presentan una adherencia al suelo reducida.

Los neumáticos nuevos no disponen aún de una superficie de rodadura rugosa.

- Realice el rodaje de los neumáticos nuevos a una velocidad moderada y aumente suavemente el ángulo de inclinación.

Distancia de rodaje

200 km (124 mi)



Advertencia

Peligro de accidente El peso total y la carga en los ejes influyen sobre el comportamiento durante la conducción.

El peso total se calcula como sigue: motocicleta lista para conducir y con el depósito lleno, conductor y, si procede, acompañante con ropa de protección y casco, equipaje montado si procede.

- No exceda el peso máximo total autorizado ni la carga por eje.



Advertencia

Peligro de accidente El montaje indebido de maletas, mochilas del depósito u otros equipajes afecta al comportamiento durante la conducción.

El equipaje montado incorrectamente puede desplazarse durante la conducción.

- Monte y asegure todo el equipaje conforme a las especificaciones del fabricante.
- Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.



Advertencia

Peligro de accidente Una caída puede provocar daños graves en el vehículo, que se pueden apreciar a simple vista.

- Compruebe el vehículo tras una caída y antes de cada puesta en servicio.

Indicación

Daños en el motor El aire de admisión sin filtrar afecta de forma negativa a la durabilidad del motor.

Sin filtro de aire entra polvo y suciedad en el motor.

- No ponga en marcha nunca el vehículo sin filtro de aire.

Indicación

Daños en el motor El motor resulta dañado en caso de sobrecalentamiento.

- Detenga el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apague el motor si se muestra el aviso de temperatura del líquido refrigerante.
- Deje enfriar el motor y el sistema de refrigeración.
- Con el sistema de refrigeración frío compruebe y corrija el nivel de líquido refrigerante.

Indicación

Daños en la caja de cambios Al usar el Easy Shift de forma incorrecta se daña la caja de cambios.

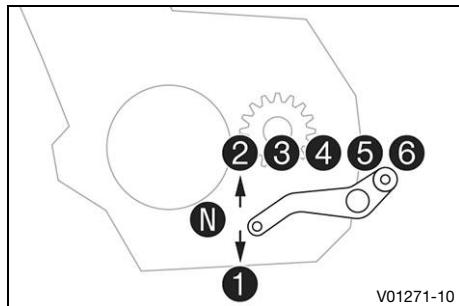
El Easy Shift solo puede utilizarse cuando la función esté activada en el cuadro de instrumentos.

Si se acciona la maneta del embrague, el Easy Shift no está activo.

- Utilice el Easy Shift únicamente en el régimen de revoluciones indicado y autorizado.

**Información**

Si se perciben ruidos anómalos durante la marcha, detenerse inmediatamente respectando las normas de circulación, parar el motor y ponerse en contacto con un taller especializado y autorizado de Husqvarna Motorcycles.



- Si las condiciones lo permiten (pendiente, tráfico, etc.), puede seleccionarse una marcha superior.
- Disminuir la aceleración y apretar la maneta del embrague al mismo tiempo, poner la siguiente marcha, soltar la maneta del embrague y volver a acelerar.

**Información**

En la figura está representada la posición de las 6 marchas adelante. El punto muerto (ralentí) se encuentra entre la 1.ª y la 2.ª marcha. La 1.ª marcha está prevista para ponerse en marcha y para subir pendientes.

La temperatura de servicio se ha alcanzado cuando las 5 barras del indicador de temperatura están iluminadas.

- Despues de alcanzar la velocidad máxima girando completamente el puño del acelerador, soltarlo hasta $\frac{3}{4}$. La velocidad se reduce ligeramente, pero el consumo de combustible lo hace de forma considerable.
- No ir nunca más rápido de lo permitido por la calzada y las condiciones climatológicas. En especial, no cambiar de marcha en las curvas y controlar la aceleración con mucho cuidado.
- Para cambiar a una marcha más corta, reducir la velocidad, frenando si es necesario, y dejar de acelerar.
- Apretar la maneta del embrague y poner la marcha inferior, volver a soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar o volver a cambiar de marcha.
- Por ejemplo, si el motor se cala en un cruce, apretar solo la maneta del embrague y poner el botón de arranque/interruptor de parada de emergencia en la posición \odot inferior. No es necesario poner la caja de cambios en posición de ralentí.
- Es recomendable parar el motor si la motocicleta va a estar detenida o en régimen de ralentí durante cierto tiempo.
- Si el testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina durante la conducción, detenerse inmediatamente y parar el motor. Ponerse en contacto con un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.
- Si el testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina durante la conducción, detener inmediatamente el vehículo respetando las normas de tráfico, apagar el motor y

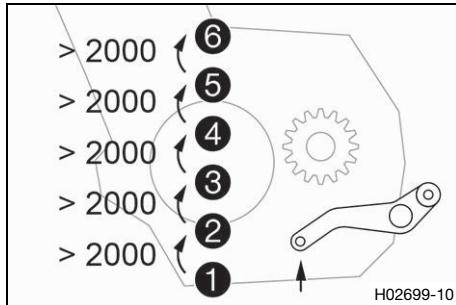
ponerse en contacto con un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.

- Si el testigo de aviso general se ilumina durante la conducción, en el display se visualiza un mensaje.

i Información
Los mensajes

Los mensajes especialmente importantes se guardan en el menú **Warnings**.

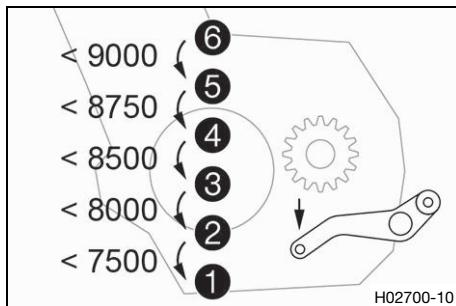
- Cuando aparece el aviso de hielo en la calzada en el cuadro de instrumentos, se indica el riesgo de hielo en la calzada. Adaptar la velocidad a las nuevas condiciones de la calzada.
 - Cuando Easy Shift (opcional) está activado en el cuadro de instrumentos, puede cambiar a una marcha más larga en el régimen de revoluciones indicado sin tener que accionar la palanca de cambios.



i Información

Puede consultar en la figura el régimen mínimo de revoluciones del motor antes de cambiar a una marcha más larga, indicado en revoluciones por minuto. Accione rápidamente el pedal de cambio hasta el tope sin modificar el ajuste del puño del acelerador.

- Cuando Easy Shift (opcional) está activado en el cuadro de instrumentos, puede reducir en el régimen de revoluciones indicado sin tener que accionar la maneta del embrague.

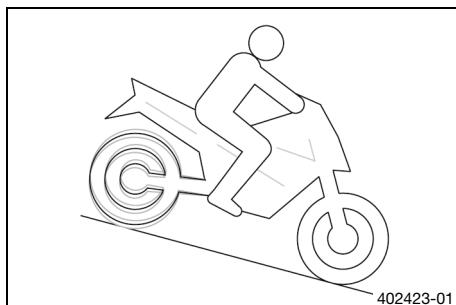


i **Información**
Puede consultar

Puede consultar en la figura el régimen máximo de revoluciones del motor antes de reducir, indicado en revoluciones por minuto.

Presione rápidamente el pedal de cambio hasta el tope sin modificar el ajuste del puño del acelerador.

10.8 Regulación del par de arrastre del motor (MSR)



La **MSR** es una función de la centralita electrónica del motor. Cuando el freno motor es demasiado alto, la **MSR** impide que la rueda trasera se bloquee al avanzar en línea recta o que resbale al inclinarse.

Para evitar el deslizamiento de la rueda trasera, la **MSR** abre las válvulas de mariposa solamente lo estrictamente necesario.

La **MSR** se utiliza en superficies cuyo valor de fricción es demasiado bajo para abrir el embrague Antihopping.

Para aumentar aún más la seguridad en la conducción, la **MSR** depende de las posiciones inclinadas.

i Información
Con el ABS de

Con el **ABS** desconectado o con el modo **ABS Supermoto** activo, la **MSR** no está activa.

10.9 Frenar



Advertencia

Peligro de accidente La humedad y la suciedad afectan al equipo de frenos.

- Frene varias veces con cuidado para retirar la humedad y la suciedad de las pastillas de freno y los discos de freno.



Advertencia

Peligro de accidente Un punto de resistencia poco claro del freno delantero o del trasero disminuye la fuerza de frenado.

- Compruebe el equipo de frenos y deje de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente Cuando se sobrecalienta, el equipo de frenos no funciona correctamente.

Si no se suelta el pedal del freno, las pastillas de freno rozan constantemente.

- Cuando no quiera frenar, levante el pie del pedal del freno.



Advertencia

Peligro de accidente Un peso total elevado prolonga el recorrido de frenado.

- Tener en cuenta que el recorrido de frenado es más largo si conduce con un acompañante o equipaje.



Advertencia

Peligro de accidente La sal de deshielo en la calzada afecta al equipo de frenos.

- Frene varias veces con cuidado para retirar la sal de deshielo de las pastillas de freno y los discos de freno.



Advertencia

Peligro de accidente El ABS puede prolongar el recorrido de frenado en determinadas situaciones.

- Adapte el modo de frenado a la situación de conducción y a las condiciones de la calzada.



Advertencia

Peligro de accidente Un frenado demasiado brusco bloquea las ruedas.

La eficacia del ABS solo está garantizada si está activado.

- Deje activado el ABS para estar protegido.



Advertencia

Peligro de accidente La rueda trasera puede bloquearse mediante el freno motor.

- Accionar el embrague cuando realice una frenada de emergencia, frene a fondo o en superficies con poca adherencia.

- Para frenar, dejar de acelerar y frenar simultáneamente con los frenos delantero y trasero.



Información

El ABS permite frenar al máximo sin peligro de que se bloquen las ruedas tanto al frenar a fondo como al circular sobre superficies con poca adherencia, como por ejemplo terrenos arenosos, mojados o resbaladizos.



Advertencia

Peligro de accidente La inclinación o las superficies con pendiente lateral reducen la deceleración máxima posible.

- Si es posible, dejar de frenar antes de entrar en la curva.

- Debe dejarse de frenar siempre antes de entrar en la curva. Reducir a una marcha inferior de acuerdo con la velocidad.
- Durante los descensos prolongados, utilizar el freno motor. Para ello, reducir una o dos marchas sin sobrerrevolucionar el motor. De esta manera será mucho más fácil frenar y el equipo de frenos no se sobrecalentará.



10.10 Parar y estacionar el vehículo



Advertencia

Peligro de lesiones Las personas no autorizadas suponen un peligro para sí mismas y para los demás.

- Nunca deje el vehículo sin vigilancia mientras esté el motor en marcha.
- Asegure el vehículo contra el acceso no autorizado.
- Bloquee la dirección y extraiga la llave de encendido si deja el vehículo sin vigilancia.



Advertencia

Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan cuando el vehículo está en marcha.

- No toque ningún componente del vehículo, como sistema de escape, radiador, motor, amortiguador o equipo de frenos, antes de que se hayan enfriado.
- Antes de realizar cualquier trabajo, esperar a que los componentes del vehículo se hayan enfriado.

Indicación

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede causarle daños.

Si el vehículo se mueve o se cae, pueden producirse graves daños.

Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

- Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.
- Asegúrese de que nadie toma asiento en el vehículo mientras este se encuentra estacionado sobre el caballete.

Indicación

Peligro de incendio Las piezas calientes del vehículo entrañan peligro de incendio y explosión.

- No aparque el vehículo en las proximidades de materiales inflamables ni explosivos.
- Antes de cubrir el vehículo, deje que se enfríe.

- Frenar la motocicleta.
- Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
- Desconectar el encendido, girando para ello la llave de encendido a la posición .



Información

Si se ha parado el motor accionando el interruptor de parada de emergencia y se deja conectado el encendido en la cerradura de encendido, no se interrumpe el suministro eléctrico de la mayoría de grupos consumidores de electricidad. Esto provoca que la batería de 12 V se descargue. Por este motivo, parar siempre el motor mediante la cerradura de encendido; el interruptor de parada de emergencia se ha previsto solamente para situaciones de emergencia.

- Estacionar la motocicleta en una superficie firme.
- Bacular el caballete lateral con el pie hacia delante hasta el tope y apoyar el peso del vehículo.

- Bloquear la dirección; para ello, girar el manillar hacia la izquierda, presionar la llave de encendido a la posición  y luego girarla a la posición . Para facilitar el enclavamiento del bloqueo del manillar, mover ligeramente el manillar a uno y otro lado. Quitar la llave de encendido.



10.11 Transporte

Indicación

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede causarle daños.

Si el vehículo se mueve o se cae, pueden producirse graves daños.

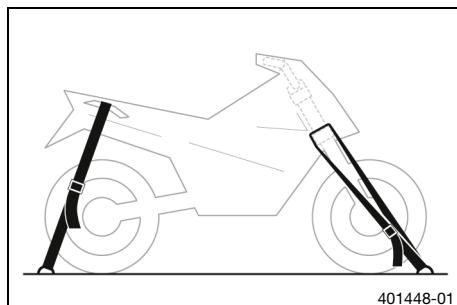
Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

- Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.
- Asegúrese de que nadie toma asiento en el vehículo mientras este se encuentra estacionado sobre el caballete.

Indicación

Peligro de incendio Las piezas calientes del vehículo entrañan peligro de incendio y explosión.

- No aparque el vehículo en las proximidades de materiales inflamables ni explosivos.
- Antes de cubrir el vehículo, deje que se enfrié.



- Parar el motor.
- Asegurar la motocicleta con correas de sujeción o con otros dispositivos adecuados para evitar que pueda caerse y rodar.

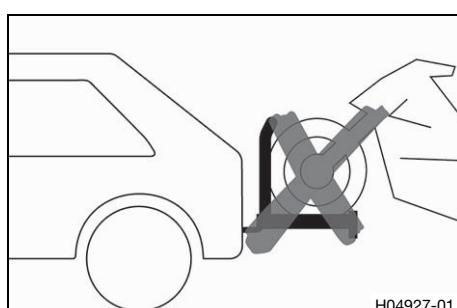
10.12 Remolcaje en caso de avería

Indicación

Peligro de deterioro El remolcaje con un vehículo tractor no es una medida de rescate adecuada.

Al realizar el remolcaje se pueden producir daños en la cadena de transmisión o en la caja de cambios.

- No utilizar dispositivos de remolcaje en los que las ruedas del vehículo averiado permanezcan en la calzada y rueden.
- Un vehículo averiado se debe transportar siempre sobre un remolque o sobre la superficie de carga de un vehículo de transporte.



- Asegurarse de que el vehículo averiado esté correctamente asegurado en el remolque o el vehículo de transporte.
- Tener en cuenta la normativa local aplicable en materia de rescate de vehículos averiados.

10.13 Repostar combustible



Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

- No reposte el vehículo cerca de fuego abierto o de cigarrillos encendidos.
- Pare el motor para repostar.
- Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
- Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
- Respete las indicaciones para repostar.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es nocivo para la salud.

- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
- No aspire los vapores del combustible.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.

Indicación

Daños materiales Si se utiliza un combustible de calidad insuficiente, el filtro de combustible se obstruye antes de tiempo.

En algunos países y regiones puede que no se disponga de un combustible con la calidad y limpieza adecuadas. Como consecuencia podrían producirse problemas en el sistema de combustible.

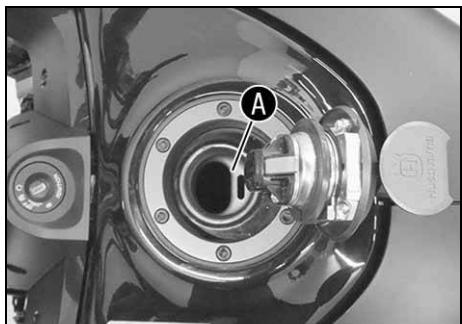
- Reposte solo combustible limpio que responda a la norma indicada. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Indicación

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



- Parar el motor.
- Abrir el tapón del depósito de combustible. (☞ pág. 20)
- Llenar combustible en el depósito de combustible hasta, como máximo, el borde inferior **A** de la boca de llenado.

Capacidad aprox. del depósito de combustible	13,7 l (3,62 US gal)	Gasolina súper sin plomo (ROZ 95) (☞ pág. 158)
--	-------------------------	--

- Cerrar el tapón del depósito de combustible. (☞ pág. 21)

E10

E5

B06399-10

11.1 Información adicional

Todos los trabajos derivados del mantenimiento se deben encargar y facturar por separado.

Dependiendo de las condiciones de uso locales, puede que en el lugar donde se utiliza la máquina rijan otros intervalos de mantenimiento diferentes.

Es posible que cambien algunos intervalos de mantenimiento o su alcance a consecuencia del permanente desarrollo técnico. Los concesionarios autorizados de Husqvarna Motorcycles tienen a su disposición la última versión del programa de servicio para el comprobante electrónico de servicio. Su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de asesorarle.

11.2 Programa de servicio

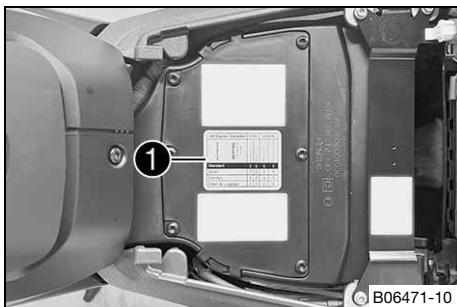
	cada 48 meses	cada 24 meses	cada 12 meses	cada 30.000 km (18.600 mi)	cada 15.000 km (9.300 mi)	tras 1.000 km (620 mi)
Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico de Husqvarna Motorcycles. 	○	●	●	●	●	●
Programar el sensor del árbol de mando. 	○	●	●	●	●	●
Comprobar el funcionamiento del sistema eléctrico. 	○	●	●	●	●	●
Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera. ( pág. 98)	○	●	●	●	●	●
Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera. ( pág. 102)	○	●	●	●	●	●
Comprobar los discos de freno. ( pág. 96)	○	●	●	●	●	●
Comprobar la estanqueidad y el posible deterioro de los tubos de freno. 	○	●	●	●	●	●
Comprobar el nivel de líquido de frenos de la rueda delantera. ( pág. 97)	○	●	●	●		
Sustituir el líquido de frenos del freno delantero. 					●	●
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. ( pág. 100)	○	●	●	●		
Sustituir el líquido de frenos del freno trasero. 					●	●
Comprobar la carrera en vacío en la maneta del embrague. ( pág. 137)	○	●	●	●	●	●
Controlar la carrera en vacío del pedal del freno. ( pág. 99)	○	●	●	●	●	●
Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite. ( pág. 134)	○	●	●	●	●	●
Comprobar la presencia de fisuras, la estanqueidad y la correcta colocación de todas las mangueras (p. ej., de combustible, refrigerante, purga de aire, drenaje, etc.) y manguitos. 				●	●	●
Vaciar las mangueras de drenaje. 	○	●	●	●	●	●
Comprobar que los cables no presenten deterioro ni dobleces en el tendido. 		●	●	●	●	●
Comprobar el chasis. 			●			
Comprobar el basculante. 			●			
Comprobar la holgura del cojinete del basculante. 		●	●			
Comprobar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. 	○	●	●			
Comprobar la holgura del rodamiento de rueda. 		●	●			
Comprobar la estanqueidad del amortiguador y de la horquilla. Realizar el mantenimiento de la horquilla y del amortiguador según sea necesario, en la medida de lo posible y según la finalidad de uso. 	○	●	●	●	●	●
Comprobar el estado de los neumáticos. ( pág. 109)	○	●	●	●	●	●

	cada 48 meses	cada 24 meses	cada 12 meses	cada 30.000 km (18.600 mi)	cada 15.000 km (9.300 mi)	tras 1.000 km (620 mi)
Comprobar la presión de los neumáticos. (☞ pág. 111)	○	●	●	●	●	●
Comprobar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena. (☞ pág. 93)		●	●	●	●	●
Comprobar la tensión de la cadena. (☞ pág. 91)	○	●	●	●	●	●
Lubricar todas las piezas móviles (p. ej., caballete lateral, manetas, cadena...) y comprobar que se mueven con facilidad. ↗	○	●	●	●	●	●
Cambiar las bujías. ↗			●			
Comprobar juego de las válvulas y tamiz de aceite. ↗			●			
Sustituir el filtro de aire, limpiar la caja del filtro de aire. ↗		●	●			
Comprobar la presión del combustible. ↗		●	●	●	●	●
Comprobar el ajuste del faro. (☞ pág. 122)	○	●	●			
Comprobar si los tornillos y las tuercas de fácil acceso y relevantes para la seguridad están bien apretados. ↗	○	●	●	●	●	●
Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla. ↗ (☞ pág. 86)		●	●			
Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante. (☞ pág. 125)	○	●	●	●	●	●
Sustituir el líquido refrigerante. (☞ pág. 130)						●
Comprobar el funcionamiento del ventilador del radiador. ↗	○	●	●	●	●	●
Control final: comprobar la seguridad de circulación del vehículo y realizar un recorrido de prueba. ↗	○	●	●	●	●	●
Después del recorrido de prueba, leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico de Husqvarna Motorcycles. ↗	○	●	●	●	●	●
Ajustar la visualización de los intervalos de mantenimiento. ↗	○	●	●	●	●	●
Registrar el comprobante electrónico de servicio en el portal del concesionario. ↗	○	●	●	●	●	●

- Intervalo único
- Intervalo periódico

12 ADAPTACIÓN DEL TRENA DE RODAJE

12.1 Horquilla/amortiguador



La horquilla y el amortiguador ofrecen numerosas alternativas para adaptar el tren de rodaje a su estilo de conducción y a la carga transportada.

i Información

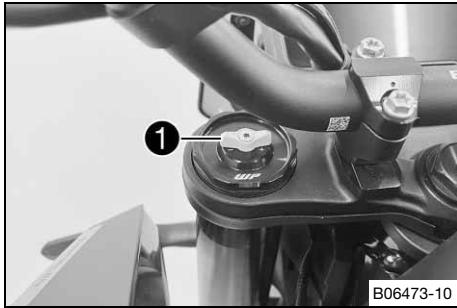
En la tabla ① se resumen las recomendaciones para el reglaje del tren de rodaje. La tabla se encuentra debajo del asiento del conductor.

Estos valores de ajuste son valores orientativos y siempre deben constituir el punto de partida para un reglaje de la suspensión personalizado. No modificar estos reglajes de manera arbitraria, puesto que las características de conducción podrían empeorar, en especial a altas velocidades.

12.2 Ajustar la amortiguación de la compresión en la horquilla

i Información

La amortiguación hidráulica de la compresión de la horquilla determina el comportamiento de la horquilla durante su compresión.



- Girar el elemento de ajuste ① en sentido horario hasta el tope.

i Información

El elemento de ajuste ① se encuentra en el extremo superior de la botella de la horquilla izquierda. La amortiguación de la compresión se encuentra en la botella de la horquilla izquierda **COMP** (elemento de ajuste blanco). La amortiguación de la extensión se encuentra en la botella de la horquilla derecha **REB** (elemento de ajuste rojo).

- Girar en sentido antihorario el número de muescas que corresponda al tipo de horquilla.

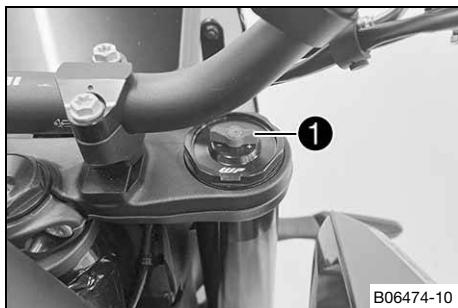
i Información

Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación durante la compresión.

12.3 Ajustar la amortiguación de la extensión en la horquilla

i Información

La amortiguación hidráulica de la extensión de la horquilla determina el comportamiento de la horquilla durante su extensión.



B06474-10

- Girar el elemento de ajuste 1 en sentido horario hasta el tope.

**Información**

El elemento de ajuste 1 se encuentra en el extremo superior de la botella de la horquilla derecha.

La amortiguación de la extensión se encuentra en la botella de la horquilla derecha **REB** (elemento de ajuste rojo). La amortiguación de la compresión se encuentra en la botella de la horquilla izquierda **COMP** (elemento de ajuste blanco).

- Girar en sentido antihorario el número de muescas que corresponda al tipo de horquilla.

**Información**

Girando en sentido horario, aumenta la amortiguación; girando en sentido antihorario, se reduce la amortiguación durante la extensión.

12.4 Ajustar la amortiguación de la extensión del amortiguador

**Precaución**

Peligro de lesiones Si el amortiguador se desmonta de forma incorrecta, saldrán despedidas partes de este.

El amortiguador contiene nitrógeno bajo compresión elevada.

- Preste atención a la descripción facilitada. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



B06472-10

- Girar el tornillo de ajuste 1 en sentido horario hasta que se note la última muesca.
- Girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente al tipo de amortiguador.

**Información**

Girando en sentido horario, aumenta la amortiguación; girando en sentido antihorario, se reduce la amortiguación durante la extensión.

12.5 Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador ↘

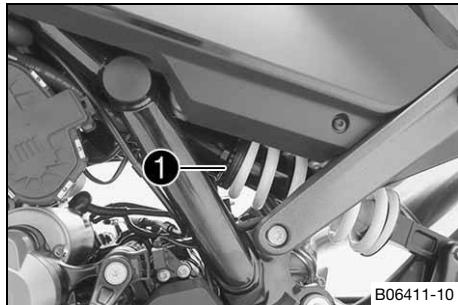
**Advertencia**

Peligro de accidente Los cambios en el ajuste del tren de rodaje pueden alterar considerablemente el comportamiento durante la conducción.

- Conduzca a baja velocidad tras haber realizado ajustes para comprobar el comportamiento durante la conducción.

i Información

El pretensado del muelle define la posición de partida para el recorrido del muelle en el amortiguador. Un pretensado del muelle óptimo debe estar adaptado al peso del conductor más, si procede, el equipaje y el acompañante, de manera que garantice una relación óptima entre maniobrabilidad y estabilidad.



- Ajustar el pretensado del muelle girando el anillo de ajuste ① con la llave para tuercas ranuradas y la pieza de prolongación de la herramienta de a bordo.

Prescripción

Pretensado del muelle

Estándar	5 clics
----------	---------

i Información

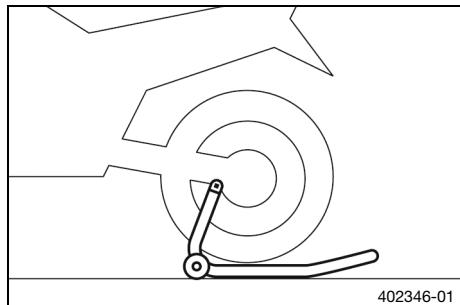
El pretensado del muelle se puede ajustar en 10 posiciones distintas.

13.1 Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero

Indicación

Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

- Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.



- Montar los alojamientos del caballete de montaje.
- Introducir el adaptador en el caballete de montaje trasero.
 - Adaptador de soporte (63529955000)
 - Caballete de montaje de la rueda trasera (69329955000)
- Poner la motocicleta en posición vertical, alinear el soporte de elevación con el basculante y los adaptadores, y levantar la motocicleta.

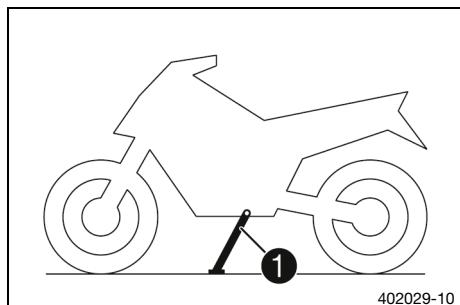


13.2 Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero

Indicación

Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

- Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.



- Asegurar la motocicleta para evitar que pueda caerse.
- Retirar el soporte de elevación trasero y apoyar el vehículo en el caballete lateral ①.
- Retirar el adaptador de alojamiento del basculante.



13.3 Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero

Indicación

Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

- Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.

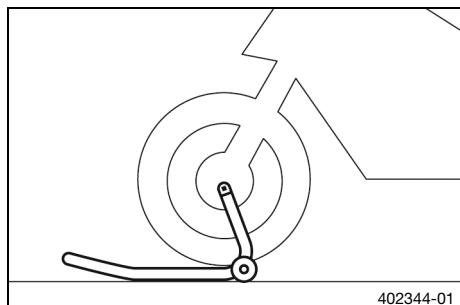
Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero.
(pág. 85)

Trabajo principal

- Colocar el manillar en la posición de marcha recta. Alinear el caballete de montaje delantero con los adaptadores respecto a las botellas de la horquilla.

Caballete de montaje de la rueda delantera pequeño
(61129965100)



13 MANTENIMIENTO DEL TRENAJE



Información

Primero levantar siempre la parte trasera de la motocicleta.

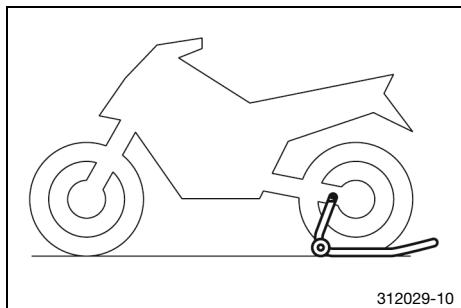
- Levantar la parte delantera de la motocicleta.

13.4 Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero

Indicación

Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

- Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.



- Asegurar la motocicleta para evitar que pueda caerse.
- Retirar el caballete de montaje delantero.

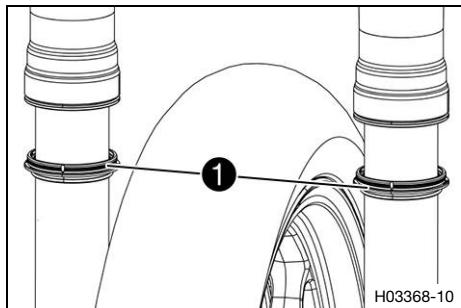
13.5 Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)
- Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero. (☞ pág. 85)

Trabajo principal

- Desplazar los manguitos guardapolvo 1 de las dos botellas de la horquilla hacia abajo.



Información

Los manguitos guardapolvo desprenden el polvo y la suciedad de los tubos interiores de la horquilla. Con el tiempo, es posible que pueda penetrar suciedad detrás de los manguitos guardapolvo. Si no se suprime esta suciedad, pueden perder su hermeticidad los anillos de retén situados detrás.



Advertencia

Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.

- Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
- Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.
- Limpiar y lubricar los manguitos guardapolvo y los tubos interiores de las dos botellas de la horquilla.

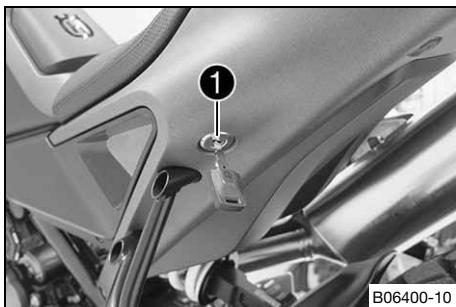
Spray de aceite universal (☞ pág. 160)

- A continuación, desplazar de nuevo los manguitos guardapolvo a su posición de montaje.
- Retirar los restos de aceite.

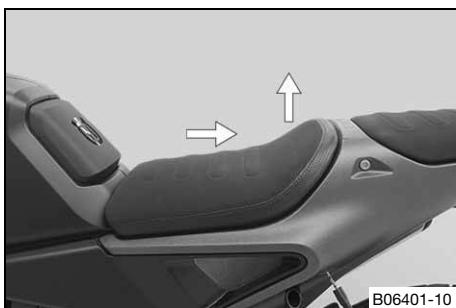
Trabajo posterior

- Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero. (☞ pág. 86)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)

13.6 Quitar el asiento del conductor



- Introducir la llave de encendido en el cierre del asiento 1 y girarla en sentido horario.



- Levantar la parte trasera del asiento del conductor, desplazarlo hacia atrás y extraerlo hacia arriba.
- Extraer la llave de encendido del cierre del asiento.

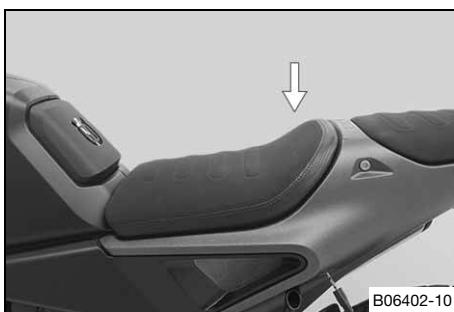
13 MANTENIMIENTO DEL TREN DE RODAJE

13.7 Montar el asiento del conductor



- Empujar el asiento del conductor hacia delante y bajarlo por la parte trasera.

✓ Las lengüetas **A** engranan en los talones de sujeción **1** del depósito.



- Posicionar el perno de enclavamiento en la carcasa de la cerradura y presionar la parte trasera del asiento del conductor.
- A continuación, comprobar si el asiento del conductor está montado correctamente.

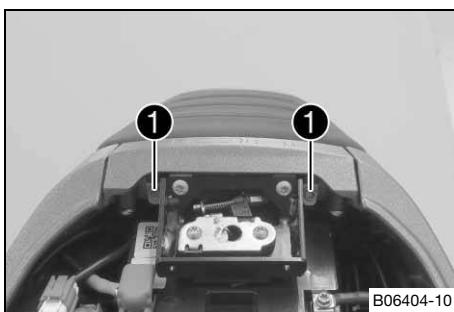
13.8 Retirar el asiento del acompañante

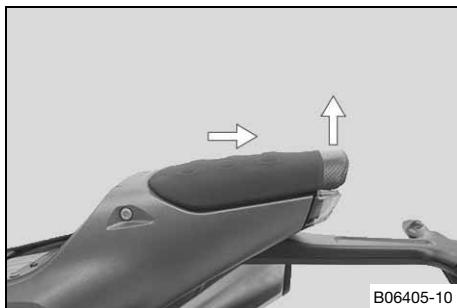
Trabajo previo

- Quitar el asiento del conductor. (☞ pág. 87)

Trabajo principal

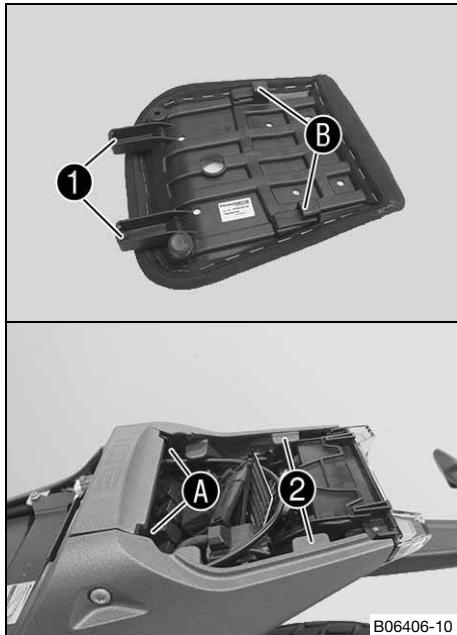
- Retirar los tornillos **1**.





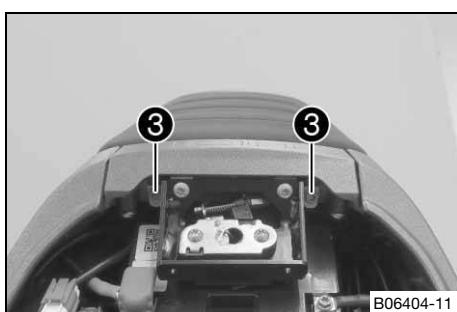
- Tirar del asiento del acompañante hacia atrás y quitarlo hacia arriba.

13.9 Montar el asiento del acompañante



Trabajo principal

- Enganchar los talones de sujeción ① del asiento del acompañante en el compartimento de almacenamiento, bajar la parte trasera y empujarla hacia delante.
 - ✓ Los talones de sujeción ① engranan en las lengüetas A de la parte trasera.
 - ✓ Las lengüetas B engranan en los talones de sujeción ② de la parte trasera.



- Montar y apretar los tornillos ③.

Prescripción

Resto de tornillos del tren de rodaje	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
---------------------------------------	----	-------------------

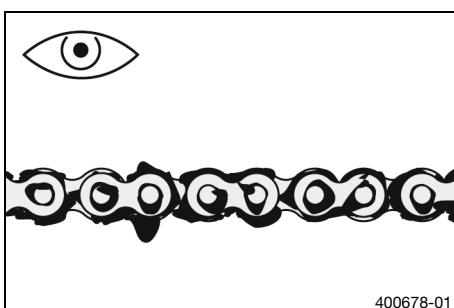
- Por último, comprobar si el asiento del acompañante está montado correctamente.

Trabajo posterior

- Montar el asiento del conductor. (☞ pág. 88)

13 MANTENIMIENTO DEL TRENAJE

13.10 Controlar la suciedad de la cadena



- Comprobar si hay suciedad patente sobre la cadena.
 - » Si la cadena está muy sucia:
 - Limpiar la cadena. (☞ pág. 90)

13.11 Limpiar la cadena



Advertencia

Peligro de accidente El lubricante disminuye la adherencia al suelo de los neumáticos.

- Retire el lubricante de los neumáticos con un producto de limpieza adecuado.



Advertencia

Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.

- Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
- Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.



Indicación

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

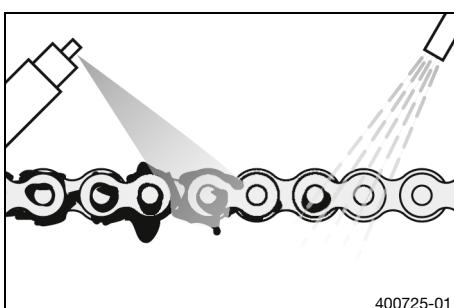


Información

La vida útil de la cadena depende en gran medida de su cuidado.

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)



Trabajo principal

- Quitar la suciedad basta con un chorro suave de agua.
- Eliminar los restos de lubricante con un limpiador para cadenas.
 - Agente de limpieza para cadenas (☞ pág. 160)
- Cuando se haya secado, aplicar spray para cadenas.
 - Espray para cadenas Street (☞ pág. 160)

Trabajo posterior

- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)

13.12 Comprobar la tensión de la cadena



Advertencia

Peligro de accidente Una tensión de la cadena incorrecta daña los componentes y provoca accidentes.

Si la cadena está demasiado tensa, se desgastan la cadena, el piñón de la cadena, la corona de la cadena, así como el cojinete del cambio y el cojinete de la rueda trasera. Algunos componentes se pueden rasgar o romper en caso de sobrecarga.

Si la cadena está demasiado suelta, esta se puede salir del piñón de la cadena o de la corona de la cadena. Como consecuencia, la rueda trasera se bloquea o el motor resulta dañado.

- Compruebe la tensión de la cadena periódicamente.
- Ajuste la tensión de la cadena de acuerdo con las especificaciones.

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)

Trabajo principal

- Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
- Oprimir la cadena hacia arriba detrás del patín de cadena y determinar la tensión de la cadena **A** entre el basculante y el borde superior de la cadena.

Prescripción

Distancia B con el patín de cadena	2,5 cm (0,98 in)
---	------------------

Medir la distancia respecto a la pieza plana del basculante directamente encima de la cadena, no en el borde del basculante.



Información

La parte superior de la cadena **C** debe estar tensada.

La cadena no siempre se desgasta uniformemente. Por este motivo, la medición debe repetirse en distintos puntos de la cadena.

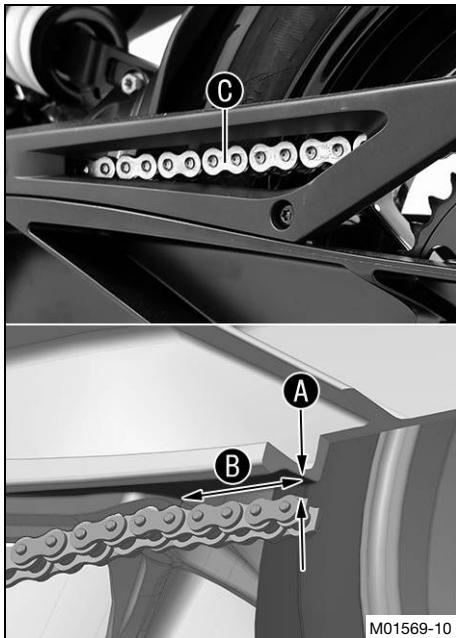
Tensión de la cadena	2 ... 5 mm (0,08 ... 0,2 in)
----------------------	------------------------------

- » Si la tensión de la cadena no coincide con el valor prescrito:

- Ajustar la tensión de la cadena. (☞ pág. 92)

Trabajo posterior

- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)



13.13 Ajustar la tensión de la cadena



Advertencia

Peligro de accidente Una tensión de la cadena incorrecta daña los componentes y provoca accidentes.

Si la cadena está demasiado tensa, se desgastan la cadena, el piñón de la cadena, la corona de la cadena, así como el cojinete del cambio y el cojinete de la rueda trasera. Algunos componentes se pueden rasgar o romper en caso de sobrecarga.

Si la cadena está demasiado suelta, esta se puede salir del piñón de la cadena o de la corona de la cadena. Como consecuencia, la rueda trasera se bloquea o el motor resulta dañado.

- Compruebe la tensión de la cadena periódicamente.
- Ajuste la tensión de la cadena de acuerdo con las especificaciones.

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)
- Comprobar la tensión de la cadena. (☞ pág. 91)

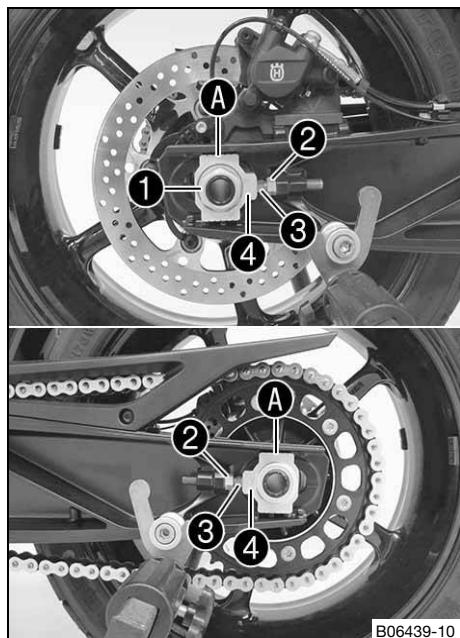
Trabajo principal

- Soltar la tuerca 1.
- Soltar las tuercas 2.
- Ajustar la tensión de la cadena girando los tornillos de ajuste 3 a la izquierda y a la derecha.

Prescripción

Tensión de la cadena	2 ... 5 mm (0,08 ... 0,2 in)
----------------------	------------------------------

Girar los tornillos de ajuste 3 a la izquierda y a la derecha hasta que las marcas de los tensores derecho e izquierdo de la cadena 4 estén en la misma posición respecto a las marcas de referencia A. Con ello, la rueda trasera está bien alineada.



Información

La parte superior de la cadena debe estar tensada. La cadena no siempre se desgasta uniformemente. Por este motivo, la medición debe repetirse en distintos puntos de la cadena.

- Apretar las tuercas 2.
- Asegurarse de que los tensores de la cadena 4 se apoyan sobre los tornillos de ajuste 3.
- Apretar la tuerca 1.

Prescripción

Tuerca del eje de la rueda trasera	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft) Rosca y superficie de apoyo del eje de la rueda engrasadas
------------------------------------	---------	---

Trabajo posterior

- Comprobar la tensión de la cadena. (☞ pág. 91)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)

13.14 Comprobar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero.
 pág. 85)

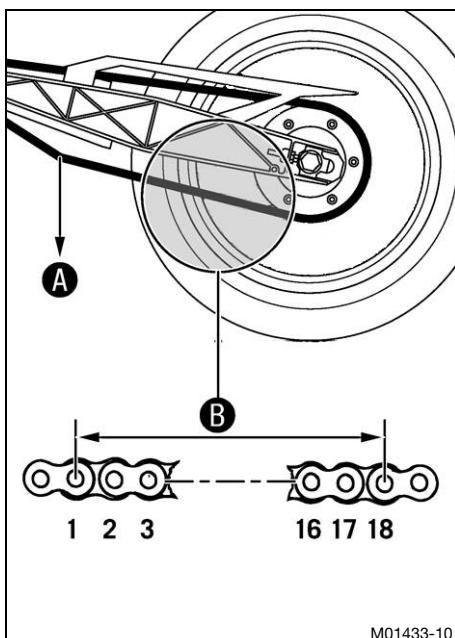
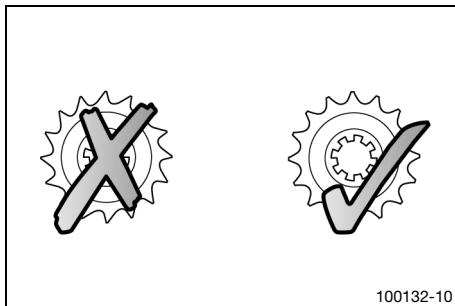
Trabajo principal

- Comprobar si la corona y el piñón de la cadena están desgastados.
 - » Si la corona o el piñón de la cadena están desgastados:
 - Sustituir el juego de transmisión. 



Información

La cadena, la corona y el piñón deben cambiarse siempre juntos.



- Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
 - Tirar de la parte inferior de la cadena con el peso indicado **A**.
- Prescripción**
- | | |
|--|----------------|
| Peso para medir el desgaste de la cadena | 15 kg (33 lb.) |
|--|----------------|
- Medir la separación **B** entre 18 eslabones de la cadena en la sección inferior de la misma.



Información

La cadena no siempre se desgasta uniformemente. Por este motivo, la medición debe repetirse en distintos puntos de la cadena.

Separación máxima B de los 18 eslabones en el punto más largo de la cadena	272 mm (10,71 in)
---	-------------------

- » Si la separación **B** es superior al valor prescripto:
 - Sustituir el juego de transmisión. 



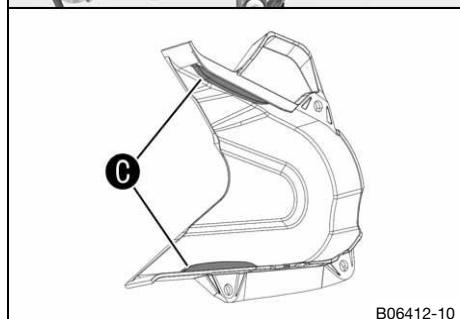
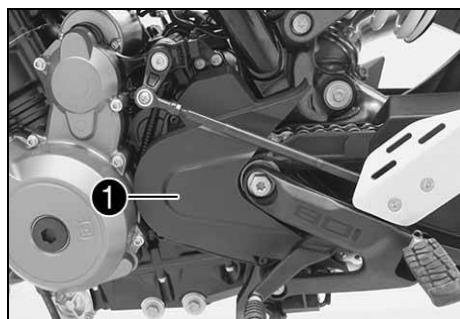
Información

Cuando se monta una cadena nueva, también deben sustituirse la corona y el piñón de la cadena.

Si se montan en una corona o un piñón usados, las cadenas nuevas se desgastan más rápido.

Por razones de seguridad, la cadena no tiene eslabón de enganche.

13 MANTENIMIENTO DEL TRENAJE



B06412-10

- Comprobar el desgaste de la cubierta del piñón de la cadena **1**.

» Si la cubierta del piñón de la cadena está muy desgastada en la zona marcada **C**:

- Sustituir la cubierta del piñón de la cadena.

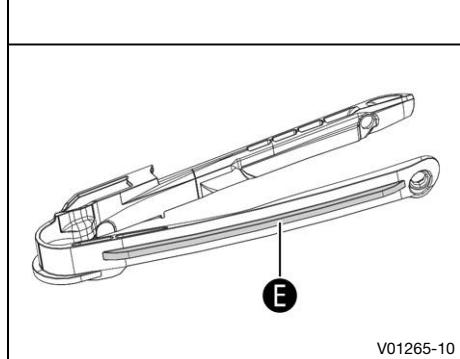
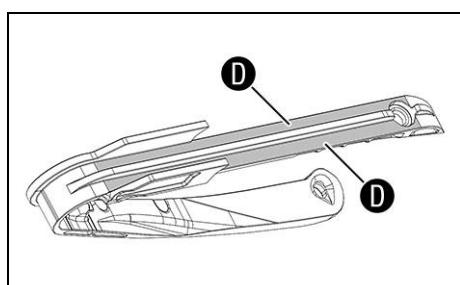
- Comprobar que la cubierta del piñón de la cadena **1** esté colocada firmemente.

» Si la cubierta del piñón de la cadena está floja:

- Apretar los tornillos de la cubierta del piñón de la cadena.

Prescripción

Tornillo de la cubierta del piñón de la cadena	M5	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
--	----	-----------------------------------



V01265-10

- Comprobar el desgaste de la protección contra el deslizamiento de la cadena.

» Si, en caso de protección contra el deslizamiento de la cadena, se aprecian signos de desgaste de la cadena en la zona marcada **D**:

- Sustituir la protección contra el deslizamiento de la cadena.

» Si la protección contra el deslizamiento de la cadena está muy desgastada en el área inferior de la zona marcada **E**:

- Sustituir la protección contra el deslizamiento de la cadena.

- Comprobar que la protección contra el deslizamiento de la cadena tenga un asiento firme.

» Si la protección contra el deslizamiento de la cadena está suelta:

- Apretar los tornillos de la protección contra el deslizamiento de la cadena.

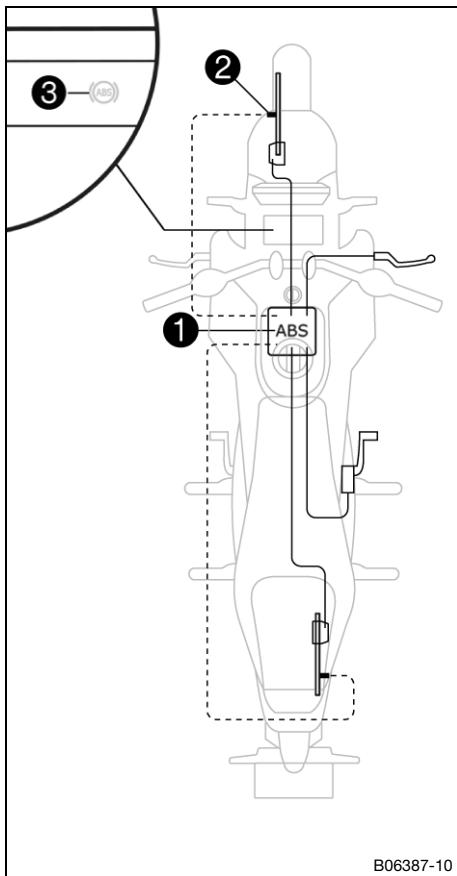
Prescripción

Resto de tornillos del tren de rodaje	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
---------------------------------------	----	-------------------

Trabajo posterior

- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero.
(pág. 85)

14.1 Sistema antibloqueo (ABS)



El módulo del ABS ①, compuesto por una unidad hidráulica, una centralita electrónica del ABS y una bomba de recirculación, está instalado debajo del depósito de combustible. Hay un sensor de número de revoluciones de la rueda ② tanto en la rueda delantera como en la trasera.



Advertencia

Peligro de accidente Las modificaciones en el vehículo afectan al funcionamiento del ABS.

- No modifique el recorrido de suspensión.
- Utilice únicamente recambios homologados y recomendados por Husqvarna Motorcycles en el equipo de frenos.
- Utilice únicamente neumáticos/ruedas homologados y recomendados por Husqvarna Motorcycles con el índice de velocidad correspondiente.
- Respete la presión de los neumáticos prescrita.
- Asegúrese de que el mantenimiento y las reparaciones se realicen correctamente. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

El ABS es un sistema de seguridad que evita que las ruedas se bloquen al avanzar en línea recta y en curva dentro de los límites físicos admisibles.



Advertencia

Peligro de accidente Las ayudas de conducción pueden reducir la probabilidad de que se produzca una caída únicamente dentro de las posibilidades físicas.

No siempre se pueden compensar algunas situaciones de conducción, como equipaje con centro de gravedad alto, cambios en la superficie de la calzada, descensos por pendientes muy inclinadas o frenadas a fondo sin desembragar.

- Adapte su estilo de conducción a las condiciones de la calzada y a sus aptitudes como conductor.



Advertencia

Peligro de accidente Un modo de ABS seleccionado erróneamente dificulta considerablemente el control del vehículo.

Los diferentes modos de ABS son adecuados para las respectivas condiciones concretas.

- Seleccione siempre un modo de ABS que se corresponda con el tipo de calzada.

El ABS utiliza dos circuitos de frenos independientes (freno delantero y freno trasero). Cuando la centralita electrónica del ABS detecta que se va a bloquear una rueda, el ABS empieza a regular la presión de frenado. Esta regulación se nota en forma

de ligeras pulsaciones en la maneta del freno de mano y en el pedal del freno.

El testigo de aviso del ABS **3** debe iluminarse al conectar el encendido y apagarse después de ponerse en marcha. Si no se apaga después de ponerse en marcha o si se ilumina durante la marcha, significa que se ha producido un error en el ABS. En ese caso, el ABS ya no está activo y las ruedas podrían bloquearse al frenar. El equipo de frenos continúa operativo, únicamente deja de funcionar la regulación del ABS.

Es posible que el testigo de aviso del ABS se ilumine si el régimen de revoluciones de las ruedas delantera y trasera difiere bajo condiciones extremas, p. ej., al hacer un caballito o si la rueda trasera gira en vacío. Esto provoca que se desconecte el ABS.

Para volver a activar el ABS es necesario parar el vehículo y desconectar el encendido. El ABS se volverá a activar cuando el vehículo se ponga en marcha otra vez. El testigo de aviso del ABS se apaga después de ponerse en marcha.

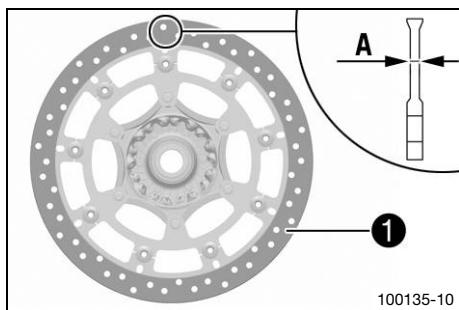
14.2 Comprobar los discos de freno



Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno desgastados reducen la fuerza de frenado.

- Asegúrese de cambiar de inmediato los discos de freno desgastados. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



- Comprobar la cota de espesor **A** en la parte delantera y trasera de los discos de freno, en varios puntos del disco de freno.



Información

El desgaste reduce el espesor de los discos de freno en el área de la superficie de apoyo **1** de las pastillas de freno.

Límite de desgaste de los discos de freno

Delante	4,5 mm (0,177 in)
Detrás	4,5 mm (0,177 in)

- » Si el espesor del disco de freno está por debajo del valor prescrito:
 - Sustituir los discos de freno de la rueda delantera. ↗
 - Sustituir el disco del freno trasero. ↗
- Comprobar si los discos de freno delantero y trasero están deteriorados, agrietados o deformados.
 - » Si el disco de freno está deteriorado, agrietado o deformado:
 - Sustituir los discos de freno de la rueda delantera. ↗
 - Sustituir el disco del freno trasero. ↗

14.3 Comprobar el nivel de líquido de frenos de la rueda delantera



Advertencia

Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

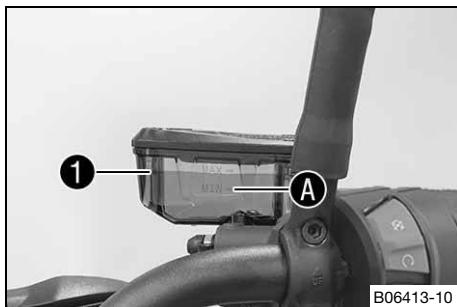
- Compruebe el equipo de frenos y deje de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido o inadecuado merma el funcionamiento del equipo de frenos.

- Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme a lo especificado en el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)
- Asegúrese de que solo se utilice líquido de frenos limpio y autorizado procedente de un recipiente cerrado herméticamente. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



- Colocar en posición horizontal el depósito de compensación del líquido de frenos que está montado en el manillar.
- Comprobar el nivel de líquido de frenos en el depósito de compensación del líquido de frenos ①.
 - » Si el nivel de líquido de frenos ha descendido por debajo de la marca MIN A:
 - Rellenar el líquido de frenos de la rueda delantera. (☞ pág. 97)

14.4 Rellenar el líquido de frenos de la rueda delantera



Advertencia

Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

- Compruebe el equipo de frenos y deje de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos es nocivo para la salud.

- Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
- Utilizar ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
- Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.



Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido o inadecuado merma el funcionamiento del equipo de frenos.

- Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme a lo especificado en el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)
- Asegúrese de que solo se utilice líquido de frenos limpio y autorizado procedente de un recipiente cerrado herméticamente. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Indicación

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

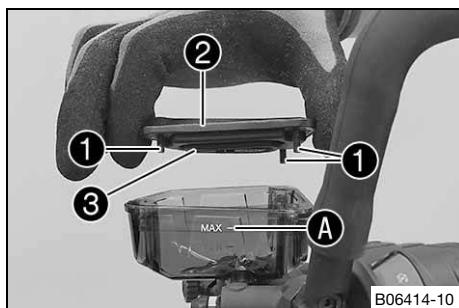


Información

No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que daña la pintura.

Trabajo previo

- Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera. (☞ pág. 98)



Trabajo principal

- Colocar en posición horizontal el depósito de compensación del líquido de frenos que está montado en el manillar.
 - Retirar los tornillos 1.
 - Desmontar la tapa 2 con la membrana 3.
 - Rellenar líquido de frenos hasta la marca MAX A.
- Líquido de frenos DOT 4/DOT 5.1 (☞ pág. 158)
- Colocar la tapa 2 con la membrana 3.
 - Montar y apretar los tornillos 1.



Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, lavar inmediatamente con agua.

14.5

Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera



Advertencia

Peligro de accidente Las pastillas de freno desgastadas reducen la fuerza de frenado.

- Asegúrese de cambiar de inmediato las pastillas de freno desgastadas. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

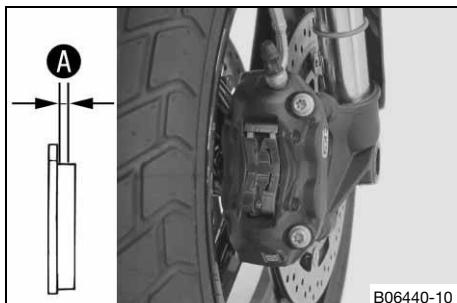


Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.

Si se cambian demasiado tarde las pastillas de freno, los soportes de las pastillas pueden rozar con el disco de freno. En ese caso se reduce considerablemente la acción de frenado, y se estropean los discos de freno.

- Comprobar las pastillas de freno periódicamente.



- Comprobar el espesor mínimo de las pastillas de freno A.

Espesor mínimo de las pastillas de freno A	$\geq 1 \text{ mm} (\geq 0,04 \text{ in})$
--	--

- » Si el espesor de las pastillas de freno es inferior al mínimo:
 - Sustituir las pastillas de freno de la rueda delantera. ↗
- Controlar si las pastillas de freno están deterioradas o fisuradas.
 - » Si se detecta deterioro o fisuras:
 - Sustituir las pastillas de freno de la rueda delantera. ↗
- Comprobar el seguro de las pastillas de freno.
 - » Si las pastillas de freno no están aseguradas correctamente:
 - Asegurar las pastillas de freno; en caso necesario, utilizar piezas nuevas.

14.6 Controlar la carrera en vacío del pedal del freno

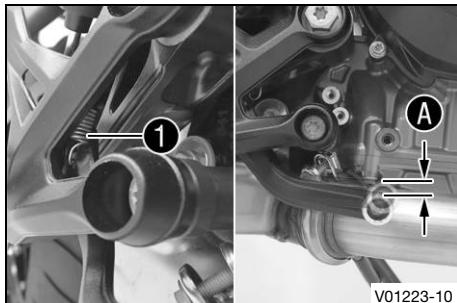


Advertencia

Peligro de accidente Avería del equipo de frenos en caso de sobrecalentamiento o ajuste incorrecto.

Si no existe carrera en vacío en el pedal del freno, el equipo de frenos ejerce presión sobre el freno trasero.

- Ajuste la carrera en vacío del pedal del freno de acuerdo con las especificaciones.
- Asegúrese de que los trabajos de ajuste se realicen correctamente. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



- Desenganchar el muelle 1.
- Mover el pedal del freno entre el tope final y el equipo de frenos acercándolo y alejándolo de la bomba de frenos y controlar la carrera en vacío A.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal del freno	$3 \dots 5 \text{ mm} (0,12 \dots 0,2 \text{ in})$
--------------------------------------	--

- » Si la carrera en vacío no coincide con el valor prescrito:
 - Ajustar la posición básica del pedal del freno. ↗ (pág. 62)

- Enganchar el muelle 1.

14.7 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero



Advertencia

Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca **MIN**, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

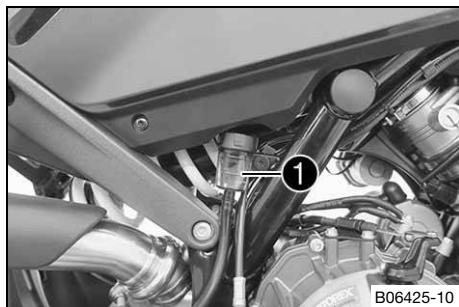
- Comprobar el equipo de frenos y dejar de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido o inadecuado merma el funcionamiento del equipo de frenos.

- Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme a lo especificado en el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)
- Asegúrese de que solo se utilice líquido de frenos limpio y autorizado procedente de un recipiente cerrado herméticamente. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



- Colocar el vehículo en posición vertical.
- Comprobar el nivel de líquido de frenos en el depósito de compensación del líquido de frenos.
 - » Si el nivel de líquido ha alcanzado la marca **MIN** ①:
 - Rellenar el líquido de frenos en la rueda trasera. (☞ pág. 100)

14.8 Rellenar el líquido de frenos en la rueda trasera



Advertencia

Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca **MIN**, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

- Comprobar el equipo de frenos y dejar de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos es nocivo para la salud.

- Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
- Utilizar ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
- Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.



Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido o inadecuado merma el funcionamiento del equipo de frenos.

- Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme a lo especificado en el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)
- Asegúrese de que solo se utilice líquido de frenos limpio y autorizado procedente de un recipiente cerrado herméticamente. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Indicación

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.



Información

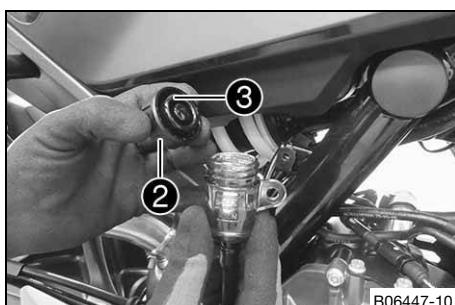
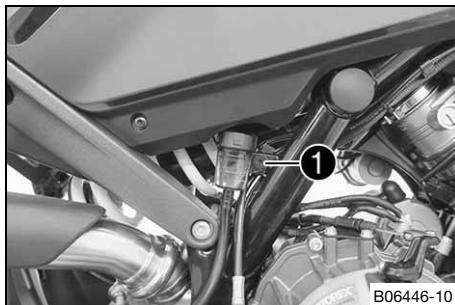
No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que daña la pintura.

Trabajo previo

- Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera. (☞ pág. 102)

Trabajo principal

- Colocar el vehículo en posición vertical.
- Retirar el tornillo 1 y quitar el depósito de compensación del líquido de frenos.



- Retirar el tapón roscado 2 con el inserto y la membrana 3.

- Rellenar líquido de frenos hasta la marca MAX.

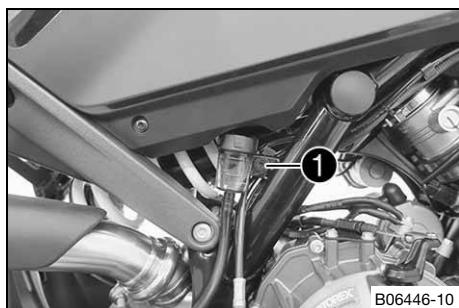
Líquido de frenos DOT 4/DOT 5.1 (☞ pág. 158)

- Montar y apretar el tapón roscado con el inserto y la membrana.



Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, lavar inmediatamente con agua.



- Posicionar el depósito de compensación del líquido de frenos, y montar y apretar el tornillo 1.

Prescripción

Tornillo del depósito de compensación del líquido de frenos del freno trasero	M5	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
---	----	--

14.9 Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera



Advertencia

Peligro de accidente Las pastillas de freno desgastadas reducen la fuerza de frenado.

- Asegúrese de cambiar de inmediato las pastillas de freno desgastadas. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

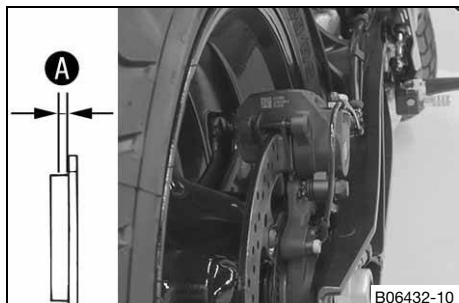


Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.

Si se cambian demasiado tarde las pastillas de freno, los soportes de las pastillas pueden rozar con el disco de freno. En ese caso se reduce considerablemente la acción de frenado, y se estropean los discos de freno.

- Comprobar las pastillas de freno periódicamente.



- Controlar el espesor A de las pastillas de freno.

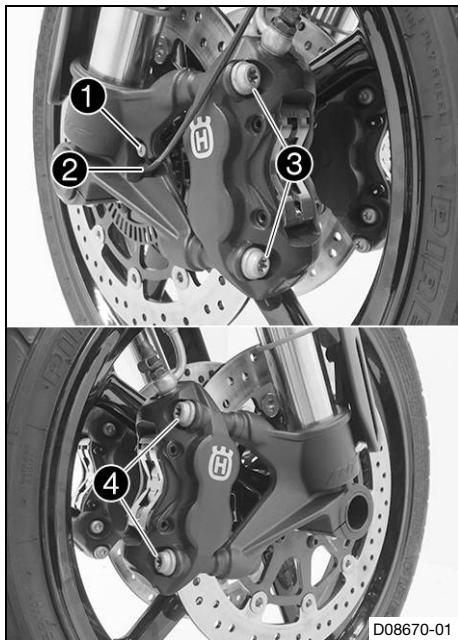
Espesor mínimo de las pastillas de freno A	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)
--	--------------------

- » Si el espesor mínimo de las pastillas de freno está por debajo del mínimo:
 - Sustituir las pastillas del freno trasero. ↗
- Controlar si las pastillas de freno están deterioradas o fisuradas.
 - » Si se detecta deterioro o fisuras:
 - Sustituir las pastillas del freno trasero. ↗
- Comprobar el seguro de las pastillas de freno.
 - » Si las pastillas de freno no están aseguradas correctamente:
 - Asegurar las pastillas de freno; en caso necesario, utilizar piezas nuevas.

15.1 Desmontar la rueda delantera

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)
- Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero. (☞ pág. 85)



Información

Con la pinza del freno desmontada, no accionar la maneta del freno de mano.

- Retirar los tornillos 4.
- Oprimir las pastillas de freno ladeando ligeramente la pinza del freno derecha sobre el disco de freno. Separar con cuidado la pinza del freno derecha del disco de freno hacia atrás y dejarla colgando de un lado.

Información

Con la pinza del freno desmontada, no accionar la maneta del freno de mano.

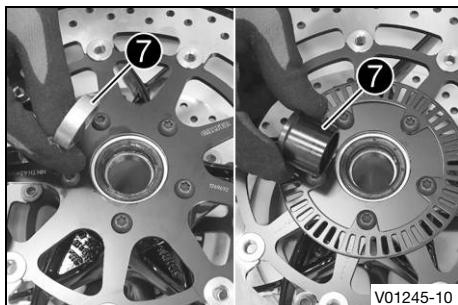
- Aflojar unas cuantas vueltas el tornillo 5.
- Soltar los tornillos 6.
- Ejercer presión sobre el tornillo 5 para hacer salir el eje de la rueda del puño de la horquilla.
- Retirar el tornillo 5.

Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.

- Desmontar siempre la rueda de manera que los discos de freno no resulten dañados.

- Sujetar la rueda delantera y retirar el eje de la rueda. Extraer la rueda delantera de la horquilla.
- Extraer los casquillos distanciadores 7.



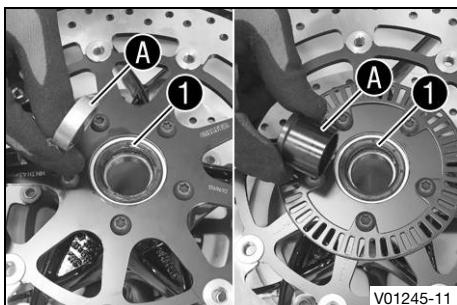
15.2 Montar la rueda delantera ↗



Advertencia

Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.

- Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
- Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.



- Comprobar si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado.
 - » Si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado:
 - Sustituir el rodamiento de rueda delantero. ↗
- Limpiar y engrasar los anillos de retén radiales 1 y las superficies de rodadura A de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (☞ pág. 160)



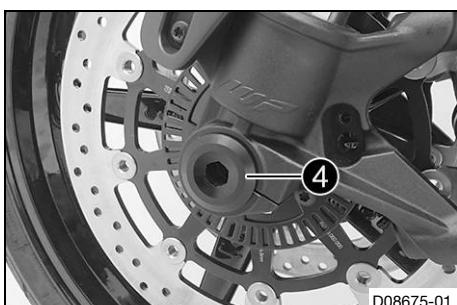
- Introducir el casquillo distanciador ancho 2 a la izquierda en el sentido de marcha.
- Introducir el casquillo distanciador estrecho 3 a la derecha en el sentido de marcha.



Información

La flecha B indica el sentido de marcha de la rueda delantera.

La rueda del sensor de número de revoluciones de la rueda se encuentra a la izquierda en el sentido de marcha.



- Limpiar el tornillo 4 y el eje de la rueda.
- Engrasar ligeramente el eje de la rueda.

Grasa de larga duración (☞ pág. 160)

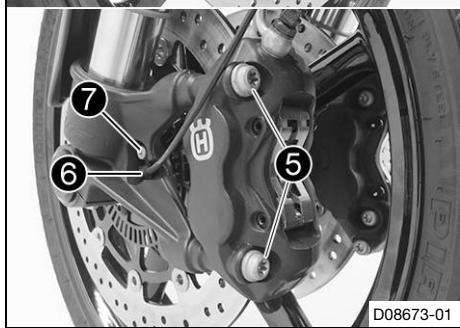
- Levantar la rueda delantera introduciéndola en la horquilla, colocarla en su posición e introducir el eje de la rueda.
- Montar y apretar el tornillo 4.

Prescripción

Tornillo del eje de la rueda delantera	M25x1,5	45 Nm (33,2 lbf ft) Rosca engrasada
--	---------	--

i Consejo

Apretar provisionalmente uno de los tornillos del puño de la horquilla para que el eje no gire conjuntamente. Volver a soltar el tornillo del puño de la horquilla antes de comprimirla para que las botellas de la horquilla se puedan alinear.



- Colocar las dos pinzas del freno.

✓ Las pastillas de freno están colocadas correctamente.

- Montar los tornillos 5 a ambos lados, pero no apretarlos todavía.

Prescripción

Tornillo de la pinza del freno delante	M10x1,25	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™
--	----------	--

- Accionar varias veces la maneta del freno de mano hasta que las pastillas de freno toquen el disco de freno y se note un punto de resistencia. Fijar la maneta del freno de mano en posición accionada.

✓ Las pinzas del freno se alinean.

- Apretar los tornillos 5 a ambos lados.

Prescripción

Tornillo de la pinza del freno delante	M10x1,25	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™
--	----------	--

- Colocar el sensor de número de revoluciones de la rueda 6 en el orificio.

- Montar y apretar el tornillo 7.

Prescripción

Tornillo del sensor de número de revoluciones de la rueda	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
---	----	-------------------

- Retirar la fijación de la maneta del freno de mano.
- Bajar la motocicleta del caballito de montaje delantero. (☞ pág. 86)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)

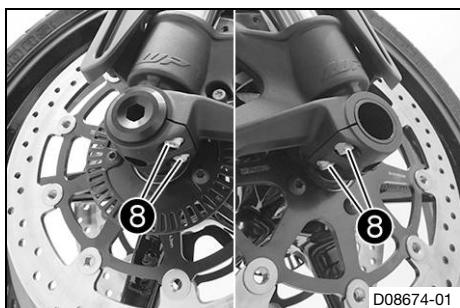
- Accionar el freno de la rueda delantera y comprimir la horquilla con fuerza varias veces.

✓ Las botellas de la horquilla se alinean.

- Apretar los tornillos 8.

Prescripción

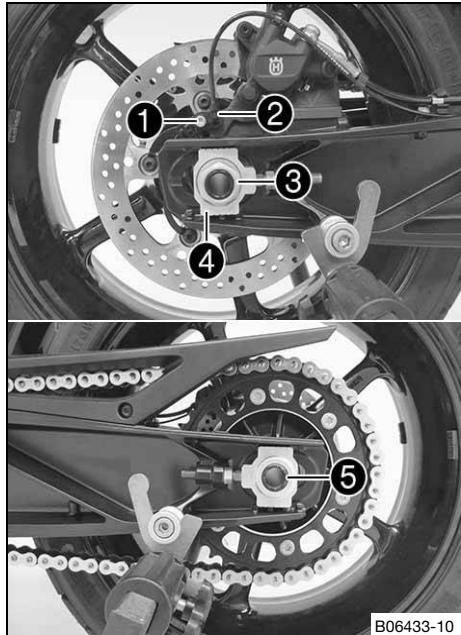
Tornillo del portarruedas	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
---------------------------	----	---------------------



15.3 Desmontar la rueda trasera

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero.
 pág. 85)



B06433-10



B06435-10

- Empujar la rueda trasera hacia delante tanto como sea posible. Desmontar la cadena de la corona.



Información

Tapar los componentes para que no resulten dañados.

- Sujetar la rueda trasera y retirar el eje de la rueda.
- Empujar la rueda trasera hacia atrás hasta que el soporte de la pinza de freno cuelgue libremente entre el disco de freno y la llanta.



Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.

- Desmonte siempre la rueda de manera que el disco de freno no resulte dañado.

- Retirar la rueda trasera del basculante.



Información

No accionar el pedal del freno estando desmontada la rueda trasera.

15.4 Montar la rueda trasera



Advertencia

Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.

- Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
- Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.



Advertencia

Peligro de accidente Una vez montada la rueda trasera, en un primer momento el freno de la rueda trasera no tiene efecto.

- Antes de comenzar a circular, accionar varias veces el pedal de freno hasta que se perciba un punto de resistencia.

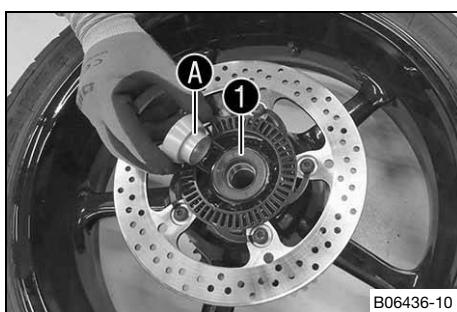
Trabajo principal

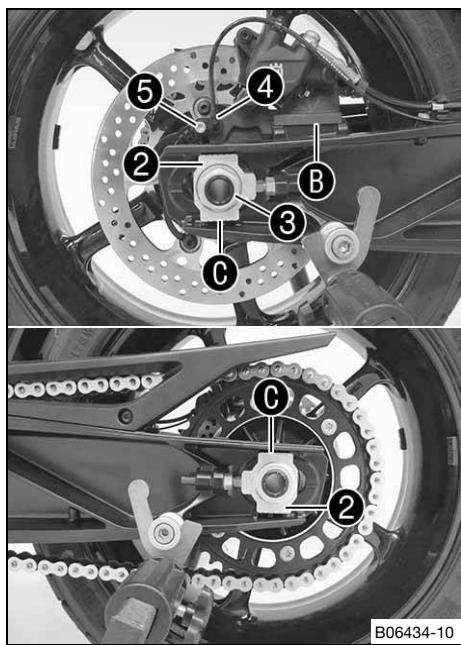
- Comprobar las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera.  (pág. 108)
- Comprobar si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado.
 - » Si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado:
 - Sustituir el rodamiento de rueda trasero. 
- Retirar el casquillo distanciador.
- Limpiar y engrasar el anillo de retén radial 1 y la superficie de rodadura A del casquillo distanciador.

Grasa de larga duración (pág. 160)
- Montar el casquillo distanciador.
- Limpiar y engrasar la rosca del eje de la rueda y la tuerca.

Grasa de larga duración (pág. 160)
- Limpiar y engrasar ligeramente el eje de la rueda.

Grasa de larga duración (pág. 160)
- Limpiar los puntos de engranado en el soporte de la pinza de freno y en el basculante.





- Engranar el contraapoyo del soporte de la pinza de freno **B** y el basculante.
- Levantar la rueda trasera para introducirla en el basculante, colocarla en su posición e introducir el eje de la rueda.
 - ✓ Las pastillas de freno están colocadas correctamente.
- Colocar la cadena sobre la corona de la cadena.
- Colocar los tensores de la cadena **2**. Montar la tuerca **3**, pero no apretarla todavía a fondo.



Información

Montar el tensor de la cadena en la misma posición a la izquierda y a la derecha.

- Asegurarse de que los tensores de la cadena **2** se apoyan sobre los tornillos de ajuste. Apretar la tuerca **3**.

Prescripción

A fin de asegurar que la rueda trasera está bien alineada, las marcas en los tensores de la cadena a la izquierda y a la derecha tienen que estar en la misma posición con respecto a las marcas de referencia **C**.

Tuerca del eje de la rueda trasera	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft) Rosca y superficie de apoyo del eje de la rueda engrasadas
------------------------------------	---------	---

- Colocar el sensor de número de revoluciones de la rueda **4** en el orificio.
- Montar y apretar el tornillo **5**.

Prescripción

Tornillo del sensor de número de revoluciones de la rueda	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
---	----	-------------------

- Accionar varias veces el pedal del freno hasta que las pastillas de freno se apoyen sobre el disco de freno y exista un punto de resistencia claro.

Trabajo posterior

- Comprobar la tensión de la cadena. (☞ pág. 91)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)

15.5 Comprobar las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera

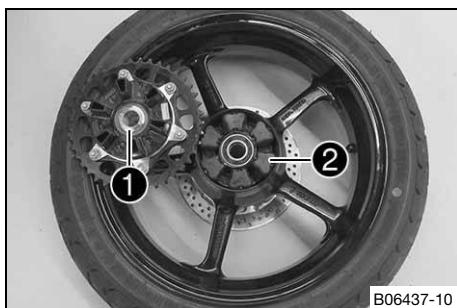


Información

La corona de la cadena transmite la fuerza del motor a la rueda trasera por medio de 6 gomas amortiguadoras. Estas sufren desgaste durante el funcionamiento. Si no se sustituyen a tiempo las gomas amortiguadoras, se deterioran el soporte de la corona de la cadena y el cubo de la rueda trasera.

Trabajo previo

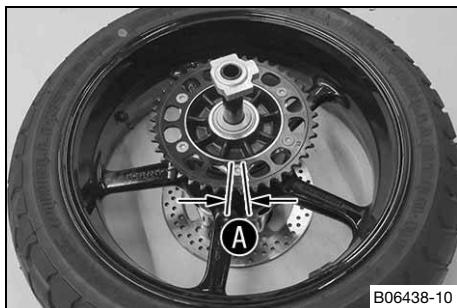
- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)
- Desmontar la rueda trasera. (☞ pág. 106)

**Trabajo principal**

- Comprobar el cojinete 1.
 - » Si el cojinete está deteriorado o desgastado:
 - Sustituir el cojinete del soporte de la corona de la cadena. ↗
- Controlar si las gomas amortiguadoras 2 del cubo de la rueda trasera están deterioradas o desgastadas.
 - » Si las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera están deterioradas o desgastadas:
 - Sustituir todas las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera.
- Apoyar la rueda trasera sobre un banco de trabajo, con la corona de la cadena dirigida hacia arriba, e introducir el eje de la rueda en el cubo.
- Para comprobar la holgura A, sujetar la rueda trasera e intentar girar la corona de la cadena con la mano.

**Información**

La holgura se mide en la parte exterior de la corona de la cadena.



Holgura de las gomas amortiguadoras de la rueda trasera	$\leq 5 \text{ mm} (\leq 0,2 \text{ in})$
---	---

- » Si la holgura A es superior al valor prescrito:
 - Sustituir todas las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera. ↗

Trabajo posterior

- Montar la rueda trasera. ↗ (pág. 107)
- Comprobar la tensión de la cadena. (pág. 91)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 85)

15.6 Comprobar el estado de los neumáticos**Advertencia**

Peligro de accidente Si revienta un neumático mientras se está conduciendo, se pierde el control del vehículo.

- Asegurarse de cambiar inmediatamente los neumáticos dañados o desgastados. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

**Advertencia**

Peligro de caídas Los dibujos diferentes de las ruedas delantera y trasera afectan al comportamiento durante la conducción.

Los dibujos diferentes pueden dificultar de forma considerable el control del vehículo.

- Asegúrese de que solo se utilizan neumáticos con el mismo dibujo en las ruedas delantera y trasera.



Advertencia

Peligro de accidente El uso de neumáticos/ruedas que no se hayan autorizado o recomendado afecta al comportamiento durante la conducción.

- Utilice únicamente neumáticos/ruedas homologados y recomendados por Husqvarna Motorcycles con el índice de velocidad correspondiente.



Advertencia

Peligro de accidente Los neumáticos nuevos presentan una adherencia al suelo reducida.

Los neumáticos nuevos no disponen aún de una superficie de rodadura rugosa.

- Realice el rodaje de los neumáticos nuevos a una velocidad moderada y aumente suavemente el ángulo de inclinación.

Distancia de rodaje

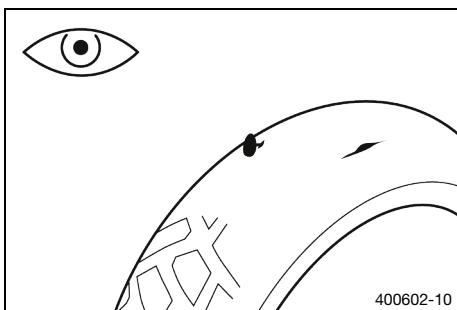
200 km (124 mi)



Información

El tipo de neumático, su estado y la presión de los neumáticos influyen en el comportamiento de la motocicleta.

Los neumáticos desgastados influyen negativamente sobre el comportamiento del vehículo, especialmente al conducir sobre superficies húmedas.



- Comprobar si los neumáticos delantero y trasero tienen cortes, objetos clavados u otros daños.
 - » Si los neumáticos tienen cortes, objetos clavados u otros daños:
 - Sustituir los neumáticos. ↗
- Comprobar la profundidad del perfil.

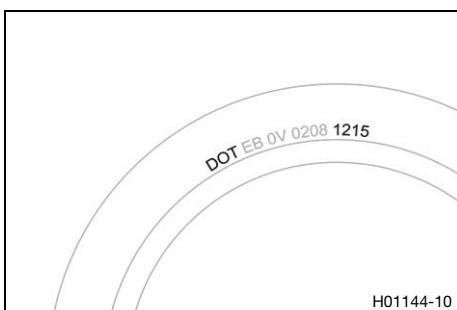


Información

Deben respetarse las prescripciones nacionales en vigor sobre la profundidad mínima del perfil.

Profundidad mínima del perfil	$\geq 2 \text{ mm} (\geq 0,08 \text{ in})$
-------------------------------	--

- » Si la profundidad del perfil está por debajo del mínimo:
 - Sustituir los neumáticos. ↗
- Comprobar si los neumáticos son muy viejos.



Información

Por norma general, la fecha de fabricación de los neumáticos se incluye en la inscripción de los mismos y puede saberse por las cuatro últimas cifras de la denominación **DOT**. Las dos primeras cifras indican la semana de fabricación y las dos últimas el año de fabricación.

Husqvarna Motorcycles recomienda sustituir los neumáticos como muy tarde cada 5 años independientemente del desgaste que hayan sufrido durante ese periodo.

- » Si el neumático tiene más de 5 años:
 - Sustituir los neumáticos. ↗

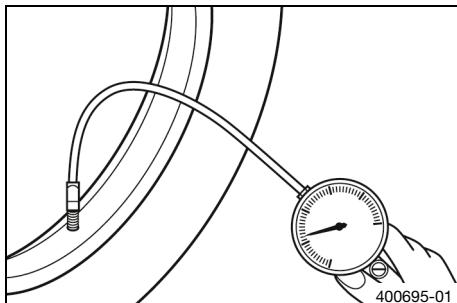
15.7 Comprobar la presión de los neumáticos



Información

Si se circula con una presión de los neumáticos insuficiente, se produce un desgaste anormal y se recalienan los neumáticos.

Una presión de los neumáticos correcta garantiza un confort óptimo y la vida útil máxima de los neumáticos.



- Retirar la cubierta de protección.
- Comprobar la presión de los neumáticos siempre con los neumáticos fríos.

Presión de los neumáticos con conductor solo

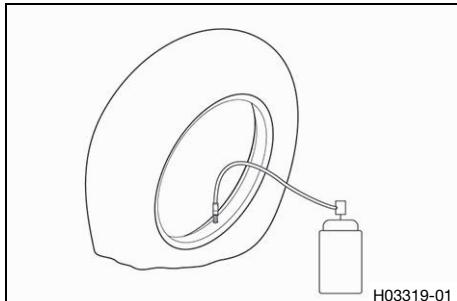
Delante	2,3 bar (33 psi)
Detrás	2,6 bar (38 psi)

Presión de los neumáticos con acompañante/carga útil completa

Delante	2,3 bar (33 psi)
Detrás	2,6 bar (38 psi)

- » Si la presión de los neumáticos no coincide con el valor prescrito:
 - Corregir la presión de los neumáticos.
 - Montar la cubierta de protección.

15.8 Utilización del spray reparador de pinchazos



Advertencia

Peligro de accidente La utilización incorrecta del spray reparador de pinchazos provoca la pérdida de presión del neumático reparado.

No todos los daños pueden repararse con el spray reparador de pinchazos.

- Tenga en cuenta las indicaciones y las directrices del fabricante del spray reparador de pinchazos.
- Conduzca lentamente y con precaución cuando haya reparado un neumático con el spray reparador de pinchazos.
- Conduzca como máximo hasta el taller más próximo y encargue allí la sustitución del neumático.

El spray reparador de pinchazos solo debe utilizarse en caso de emergencia.

Se recomienda transportar el vehículo accidentado al taller más próximo en vez de repararlo de esta forma.

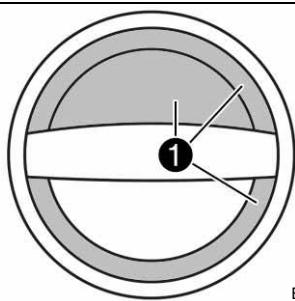
(Opción: con TPMS)

Indicación

Daños materiales El spray reparador de pinchazos daña el sensor de presión de los neumáticos.

- Tenga en cuenta que, tras utilizar el spray reparador de pinchazos, deberá sustituir en caso necesario el sensor de presión de los neumáticos.

16.1 Luz diurna (DRL)



B06454-10



Advertencia

Peligro de accidente Con mala visibilidad la luz diurna no se debe utilizar como sustituta de la luz de cruce.

En caso de una reducción de visibilidad considerable por niebla, nevada o lluvia, puede que la comutación automática entre luz diurna y luz de cruce solo esté disponible de forma limitada.

- Asegurarse de seleccionar siempre el tipo de alumbrado adecuado.
- En caso necesario, antes de comenzar a circular o con el vehículo parado, apagar la luz diurna mediante el menú, de manera que la luz de cruce esté encendida de forma permanente.
- Asegurarse de que la luz diurna se desactive con la herramienta de diagnóstico cuando no está disponible el punto de menú pero es necesaria la luz de cruce. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)
- Deben observarse las prescripciones legales relativas a la luz diurna.

La luz diurna (DRL) está integrada en el faro principal.

La luz diurna (DRL) solo debe conectarse con buena visibilidad.

Activar la luz diurna (DRL) en el cuadro de instrumentos.

El sensor de luz ambiental del cuadro de instrumentos asume el control. Cuando hay buena visibilidad, se desconecta la luz de cruce y se conecta la luz diurna.



Información

La luz de posición ① se ilumina con cualquier tipo de alumbrado.

16.2 Desmontar la batería de 12 V



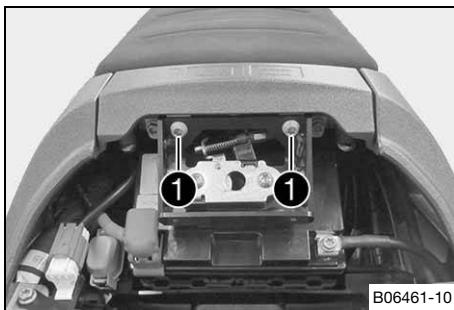
Advertencia

Peligro de lesiones El electrolito y los gases de la batería pueden causar lesiones graves.

- Mantenga las baterías de 12 V fuera del alcance de los niños.
- Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evite el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
- Mantenga la batería de 12 V alejada de chispas y llamas abiertas.
- Cargue las baterías de 12 V únicamente en lugares bien ventilados.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el electrolito o los gases de la batería entran en contacto con los ojos, enjuágueselos con agua durante al menos 15 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

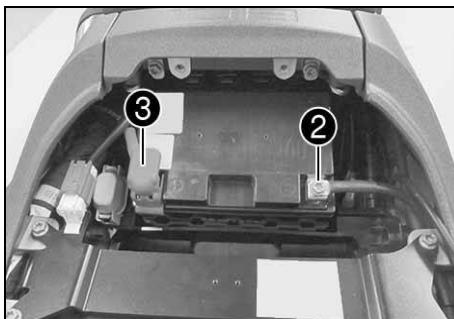
Trabajo previo

- Quitar el asiento del conductor. (☞ pág. 87)

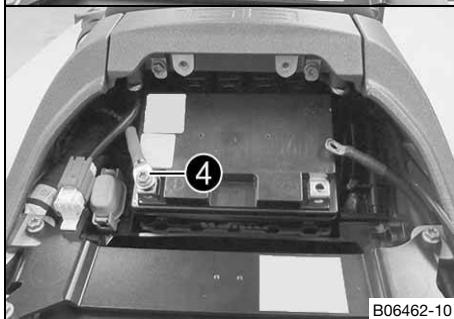


Trabajo principal

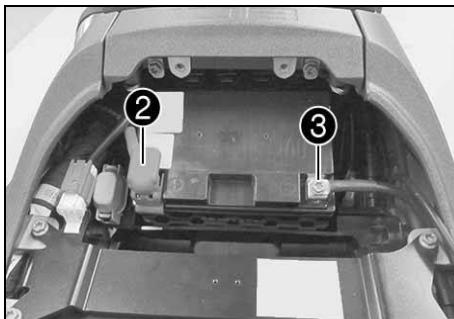
- Retirar los tornillos 1 y dejar el soporte del enclavamiento del asiento colgando de un lado.



- Desconectar el cable del polo negativo 2 de la batería de 12 V.
- Retirar la cubierta del polo positivo 3.
- Desconectar el cable del polo positivo 4 de la batería de 12 V.
- Retirar la batería de 12 V de su compartimento hacia arriba.



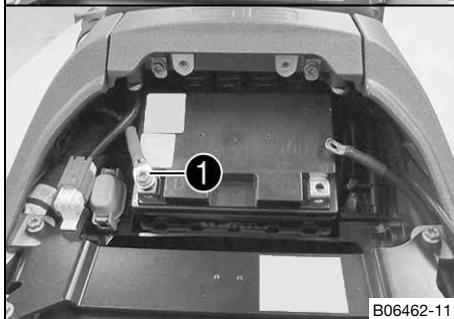
16.3 Montar la batería de 12 V ↗



Trabajo principal

- Colocar la batería de 12 V en el compartimento de la batería.
Batería de 12 V (YTX9-BS) (☞ pág. 150)
- Conectar el cable del polo positivo 1 a la batería de 12 V.
Prescripción

Tornillo del polo de la batería	M6x20	4,5 Nm (3,32 lbf ft)
---------------------------------	-------	----------------------

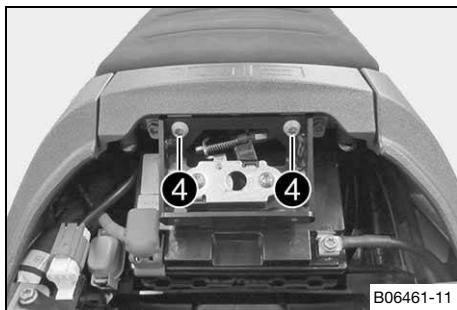


Información

Asegurarse de que el cable está en la ranura prevista al lado del compartimento de la batería.

- Montar la cubierta del polo positivo 2.
- Conectar el cable del polo negativo 3 a la batería de 12 V.
Prescripción

Tornillo del polo de la batería	M6x12	4,5 Nm (3,32 lbf ft)
---------------------------------	-------	----------------------



- Posicionar el soporte del enclavamiento del asiento, y montar y apretar los tornillos 4.

Prescripción

Tornillo del protector para el talón	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
--------------------------------------	----	---

Trabajo posterior

- Montar el asiento del conductor. (☞ pág. 88)
- Ajustar la fecha y la hora. (☞ pág. 56)

16.4 Cargar la batería de 12 V



Advertencia

Peligro de lesiones El electrolito y los gases de la batería pueden causar lesiones graves.

- Mantenga las baterías de 12 V fuera del alcance de los niños.
- Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evite el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
- Mantenga la batería de 12 V alejada de chispas y llamas abiertas.
- Cargue las baterías de 12 V únicamente en lugares bien ventilados.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el electrolito o los gases de la batería entran en contacto con los ojos, enjuágueselos con agua durante al menos 15 minutos y acuda inmediatamente a un médico.



Indicación

Peligro para el medio ambiente Las baterías de 12 V contienen sustancias nocivas para el medio ambiente.

- No desechar las baterías de 12 V con la basura doméstica.
- Depositar las baterías de 12 V en un centro de recogida de baterías usadas.



Indicación

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.



Información

La batería de 12 V se descarga continuamente, incluso si no está sometida a carga.

El nivel y el tipo de carga son muy importantes para la vida útil de la batería de 12 V.

Las cargas rápidas con una corriente de carga elevada afectan negativamente a la vida de las baterías.

Si se superan la corriente de carga, la tensión de carga o el tiempo de carga indicados, se producen fugas de electrolito a través de las válvulas de seguridad. Esto provoca que la batería de 12 V pierda capacidad.

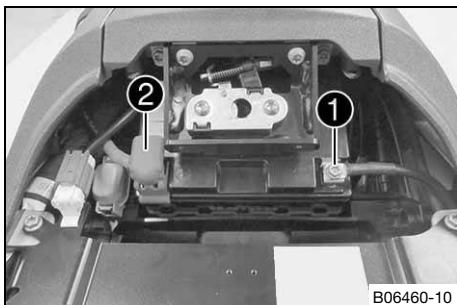
Si la batería de 12 V se arranca descargada, debe cargarse inmediatamente.

Si la batería permanece mucho tiempo descargada, se produce descarga profunda y sulfatación, dos circunstancias que destruirían la batería de 12 V.

La batería de 12 V está exenta de mantenimiento. No es preciso controlar el nivel de ácido.

Trabajo previo

- Quitar el asiento del conductor. (☞ pág. 87)



Trabajo principal

- Para evitar que se produzcan daños en los equipos electrónicos de a bordo, desenchufar el cable del polo negativo 1 de la batería de 12 V.
- Retirar la cubierta del polo positivo 2.
- Conectar el cargador a la batería de 12 V. Conectar el cargador a la conexión eléctrica.

Cargador de batería TecMATE Optimate PRO UE
(A61029974044)

Alternativa 1

Cargador de batería TecMATE Optimate PRO USA/CA
(A61029974144)

Alternativa 2

Cargador de batería TecMATE Optimate PRO UK
(A61029974244)

Este cargador impide que se sobrecargue la batería de 12 V.



Información

Tras el proceso de carga, el cargador puede permanecer en el vehículo y garantiza el mantenimiento de la tensión de la batería durante el ciclo de carga de mantenimiento.

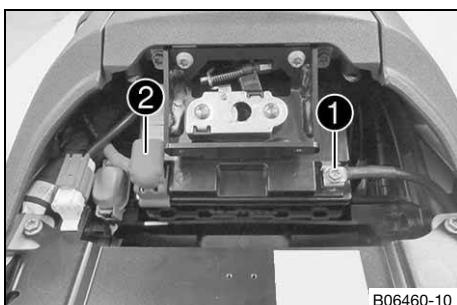
- Cuando termine la carga, desconectar el cargador de la conexión eléctrica y de la batería de 12 V.

Prescripción

No se debe sobrepasar la corriente, la tensión ni el tiempo de carga.	
---	--

Si no se utiliza la motocicleta, recargar la batería de 12 V periódicamente	3 meses
---	---------

- Montar la cubierta del polo positivo 2.
- Conectar el cable del polo negativo 1 a la batería de 12 V.



Trabajo posterior

- Montar el asiento del conductor. (☞ pág. 88)
- Ajustar la fecha y la hora. (☞ pág. 56)

16.5 Sustituir el fusible principal



Advertencia

Peligro de incendio Los fusibles incorrectos sobrecargan el sistema eléctrico.

- Utilice únicamente fusibles con los amperios prescritos.
- No puentee ni repare los fusibles.



Información

Con el fusible principal se protegen todos los grupos consumidores de electricidad del vehículo. El fusible principal se encuentra debajo del asiento del acompañante.

Trabajo previo

- Quitar el asiento del conductor. (☞ pág. 87)
- Retirar el asiento del acompañante. (☞ pág. 88)

Trabajo principal

- Retirar la cubierta de protección ①.
- Retirar el fusible principal ② defectuoso.



Información

Un fusible defectuoso presenta una rotura del alambre fusible A.

En el relé de arranque hay un fusible de repuesto ③.

- Introducir el nuevo fusible principal.

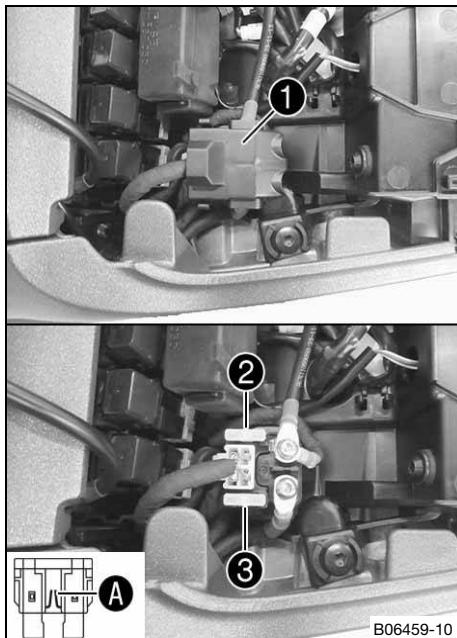
Fusibles (58011109130) (☞ pág. 150)



Consejo

Introducir el nuevo fusible de repuesto en el relé de arranque para que esté disponible en caso de necesidad.

- Montar la cubierta de protección ①.



Trabajo posterior

- Montar el asiento del acompañante. (☞ pág. 89)
- Montar el asiento del conductor. (☞ pág. 88)
- Ajustar la fecha y la hora.

16.6 Sustituir los fusibles del ABS



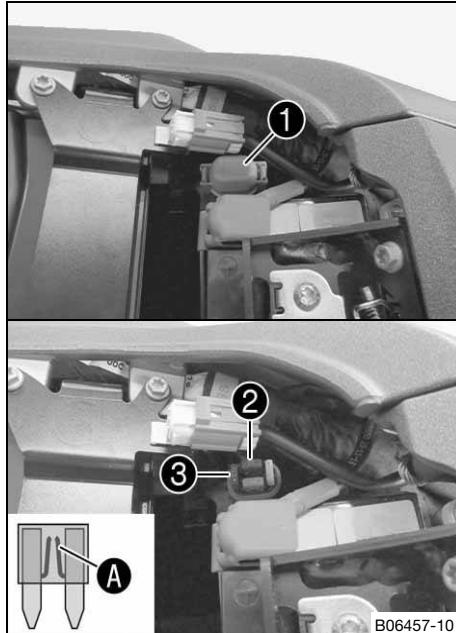
Advertencia

Peligro de incendio Los fusibles incorrectos sobrecargan el sistema eléctrico.

- Utilice únicamente fusibles con los amperios prescritos.
- No puentee ni repare los fusibles.

i Información

Los dos fusibles del ABS se encuentran debajo del asiento del acompañante. Estos dos fusibles protegen la bomba de recirculación y la unidad hidráulica del ABS. El tercer fusible, que se encarga de proteger la unidad de mando del ABS, se encuentra en la caja de fusibles.



Trabajo previo

- Quitar el asiento del conductor. (☞ pág. 87)

Sustituir el fusible de la unidad hidráulica del ABS:

- Retirar la cubierta de protección 1 y retirar el fusible 2.

i Información

Un fusible defectuoso presenta una rotura del alambre fusible A.

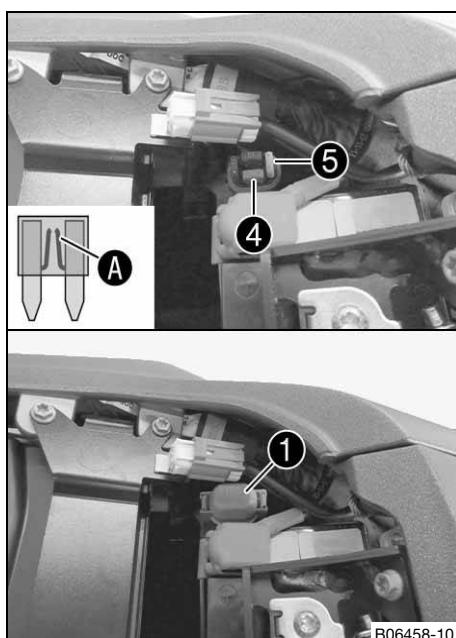
- Colocar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusibles (75011088010) (☞ pág. 150)

i Consejo

Montar un fusible de repuesto nuevo 3 en la caja de fusibles, para tenerlo a disposición en caso necesario.

- Montar la cubierta de protección 1.



Sustituir el fusible de la bomba de recirculación del ABS:

- Retirar la cubierta de protección 1 y retirar el fusible 4.

i Información

Un fusible defectuoso presenta una rotura del alambre fusible A.

- Colocar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusible (75011088025) (☞ pág. 150)

i Consejo

Montar un fusible de repuesto nuevo 5 en la caja de fusibles, para tenerlo a disposición en caso necesario.

- Montar la cubierta de protección 1.

Trabajo posterior

- Montar el asiento del conductor. (☞ pág. 88)

16.7 Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad



Advertencia

Peligro de incendio Los fusibles incorrectos sobrecargan el sistema eléctrico.

- Utilice únicamente fusibles con los amperios prescritos.
- No puentee ni repare los fusibles.



Información

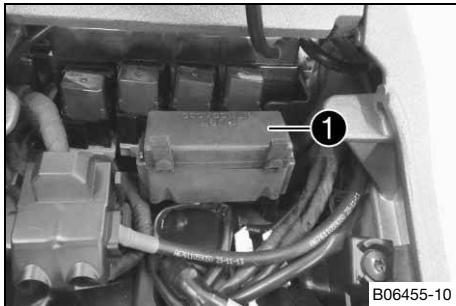
La caja de fusibles con los fusibles de los distintos grupos consumidores de electricidad se encuentra debajo del asiento.

Trabajo previo

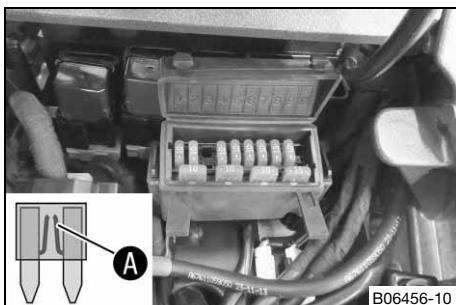
- Quitar el asiento del conductor. (☞ pág. 87)
- Retirar el asiento del acompañante. (☞ pág. 88)

Trabajo principal

- Abrir la tapa de la caja de fusibles ①.



B06455-10



B06456-10

- Retirar el fusible defectuoso.

Prescripción

Fusible 1 - 10 A - Encendido

Fusible 2 - 10 A - Encendido, unidad de mando del motor, inyección electrónica de combustible, válvula de evaporación de combustible, calefacción de la sonda lambda, bloqueo de arranque

Fusible 3 - 10 A - Bomba de combustible

Fusible 4 - Sin asignar

Fusible 5 - 10 A - Bocina, cuadro de instrumentos, luz de freno

Fusible 6 - 10 A - Luz de carretera, luz de cruce, luz de posición, piloto trasero, luz de la placa de matrícula

Fusible 7 - 10 A - ACC1

Fusible 8 - 15 A - ACC2, HCU (opcional), conexión USB

Fusible 9 - 10 A - Centralita electrónica del ABS, conector de diagnóstico, sensor 5-D

Fusible 10 - Sin asignar

Fusible SPARE - 10 A/15 A - Fusibles de repuesto



Información

Un fusible defectuoso presenta una rotura del alambre fusible A.

- Colocar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusibles (75011088010) (☞ pág. 150)

Fusibles (75011088015) (☞ pág. 150)

i Consejo

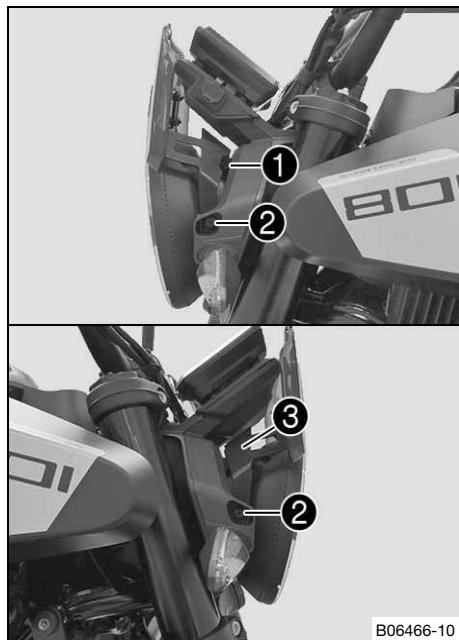
Colocar un fusible de repuesto nuevo en la caja de fusibles para poder disponer de él si hace falta.

- Comprobar el funcionamiento del grupo consumidor de electricidad.
- Cerrar la tapa de la caja de fusibles.

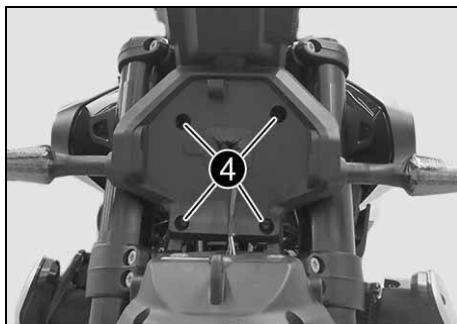
Trabajo posterior

- Montar el asiento del acompañante. (☞ pág. 89)
- Montar el asiento del conductor. (☞ pág. 88)

16.8 Desmontar el faro con el soporte del faro

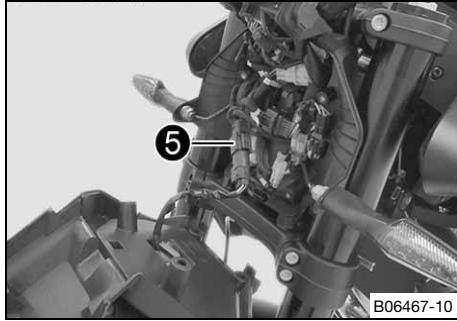


- Retirar el tornillo de ajuste 1.
- Retirar los tornillos 2.
- Retirar con cuidado el soporte del parabrisas 3 y dejar el faro colgando de un lado.



- Retirar los tornillos 4 y dejar con cuidado el soporte del faro colgando de un lado.
- Desenchufar el conector 5.
- Quitar el faro con el soporte del faro.

◀



B06467-10

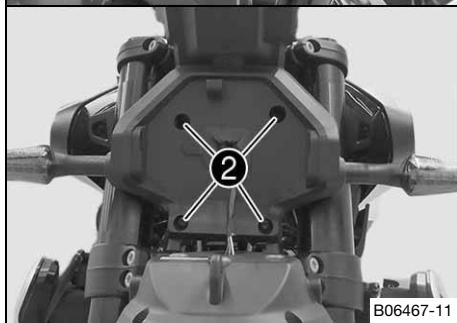
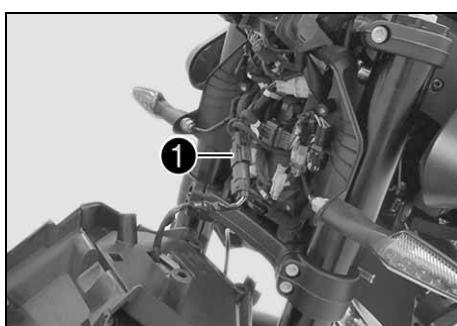
16.9 Montar el faro con el soporte del faro

Trabajo principal

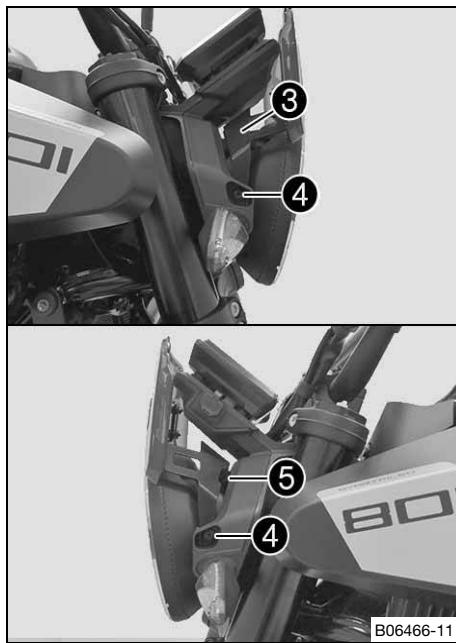
- Enchufar el conector 1.
- Montar el soporte del faro.
- Prestar atención a la posición correcta del soporte del faro.
- Montar y apretar los tornillos 2.

Prescripción

Tornillo del soporte de la máscara del faro	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
---	----	-------------------



B06467-11



- Montar el faro y el soporte del parabrisas ③.
✓ Prestar atención a la posición correcta del faro y del soporte del parabrisas.

- Montar y apretar los tornillos ④.

Prescripción

Tornillo del faro	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
-------------------	----	-------------------

- Montar y apretar el tornillo ⑤.

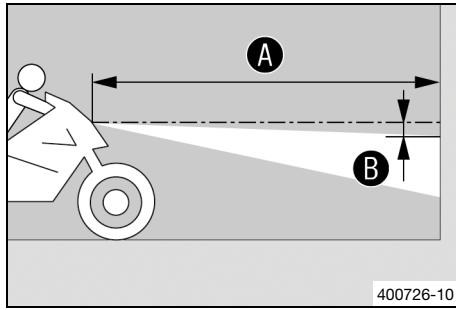
Prescripción

Tornillo del ajuste del faro	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
------------------------------	----	-------------------

Trabajo posterior

- Comprobar el ajuste del faro. (☞ pág. 122)

16.10 Comprobar el ajuste del faro



- Estacionar el vehículo sobre una superficie horizontal delante de una pared clara y hacer una marca a la altura del centro del faro.

- Hacer otra marca a la distancia B por debajo de la primera.

Prescripción

Distancia B	5 cm (2 in)
-------------	-------------

- Colocar el vehículo en posición vertical a la distancia A frente a la pared y encender la luz de cruce.

Prescripción

Distancia A	5 m (16 ft)
-------------	-------------

- A continuación, el conductor debe montarse en la motocicleta junto con el equipaje y el acompañante, de haberlos.

- Comprobar el ajuste del faro.

El límite claro-oscuro de la motocicleta en régimen de marcha con conductor, el eventual equipaje y acompañante debe estar exactamente en la marca inferior.

» Si el límite claro-oscuro no coincide con el valor prescrito:

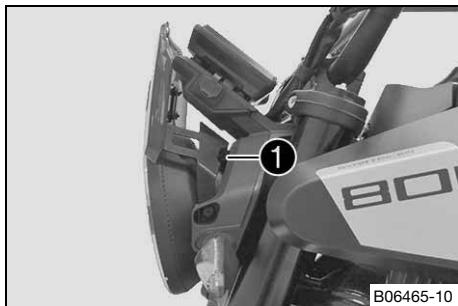
- Ajustar la distancia de alumbrado del faro.

(☞ pág. 123)

16.11 Ajustar la distancia de alumbrado del faro

Trabajo previo

- Comprobar el ajuste del faro. (☞ pág. 122)



Trabajo principal

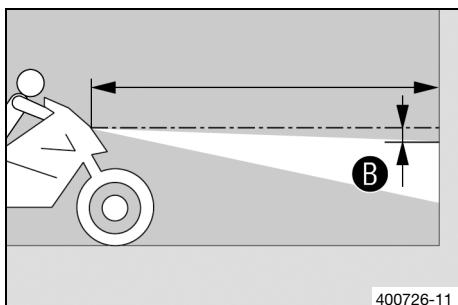
- Soltar el tornillo 1.
- Para ajustar la distancia de alumbrado del faro, abatir el faro hacia arriba o hacia abajo.



Información

Abatiendo el faro hacia arriba aumenta la distancia de alumbrado. Abatiendo el faro hacia abajo reduce la distancia de alumbrado.

La carga puede provocar que sea necesario corregir la distancia de alumbrado del faro.



- Ajustar el faro con la mano a la marca B.

Prescripción

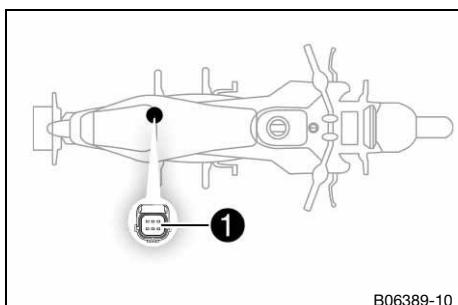
El límite claro-oscuro de la motocicleta en régimen de marcha con conductor, el eventual equipaje y acompañante debe estar exactamente en la marca inferior B.

- Apretar el tornillo 1.

Prescripción

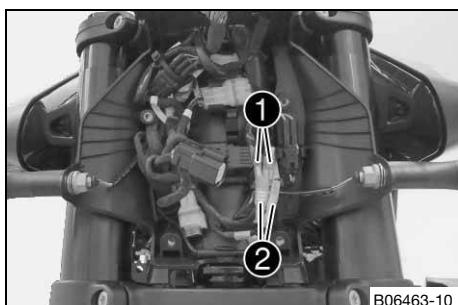
Tornillo del faro	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
-------------------	----	-------------------

16.12 Conector de diagnóstico



El conector de diagnóstico 1 se encuentra debajo del asiento del acompañante.

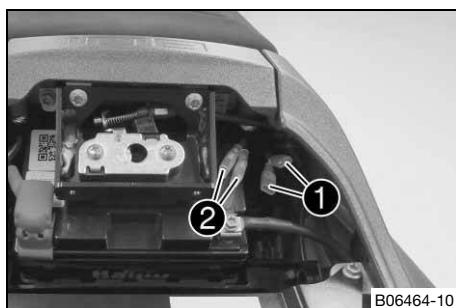
16.13 ACC1 y ACC2 delante



Lugar de montaje

- Las alimentaciones de tensión ACC1 1 y ACC2 2 delanteras se encuentran detrás de la cubierta del soporte de la cubierta del faro.

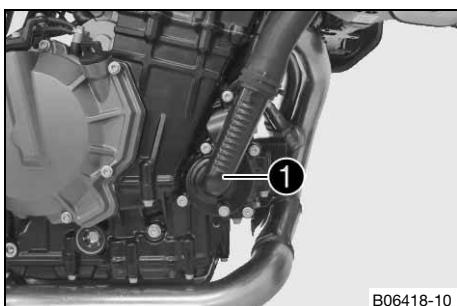
16.14 ACC1 y ACC2 detrás



Lugar de montaje

- Las alimentaciones de tensión ACC1 ① y ACC2 ② traseras se encuentran debajo del asiento del conductor, al lado del compartimento de la batería.

17.1 Sistema de refrigeración

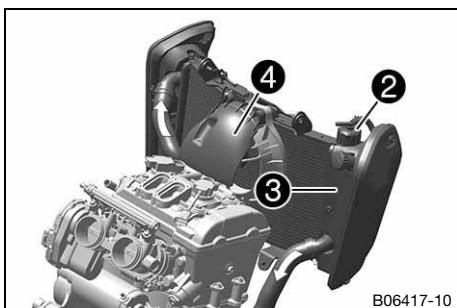


B06418-10

La bomba de agua ① del motor hace circular de manera forzada el líquido refrigerante.

La presión que se genera en el sistema de refrigeración con el calentamiento se regula por medio de una válvula situada en el tapón del radiador ②. Si se expande a causa de la temperatura, el exceso de líquido refrigerante es conducido al depósito de compensación ③. Si disminuye la temperatura, se aspira de nuevo este líquido en el sistema de refrigeración. De esta manera, el refrigerante puede alcanzar la temperatura especificada sin provocar ningún problema de funcionamiento.

115 °C (239 °F)



B06417-10

La refrigeración depende de la corriente de aire y de un ventilador del radiador ④ que se enciende a altas temperaturas.

Cuanto menor sea la velocidad, menor es la acción refrigerante. La suciedad en los nervios del radiador reduce asimismo la acción refrigerante.

17.2 Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta y está bajo presión.

- No abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración están calientes.
- Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfrien antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
- En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.

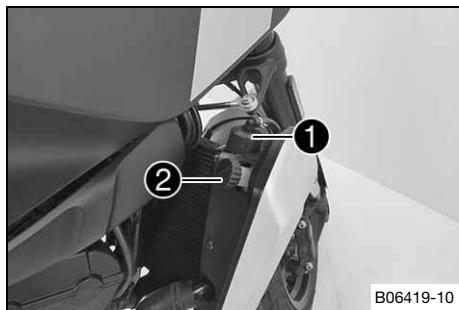
- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición

El motor está frío.

Trabajo previo

- Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.



Trabajo principal

- Retirar el tapón del radiador 1 y el tapón de cierre 2 del depósito de compensación.
- Comprobar la protección anticongelante del líquido refrigerante.

Protección anticongelante	-25 ... -45 °C (-13 ... -49 °F)
---------------------------	---------------------------------

» Si la protección anticongelante del líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:

- Corregir la protección anticongelante del líquido refrigerante.

- Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación.

El nivel de líquido refrigerante debe estar en el margen A.

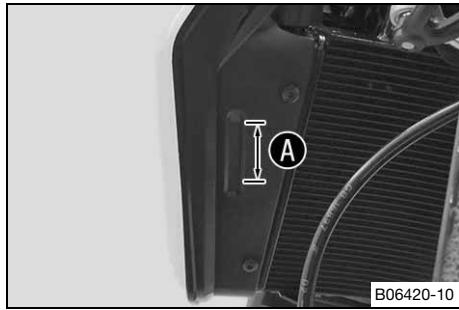
» Si el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación no coincide con el valor prescrito, pero todavía no está vacío:

- Rellenar el líquido refrigerante hasta un nivel dentro del margen A.

Líquido refrigerante (☞ pág. 159)

» Si el depósito de compensación no contiene líquido refrigerante:

- Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración. ↗



Información

¡No encender la motocicleta!

- Llenar/purgar el sistema de refrigeración. ↗ (☞ pág. 129)
- Montar el tapón de cierre 2 del depósito de compensación.
- Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

El radiador debe estar completamente lleno.

» Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:

- Corregir el nivel de líquido refrigerante y determinar la causa de la pérdida.

» Si hay que completar el líquido refrigerante con una cantidad mayor que el valor prescrito:
 $> 0,50 \text{ l} (> 0,53 \text{ qt.})$

- Llenar/purgar el sistema de refrigeración. ↗ (☞ pág. 129)

- Montar el tapón del radiador 1.

17.3 Controlar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta y está bajo presión.

- No abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración están calientes.
- Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfrien antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
- En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.

- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición

El motor está frío.

El radiador está completamente lleno.

Trabajo previo

- Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.

Trabajo principal

- Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación.

El nivel de líquido refrigerante debe estar en el margen A.

» Si el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación no coincide con el valor prescrito, pero todavía no está vacío:

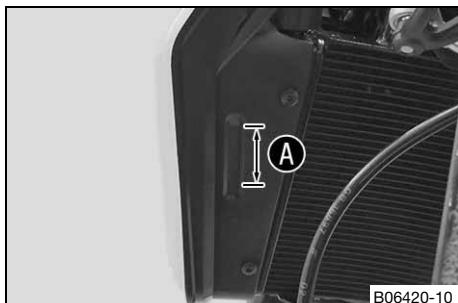
- Desmontar el tapón de cierre del depósito de compensación.
- Rellenar el líquido refrigerante hasta un nivel dentro del margen A.

Líquido refrigerante (pág. 159)

- Montar el tapón de cierre del depósito de compensación.

» Si el depósito de compensación no contiene líquido refrigerante:

- Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración.



Información

¡No encender la motocicleta!

- Llenar/purgar el sistema de refrigeración. 
 pág. 129

17.4 Vaciar el líquido refrigerante



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta y está bajo presión.

- No abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración están calientes.
- Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfrien antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
- En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.



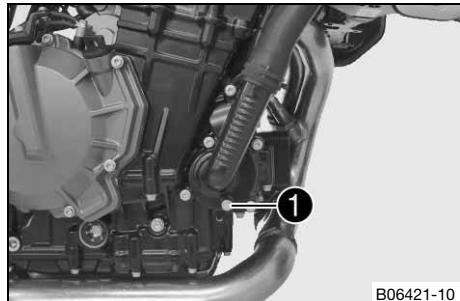
Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.

- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición

El motor está frío.



- Colocar la motocicleta en posición vertical.
- Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
- Retirar el tornillo 1 con el anillo de hermetizado.
- Retirar el tapón del radiador.
- Vaciar completamente el líquido refrigerante.
- Montar el tornillo 1 con un anillo de hermetizado nuevo y apretarlo.

Prescripción

Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	EJOTALtracs ®Plus 60x14	8 Nm (5,9 lbf ft) Loctite®243™
---	----------------------------	--

- Montar el tapón del radiador.

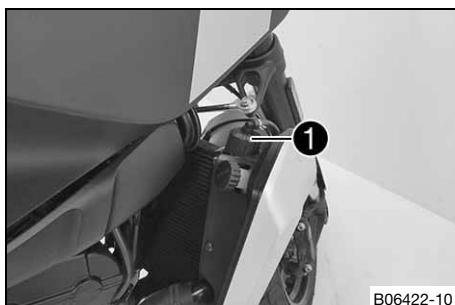
17.5 Llenar/purgar el sistema de refrigeración



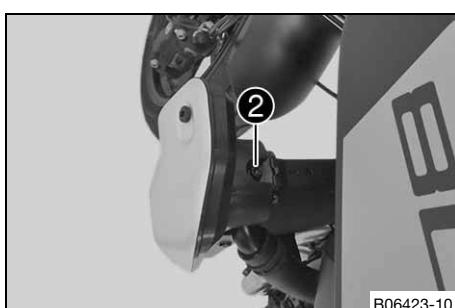
Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.

- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.



- Retirar el tapón del radiador **1**.



- Retirar el tornillo de purga de aire **2**.
 - Inclinar el vehículo ligeramente hacia la derecha.
 - Añadir líquido refrigerante hasta que salga sin burbujas por el orificio de purga, y montar y apretar inmediatamente el tornillo de purga de aire **2**.
- | | | |
|----------------------|-----------------|----------------------------------|
| Líquido refrigerante | 1,6 l (1,7 qt.) | Líquido refrigerante (pág. 159) |
|----------------------|-----------------|----------------------------------|
- Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante.
 - Montar el tapón del radiador **1**.
 - Apoyar el vehículo con el caballete lateral.
 - Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación. (pág. 127)



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

- Arrancar y dejar calentar el motor hasta que se ilumine la 5.^a barra del indicador de temperatura.
- Parar el motor y dejar que se enfrie.

- Cuando se haya enfriado, volver a controlar el nivel de líquido refrigerante del radiador y, si fuera necesario, añadir líquido refrigerante.
- Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación. (☞ pág. 127)

17.6 Sustituir el líquido refrigerante



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta y está bajo presión.

- No abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración están calientes.
- Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfrien antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
- En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.



Advertencia

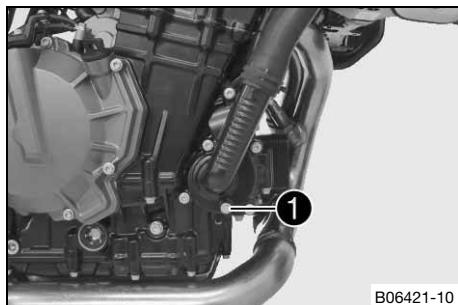
Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.

- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición

El motor está frío.

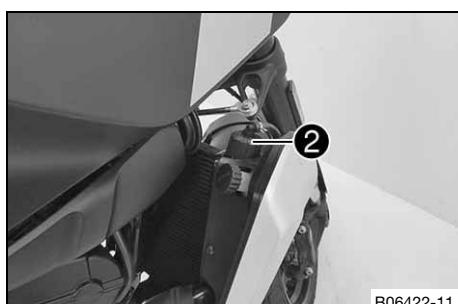
- Colocar la motocicleta en posición vertical.
- Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
- Retirar el tornillo ① con el anillo de hermetizado.

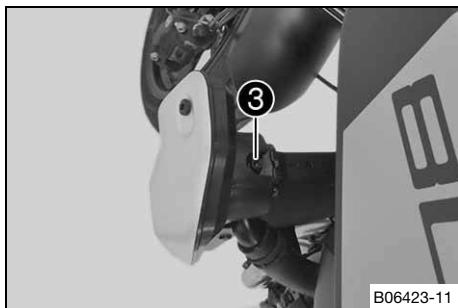


- Retirar el tapón del radiador ②.
- Vaciar completamente el líquido refrigerante.
- Montar el tornillo ① con un anillo de hermetizado nuevo y apretarlo.

Prescripción

Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	EJOTALtracs ®Plus 60x14	8 Nm (5,9 lbf ft) Loctite®243™
---	----------------------------	-----------------------------------





- Retirar el tornillo de purga de aire **3**.
- Inclinar el vehículo ligeramente hacia la derecha.
- Añadir líquido refrigerante hasta que salga sin burbujas por el orificio de purga, y montar y apretar inmediatamente el tornillo de purga de aire **3**.
- Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante. Montar el tapón del radiador **2**.
- Apoyar el vehículo con el caballete lateral.



Peligro

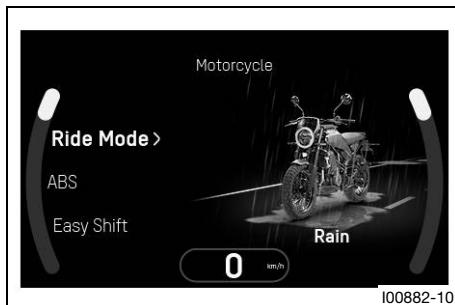
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

- Arrancar y dejar calentar el motor hasta que se ilumine la 5.^a barra del indicador de temperatura.
- Parar el motor y dejar que se enfrie.
- Una vez que se haya enfriado el motor, controlar de nuevo el nivel de líquido refrigerante en el radiador y en el depósito de compensación, y completar en caso necesario con líquido refrigerante.



18.1 Ride Mode



Posibles estados

- **Street** – Potencia homologada con una reacción equilibrada.
- **Rain** – Potencia homologada con una respuesta suave para mejorar la maniobrabilidad.
- **Sport** – Potencia homologada con una respuesta muy directa, el control de tracción de la motocicleta permite un aumento del derrapaje en la rueda trasera.
- **Dynamic (opcional)** – La respuesta y el control de tracción de la motocicleta se pueden ajustar individualmente.



Advertencia

Peligro de accidente Un modo de conducción seleccionado erróneamente dificulta considerablemente el control del vehículo.

Los diferentes modos de conducción son adecuados para las respectivas condiciones concretas.

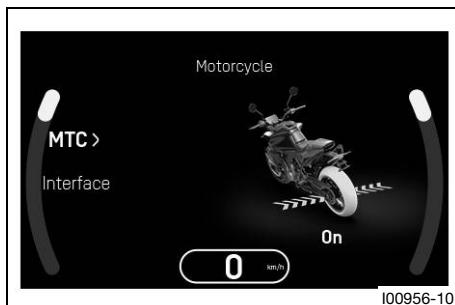
- Seleccione siempre un modo de conducción adecuado a la superficie, el clima y la situación de conducción.

En el cuadro de instrumentos, a través del submenú **Ride Mode**, pueden seleccionarse diferentes reglajes para el vehículo. Están disponibles las opciones **Street**, **Rain**, **Sport** y **Dynamic**.

En el display se indica el último modo de conducción seleccionado.

El modo de conducción también puede cambiarse durante la marcha con el puño del acelerador cerrado.

18.2 Control de tracción de la motocicleta (opcional) (MTC en curvas)



El control de tracción de la motocicleta (**MTC**) (opcional) reduce el par motor en caso de pérdida de tracción en la rueda trasera. En función del modo de conducción (pág. 132), con el control de tracción activado se permite más o menos derrapaje.



Información

Cuando el control de tracción de la motocicleta está desconectado, la rueda trasera podría patinar al acelerar fuerte o al circular por superficies con poca adherencia. ¡Peligro de caída!

El control de tracción de la motocicleta se activa de nuevo después de conectar el encendido.

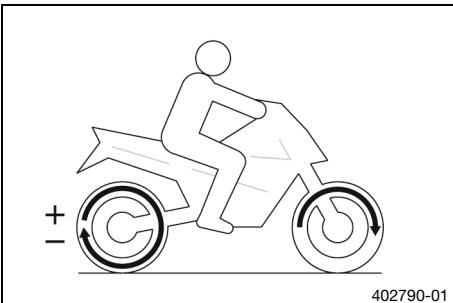
En el submenú **MTC** (opcional) del cuadro de instrumentos puede conectarse o desconectarse el control de tracción de la motocicleta.

i **Información**

Cuando el control de tracción de la motocicleta está actuando, el testigo de control TC  parpadea.

Cuando el control de tracción de la motocicleta está desconectado, el testigo de control TC  permanece iluminado.

18.3 Control antiderrapaje (opcional)



El control antiderrapaje es una función del control de tracción de la motocicleta.

El control antiderrapaje permite ajustar el control de tracción de la motocicleta en nueve niveles para la característica deseada.

El nivel 1 permite el máximo derrapaje en la rueda trasera; el nivel 9, el menor derrapaje.

La adaptación del derrapaje puede ajustarse durante la marcha con el botón **UP** o **DOWN** cuando el menú está cerrado.

i **Información**

El control antiderrapaje solo está disponible en el modo de conducción **Dynamic** (opcional).

18.4 Throttle Response (opcional)

**Posibles estados**

- Street – Respuesta equilibrada.
- Sport – Respuesta extremadamente directa.
- Dynamic – Respuesta muy directa.

En el submenú **Throttle Response** del cuadro de instrumentos pueden adaptarse las características de la respuesta del acelerador.

Throttle Response también puede ajustarse durante la marcha con el puño del acelerador cerrado.

i **Información**

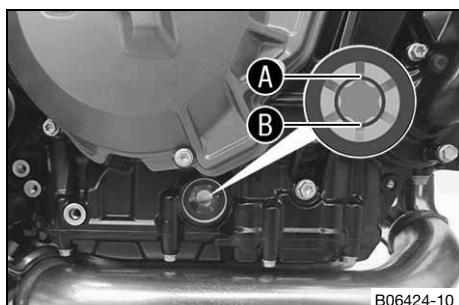
Throttle Response solo está disponible en el modo de conducción **Dynamic** (opcional).

19.1 Comprobar el nivel de aceite del motor



Información

El control del nivel de aceite del motor debe realizarse con el motor caliente.



- Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.



Información

Después de apagar el motor, esperar un minuto y luego realizar la comprobación.

El nivel de aceite del motor debe estar entre la marca **A** y la marca **B** de la mirilla.

- » Si el nivel de aceite del motor se encuentra por debajo de la marca **B**:
 - Rellenar aceite del motor. (☞ pág. 136)
- » Si el nivel de aceite del motor se encuentra por encima de la marca **A**:
 - Corregir el nivel de aceite del motor.

19.2 Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite ☀



Advertencia

Peligro de quemaduras El aceite del motor y el aceite del cambio se calientan durante el funcionamiento de la motocicleta.

- Utilice siempre ropa y guantes de protección adecuados.
- En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.



Indicación

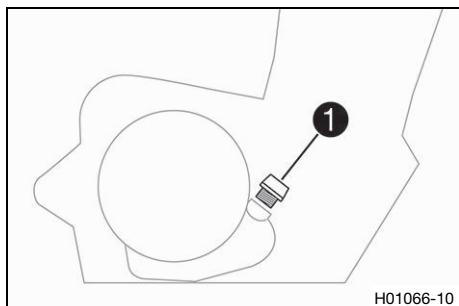
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.



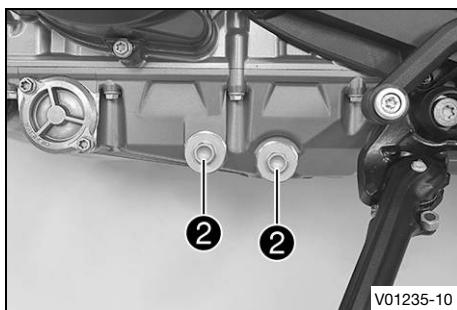
Información

Vaciar el aceite del motor con el motor caliente.

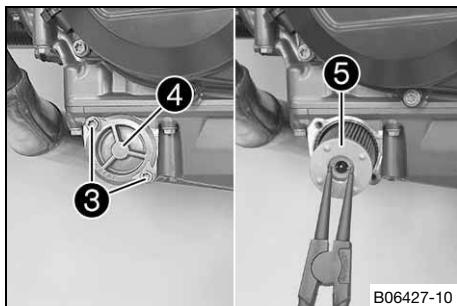


Trabajo principal

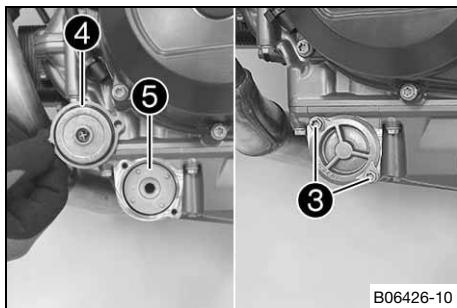
- Colocar la motocicleta sobre una superficie horizontal, apoyada sobre el caballete lateral.
- Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
- Quitar el tornillo de llenado de aceite **1** con la junta tórica de la tapa del embrague.



- Retirar los tapones roscados de vaciado del motor 2 con los imanes, las juntas tóricas y los tamices de aceite.



- Retirar los tornillos 3. Desmontar la tapa del filtro de aceite 4 con la junta tórica.
- Extraer el filtro de aceite 5 de la carcasa del filtro de aceite.
Tenazas del anillo de retención (51012011000)
- Vaciar completamente el aceite del motor.
- Limpiar a fondo las piezas y las superficies de hermetizado.



- Montar un filtro de aceite nuevo 5.

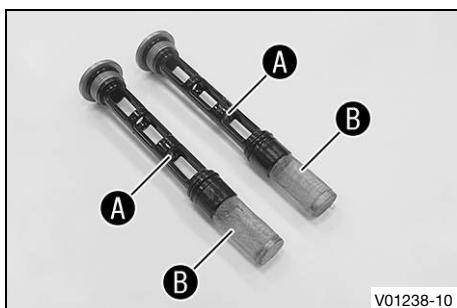
i Información

Introducir el filtro de aceite solo con la mano.

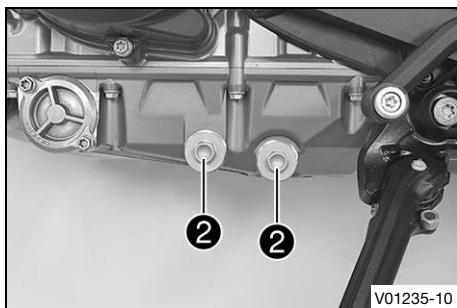
- Lubrificar la junta tórica de la tapa del filtro de aceite. Posicionar la tapa del filtro de aceite 4.
- Montar y apretar los tornillos 3.

Prescripción

Tornillo de la tapa del filtro de aceite	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)
---	----	-------------------



- Limpiar a fondo los imanes A y los tamices de aceite B de los tapones roscados de vaciado del motor.



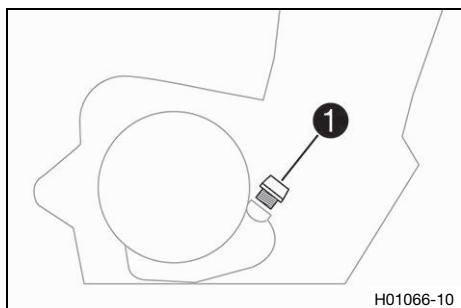
- Montar el tapón roscado de vaciado del motor 2 con imanes y juntas nuevas y apretarlo.

Prescripción

Tapón roscado del tamiz de aceite	M20x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)
--------------------------------------	---------	---------------------

- Agregar aceite del motor por la tapa del embrague.

Aceite del motor	2,9 l (3,1 qt.)	Aceite del motor (SAE 10W/50) (pág. 158)
------------------	-----------------	--



- Montar y apretar el tornillo de llenado de aceite 1 con la junta tórica.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

- Arrancar el motor y comprobar la estanqueidad.

Trabajo posterior

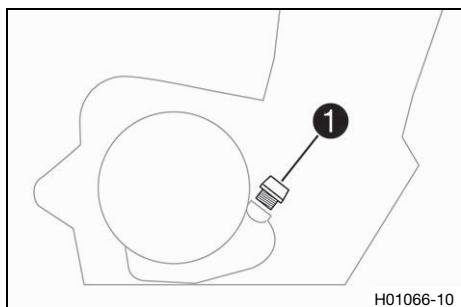
- Comprobar el nivel de aceite del motor. (☞ pág. 134)

19.3 Rellenar aceite del motor



Información

La falta de aceite y el uso de aceite de mala calidad provocan un desgaste prematuro del motor.



Trabajo principal

- Retirar el tornillo de llenado de aceite 1 con la junta tórica y agregar aceite del motor.
- Rellenar aceite del motor hasta el centro de la mirilla.

Aceite del motor (SAE 10W/50) (☞ pág. 158)



Información

Para obtener un rendimiento óptimo del aceite del motor, se recomienda no mezclar aceites diferentes. Husqvarna Motorcycles recomienda, en caso necesario, cambiar el aceite del motor.

- Montar y apretar el tornillo de llenado de aceite 1 con la junta tórica.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

- Arrancar el motor y comprobar la estanqueidad.

Trabajo posterior

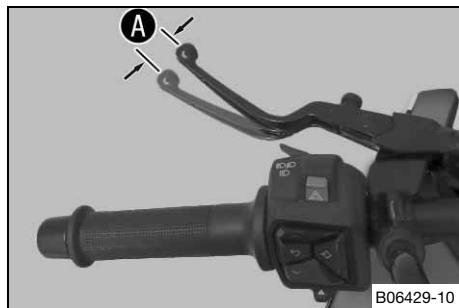
- Comprobar el nivel de aceite del motor. (☞ pág. 134)

19.4 Comprobar la carrera en vacío en la maneta del embrague

Advertencia

Daños en el embrague Si la maneta del embrague no tiene carrera en vacío, el embrague empezará a patinar.

- Comprobar la carrera en vacío de la maneta del embrague antes de cada uso de la motocicleta.
- En caso necesario, ajustar la carrera en vacío de la maneta del embrague de acuerdo con las especificaciones.



- Comprobar que la maneta del embrague se mueva con facilidad.
- Colocar el manillar en la posición de marcha recta.
- Accionar la maneta del embrague hasta que se note una resistencia y determinar la carrera en vacío A.

Carrera en vacío en la maneta del embrague A	5 mm (0,2 in)
--	---------------

» Si la carrera en vacío en la maneta del embrague no coincide con el valor prescripto:

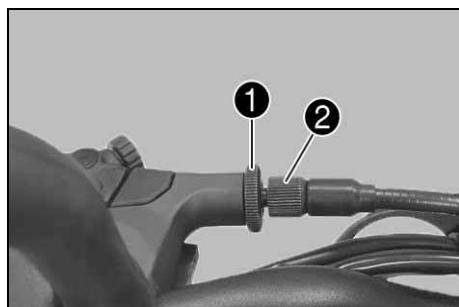
- Ajustar la carrera en vacío en la maneta del embrague.  pág. 137
- Mover el manillar de un lado a otro en el margen completo de giro.

No está permitido modificar la carrera en vacío en la maneta del embrague.

» Cuando se modifica la carrera en vacío en la maneta del embrague:

- Comprobar el tendido del cable bowden del embrague.

19.5 Ajustar la carrera en vacío en la maneta del embrague

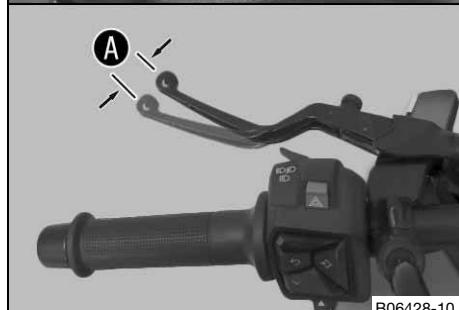


- Colocar el manillar en la posición de marcha recta.
- Soltar la contratuerca 1.
- Ajustar la carrera en vacío A con el tornillo de ajuste 2.

Prescripción

Carrera en vacío en la maneta del embrague A	5 mm (0,2 in)
--	---------------

- Apretar la contratuerca 1.



20.1 Limpiar la motocicleta

Indicación

Daños materiales Si se utiliza un limpiador de alta presión de forma incorrecta, se pueden dañar o destruir los componentes.

El agua a alta presión penetraría en los componentes eléctricos, los conectores, los cables bowden, los cojinetes, etc.

Una presión excesiva provoca averías y destroza los componentes.

- No oriente el chorro de agua directamente hacia los componentes eléctricos, los conectores, los cables bowden ni los cojinetes.
- Mantenga una distancia mínima entre la boquilla del limpiador de alta presión y el componente.

Distancia mínima

60 cm (23,6 in)



Indicación

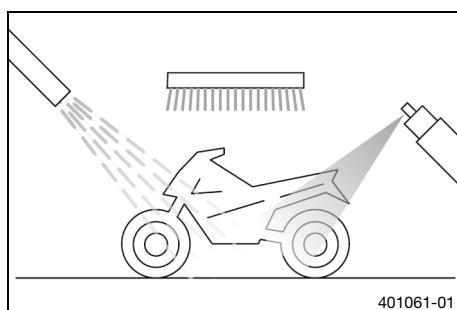
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.



Información

Limpiar la motocicleta de manera regular para que conserve su valor y aspecto durante mucho tiempo. Durante la limpieza, evitar que la luz del sol dé directamente en la motocicleta.



- Tapar el sistema de escape para evitar que pueda entrar agua al interior.
- En primer lugar, eliminar la suciedad más basta con un chorro de agua suave.
- Rociar los puntos más sucios con un limpiador para motocicletas convencional, utilizando un pincel si fuera necesario.

Agente de limpieza para motocicletas (☞ pág. 160)



Información

Utilizar agua caliente mezclada con limpiador de motocicletas convencional y una esponja suave. No aplicar el limpiador de motocicletas sobre el vehículo seco; primero debe mojarse siempre con agua.

Si el vehículo ha circulado por sal de deshielo, deberá limpiarse con agua fría. El agua caliente potenciaría los efectos de la sal.

- Después de limpiar la motocicleta a fondo con un chorro de agua suave, secarla bien.
- Retirar el tapón de cierre del sistema de escape.



Advertencia

Peligro de accidente La humedad y la suciedad afectan al equipo de frenos.

- Frene varias veces con cuidado para retirar la humedad y la suciedad de las pastillas de freno y los discos de freno.

- Una vez finalizada la limpieza, conducir un breve trayecto hasta que el motor haya alcanzado la temperatura de servicio.



Información

El calor también hace que se evapore el agua acumulada en los puntos inaccesibles del motor y el equipo de frenos.

- Una vez que se haya enfriado la motocicleta, lubricar todos los puntos de apoyo y de deslizamiento.
- Limpiar la cadena. (☞ pág. 90)
- Tratar las piezas metálicas que no tengan recubrimiento con medio anticorrosivo (excepto los discos de freno y el sistema de escape).

Producto de conservación para pintura, metal y plástico
(☞ pág. 160)

- Tratar todas las piezas pintadas con un producto de cuidado de pintura no agresivo.

Spray de brillo para pintura, plástico y cromo (☞ pág. 160)



Información

No pulir las piezas de plástico que son mate cuando la motocicleta está recién salida de fábrica, ya que la calidad del material podría verse gravemente afectada.

- Tratar todas las piezas de plástico y con revestimiento de polvo con un producto de limpieza y cuidado no agresivo.

Limpiador especial para pintura mate y brillante, piezas metálicas y de plástico (☞ pág. 160)

- Engrasar la cerradura de encendido y del manillar.

Spray de aceite universal (☞ pág. 160)

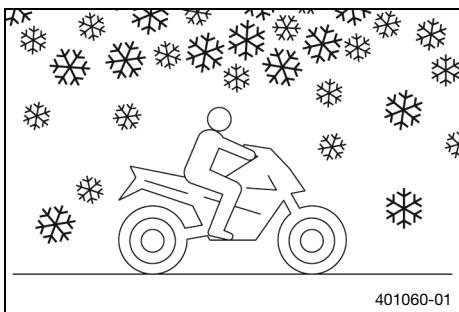
20.2 Trabajos de revisión y cuidado para la operación en invierno



Información

Si se utiliza la motocicleta en invierno hay que contar con que se haya esparcido sal de deshielo en la calzada. Por este motivo, deben tomarse las medidas necesarias para protegerla contra la agresiva sal de deshielo.

Después de circular por carreteras con sal, limpiar el vehículo a fondo con agua fría y secarlo bien. El agua caliente potencia los efectos de la sal.



- Limpiar la motocicleta. (☞ pág. 138)
- Limpiar el equipo de frenos.



Información

SIEMPRE que se termine de circular por calzadas con sal, dejar enfriar las pinzas y pastillas de freno y, sin desmontarlas, limpiarlas a fondo con agua fría y secarlas completamente.

Después de circular por carreteras con sal, limpiar la motocicleta a fondo con agua fría y secarla bien.

- Tratar el motor, el basculante y todas las demás piezas desnudas o galvanizadas (excepto los discos de freno) con un agente protector contra la corrosión con base de cera.



Información

El agente protector contra la corrosión no puede alcanzar bajo ningún concepto a los discos de freno, puesto que su rendimiento se vería afectado gravemente.

- Limpiar la cadena. (☞ pág. 90)

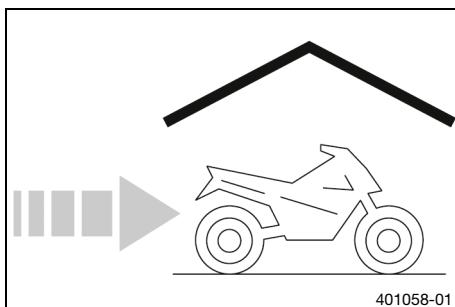
21.1 Almacenamiento



Información

Si no tiene previsto utilizar la motocicleta durante mucho tiempo, deben realizarse o encargarse las actividades siguientes.

Antes de poner fuera de servicio la motocicleta, comprobar que todas las piezas funcionen y no estén desgastadas. Si fuera necesario realizar trabajos de mantenimiento, reparaciones o modificaciones, debe hacerse mientras la motocicleta esté fuera de servicio (menores volúmenes de trabajo en los talleres). De esta manera se evitarán los tiempos de espera largos que se producen en los talleres al principio de la temporada.



- Al realizar el último repostaje antes de poner fuera de servicio por un tiempo la motocicleta, mezclar aditivo para el combustible.
- Aditivo de combustible** (☞ pág. 160)
- Repostar combustible. (☞ pág. 78)



Consejo

Llenar por completo el depósito de combustible conforme a la especificación utilizando un combustible con un contenido de etanol lo más bajo posible.

- Limpiar la motocicleta. (☞ pág. 138)
- Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite. (☞ pág. 134)
- Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante. (☞ pág. 125)
- Comprobar la presión de los neumáticos. (☞ pág. 111)
- Desmontar la batería de 12 V. (☞ pág. 113)
- Cargar la batería de 12 V. (☞ pág. 115)

Prescripción

Temperatura de almacenamiento de la batería de 12 V, sin incidencia directa del sol	0 ... 35 °C (32 ... 95 °F)
---	----------------------------

- Estacionar el vehículo en un lugar seco donde no se produzcan cambios de temperatura excesivos.



Información

Husqvarna Motorcycles recomienda levantar la motocicleta.

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)
- Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero. (☞ pág. 85)
- Cubrir la motocicleta con una lona o una manta transpirable.

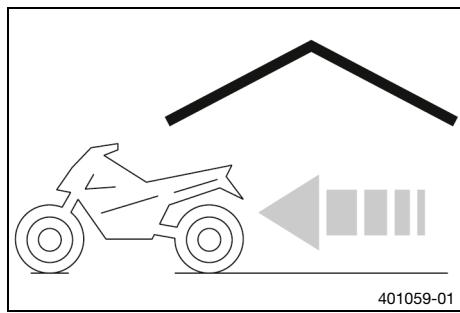


Información

No utilizar materiales no transpirables bajo ningún concepto, puesto que la humedad quedaría atrapada y se formaría corrosión.

Resulta muy perjudicial poner en marcha el motor solo brevemente cuando la motocicleta está fuera de servicio. Debido a que el motor no tiene tiempo de calentarse suficientemente, el vapor de agua que se genera durante la combustión se condensa y provoca oxidación en las válvulas y en el sistema de escape.

21.2 Puesta en servicio después de un período de almacenamiento



- Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero. (☞ pág. 86)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (☞ pág. 85)
- Cargar la batería de 12 V. (☞ pág. 115)
- Montar la batería de 12 V. (☞ pág. 114)
- Ajustar la fecha y la hora.
- Realizar los trabajos de inspección y cuidado antes de cada puesta en servicio. (☞ pág. 68)
- Realizar un recorrido de prueba.

Avería	Possible causa	Medida
El motor no gira al accionar el botón de arranque	Errores de manejo	- Seguir los pasos para arrancar el motor. (☞ pág. 68)
	Batería de 12 V descargada	- Cargar la batería de 12 V. (☞ pág. 115) - Comprobar la corriente de reposo. (☞)
	Fusible 1, 2 ó 3 fundido	- Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (☞ pág. 119)
	El fusible principal se ha fundido	- Sustituir el fusible principal. (☞ pág. 117)
	No hay ninguna conexión a masa	- Controlar la conexión de masa.
El motor gira solamente si se ha accionado la maneta del embrague	Hay una marcha acoplada	- Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
	Hay una marcha acoplada y está extendido el caballete lateral	- Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
El motor gira pero no arranca	Errores de manejo	- Seguir los pasos para arrancar el motor. (☞ pág. 68)
	Fusible 3 fundido	- Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (☞ pág. 119)
	Acoplamiento de cierre rápido no montado	- Montar acoplamiento de cierre rápido.
	Fallo de funcionamiento en la inyección electrónica de combustible	- Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico de Husqvarna Motorcycles. (☞)
	Puño del acelerador accionado al arrancar el motor	- NO acelerar al arrancar. - Seguir los pasos para arrancar el motor. (☞ pág. 68)
El motor tiene poca potencia	Mucha suciedad en el filtro de aire	- Desmontar el filtro de aire. (☞) - Montar el filtro de aire. (☞)
	El filtro de combustible está muy sucio	- Controlar la presión del combustible. (☞)
	Fallo de funcionamiento en la inyección electrónica de combustible	- Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico de Husqvarna Motorcycles. (☞)
El motor se calienta excesivamente	Falta de líquido refrigerante en el sistema de refrigeración	- Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración. - Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación. (☞ pág. 127)
	Las láminas del radiador están muy sucias	- Limpiar las láminas del radiador.
	Se forma espuma en el sistema de refrigeración	- Vaciar el líquido refrigerante. (☞ pág. 128) - Llenar/purgar el sistema de refrigeración. (☞ pág. 129)
	Manguera del radiador doblada o deteriorada	- Sustituir la manguera del radiador. (☞)
	Termostato defectuoso	- Controlar el termostato. (☞)

22 DIAGNÓSTICO DE FALLOS

Avería	Possible causa	Medida
El motor se calienta excesivamente	Se ha fundido el fusible 4	<ul style="list-style-type: none"> – Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (☞ pág. 119)
	Avería en el sistema del ventilador del radiador	<ul style="list-style-type: none"> – Controlar el sistema del ventilador del radiador. ↗
El testigo de control de fallo de funcionamiento se ilumina o parpadea	Fallo de funcionamiento en la inyección electrónica de combustible	<ul style="list-style-type: none"> – Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico de Husqvarna Motorcycles. ↗
El testigo de control del ralentí N no se ilumina cuando el cambio de marchas está en posición de ralentí.	Sensor de detección de marchas no programado	<ul style="list-style-type: none"> – Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico de Husqvarna Motorcycles. ↗
El motor se apaga durante la marcha	Falta de combustible	<ul style="list-style-type: none"> – Repostar combustible. (☞ pág. 78)
	Fusible 1, 2 ó 3 fundido	<ul style="list-style-type: none"> – Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (☞ pág. 119)
El testigo de aviso del ABS se ilumina	Fusible del ABS fundido	<ul style="list-style-type: none"> – Sustituir los fusibles del ABS. (☞ pág. 117)
	Régimen de revoluciones de las ruedas delantera y trasera muy diferentes	<ul style="list-style-type: none"> – Parar, desconectar el encendido y volver a arrancar.
	Fallo de funcionamiento del ABS	<ul style="list-style-type: none"> – Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico de Husqvarna Motorcycles. ↗
Consumo elevado de aceite	La manguera del respiradero del motor está doblada	<ul style="list-style-type: none"> – Tender la manguera del respiradero sin dobleces, o sustituirla.
	El nivel del aceite del motor es demasiado alto	<ul style="list-style-type: none"> – Comprobar el nivel de aceite del motor. (☞ pág. 134)
	La viscosidad del aceite del motor es insuficiente	<ul style="list-style-type: none"> – Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite. ↗ (☞ pág. 134)
El faro y la luz de posición no funcionan	Se ha fundido el fusible 6	<ul style="list-style-type: none"> – Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (☞ pág. 119)
Los intermitentes, la luz de freno y la bocina no funcionan	Se ha fundido el fusible 5	<ul style="list-style-type: none"> – Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (☞ pág. 119)
No se muestra la hora o es incorrecta	Fusible 1 fundido	<ul style="list-style-type: none"> – Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (☞ pág. 119) – Ajustar la fecha y la hora.
Batería de 12 V descargada	No se ha desconectado el encendido al estacionar el vehículo	<ul style="list-style-type: none"> – Cargar la batería de 12 V. ↗ (☞ pág. 115)
	El alternador no carga la batería de 12 V	<ul style="list-style-type: none"> – Comprobar la tensión de carga. ↗ – Comprobar la corriente de reposo. ↗
No se muestra nada en el display del cuadro de instrumentos	Fusible 1 o 2 fundido	<ul style="list-style-type: none"> – Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (☞ pág. 119) – Ajustar la fecha y la hora.

23.1 Motor

Tipo constructivo	Motor de 2 cilindros en línea de 4 tiempos, refrigerado por agua
Cilindrada	799 cm ³ (48,76 cu in)
Carrera	65,7 mm (2,587 in)
Diámetro	88,0 mm (3,465 in)
Relación de compresión	12,5:1
Distribución	DOHC, 4 válvulas por cilindro controladas mediante un balancín de un solo brazo, accionamiento mediante cadena
Diámetro de la válvula de admisión	36 mm (1,42 in)
Diámetro de la válvula de escape	29 mm (1,14 in)
Juego de las válvulas en frío	
Admisión con: 20 °C (68 °F)	0,10 ... 0,15 mm (0,0039 ... 0,0059 in)
Escape con: 20 °C (68 °F)	0,15 ... 0,20 mm (0,0059 ... 0,0079 in)
Cojinete del cigüeñal	Cojinete deslizante
Cojinete de la biela	Cojinete deslizante
Pistón	Aleación, forjada
Segmentos	1 segmento de compresión, 1 segmento raspador, 1 anillo de engrase con muelle de manguera
Lubricación del motor	Lubricación por circulación a presión con 2 bombas trocoidales
Transmisión primaria	39:75
Embrague	Embrague Antihopping en baño de aceite/con accionamiento mecánico
Caja de cambios	Cambio de garras de 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1. ^a marcha	13:37
2. ^a marcha	17:34
3. ^a marcha	20:31
4. ^a marcha	22:28
5. ^a marcha	24:26
6. ^a marcha	23:22
Preparación de la mezcla	Inyección electrónica de combustible
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido
Alternador	12 V, 400 W
Bujía	NGK LMAR9AI-10
Distancia entre electrodos en la bujía	1,0 mm (0,039 in)
Refrigeración	Refrigeración por líquido, circulación permanente del líquido refrigerante mediante una bomba de agua
Régimen de ralentí	1.600 ± 50 rpm
Ayuda para el arranque	Motor de arranque

23.2 Pares de apriete del motor

Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	EJOTALtracs®Plus 60x14	8 Nm (5,9 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la tubuladura de escape de aire	EJOTALtracs® M6x12	8 Nm (5,9 lbf ft) Loctite®243™
Abrazadera para mangueras en la brida de aspiración	M4	2,5 Nm (1,84 lbf ft)
Chiclé del respiradero del motor	M5	2 Nm (1,5 lbf ft)
Demás tornillos del motor	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)
Eyector de aceite para la refrigeración del pistón	M5	2 Nm (1,5 lbf ft)
Eyectores de aceite en la culata	M5	2 Nm (1,5 lbf ft)
Tornillo de fijación del eje de equilibrado	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la carcasa del termostato	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la chapa de sujeción del barrilete selector	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la placa de presión	M5	3 Nm (2,2 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la tapa del filtro de aceite	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tornillo del seguro axial del balancín de un solo brazo	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del sensor de detección de marchas	M5	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del sensor de revoluciones del cigüeñal	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del sensor del ángulo del basculante	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del sensor del árbol de mando del cambio	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®243™
Demás tornillos del motor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de enclavamiento de cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la bandeja de aceite	M6x30	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la bandeja de aceite	M6x35	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la bobina de encendido	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
Tornillo de la carcasa del motor	M6x30	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la carcasa del motor	M6x60	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la culata	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la chapa de sujeción del árbol de mando del cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la chapa de sujeción del cable bowden del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la maneta de embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™

Tornillo de la palanca de enclavamiento	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la tapa de la bomba de aceite	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la tapa de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la tapa de las válvulas	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la tapa del alternador	M6x30	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la tapa del alternador	M6x35	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la tapa del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la unidad de la bomba de aceite	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo del alojamiento de la cadena de distribución	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo del anillo del piñón libre	M6	14 Nm (10,3 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del carril de guiado superior	M6	8 Nm (5,9 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del estátor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del estátor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo del intercambiador de calor de agua y aceite	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del motor de arranque	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo del pedal de cambio	M6	14 Nm (10,3 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del piñón de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del resorte del embrague	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
Tornillo del soporte del cojinete del árbol primario	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del torreón del árbol de levas	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tuerca del cable del motor de arranque	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Demás tornillos del motor	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Espárrago de la brida del equipo de escape	M8	15 Nm (11,1 lbf ft) Loctite®243™
Eyector de aceite para la lubricación del embrague	M8	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
Tapón roscado del tornillo de bloqueo	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo de la carcasa del motor	M8x45	25 Nm (18,4 lbf ft) Apoyo de tornillo engrasado
Tornillo de la carcasa del motor	M8x55	25 Nm (18,4 lbf ft) Apoyo de tornillo engrasado
Tornillo de la carcasa del motor	M8x65	25 Nm (18,4 lbf ft) Apoyo de tornillo engrasado

23 DATOS TÉCNICOS

Tornillo de la carcasa del motor	M8x90	25 Nm (18,4 lbf ft) Apoyo de tornillo engrasado
Tornillo del carril de tensado	M8	15 Nm (11,1 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del piñón intermedio de la bomba de aceite	M8	15 Nm (11,1 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del sensor de picado	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Tuerca de la brida del equipo de escape	M8	15 Nm (11,1 lbf ft) Pasta de cobre
Tornillo del cojinete de la biela	M8x0,75	1. ^a etapa 5 Nm (3,7 lbf ft) 2. ^a etapa 15 Nm (11,1 lbf ft) 3. ^a etapa 90° Apoyo de tornillo y rosca engrasados
Bujía	M10	11 Nm (8,1 lbf ft)
Interruptor de presión de aceite	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tapón roscado del eje de la palanca de arrastre	M10x1	8 Nm (5,9 lbf ft)
Tapón roscado del torreón	M10x1	12 Nm (8,9 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo para desbloqueo del tensor de la cadena de distribución	M10x1	8 Nm (5,9 lbf ft)
Sensor de temperatura del líquido refrigerante	M10x1,25	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la culata	M10x1,25	Secuencia de apriete: Tener en cuenta el orden de apriete. 1. ^a etapa 5 Nm (3,7 lbf ft) 2. ^a etapa 15 Nm (11,1 lbf ft) 3. ^a etapa 90° 4. ^a etapa 90° Apoyo de tornillo engrasado/rosca lubricada
Tapón roscado de la salida de aceite de la culata	M12x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo del rotor	M12x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft) Rosca engrasada
Tapón roscado del revestimiento de agua	M16x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft) Loctite®243™
Tapón roscado del tamiz de aceite	M20x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)
Tuerca del disco de arrastre del embrague	M20x1,5	135 Nm (99,6 lbf ft)
Tuerca del piñón de la cadena	M20x1,5	120 Nm (88,5 lbf ft) Loctite®243™

Tapón roscado de la tapa del alternador	M24x1,5	8 Nm (5,9 lbf ft)
Tapón roscado del tensor de la cadena de distribución	M24x1,5	25 Nm (18,4 lbf ft)

23.3 Cantidades de llenado

23.3.1 Aceite del motor

Aceite del motor	2,9 l (3,1 qt.)	Aceite del motor (SAE 10W/50) (pág. 158)
------------------	-----------------	--

23.3.2 Líquido refrigerante

Líquido refrigerante	1,6 l (1,7 qt.)	Líquido refrigerante (pág. 159)
----------------------	-----------------	----------------------------------

23.3.3 Combustible

Tener en cuenta la marca en los surtidores de gasolina de la UE.

A00420-10

Capacidad aprox. del depósito de combustible	13,7 l (3,62 US gal)	Gasolina súper sin plomo (ROZ 95) (pág. 158)
--	----------------------	--

23.4 Tren de rodaje

Chasis	Bastidor de tubo de celosía formado por tubos de acero al cromo y molibdeno, con recubrimiento en polvo
Horquilla	WP APEX 3343
Amortiguador	WP APEX 3146
Recorrido de la suspensión	
Delante	140 mm (5,51 in)
Detrás	140 mm (5,51 in)
Equipo de frenos	
Delante	Freno de doble disco con pinzas de cuatro émbolos atornilladas en sentido radial; discos de freno con apoyo flotante
Detrás	Freno de disco con pinza del freno de un émbolo, disco con apoyo flotante
Diámetro de los discos de freno	
Delante	300 mm (11,81 in)
Detrás	240 mm (9,45 in)
Límite de desgaste de los discos de freno	
Delante	4,5 mm (0,177 in)

23 DATOS TÉCNICOS

Detrás	4,5 mm (0,177 in)
Presión de los neumáticos con conductor solo	
Delante	2,3 bar (33 psi)
Detrás	2,6 bar (38 psi)
Presión de los neumáticos con acompañante/carga útil completa	
Delante	2,3 bar (33 psi)
Detrás	2,6 bar (38 psi)
Transmisión secundaria	16:45
 Información No está permitido modificar la relación de transmisión y ello podría provocar anomalías de funcionamiento.	
Cadena	5/8 x 1/4" (520) X-Ring
Ángulo de la dirección	65,5°
Distancia entre ejes	1.476 ± 15 mm (58,11 ± 0,59 in)
Altura del asiento sin carga	825 mm (32,48 in)
Altura libre sobre el suelo sin carga	200 mm (7,87 in)
Peso sin combustible aprox.	181 kg (399 lb.)
Carga máxima admisible del eje delantero	165 kg (364 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje trasero	270 kg (595 lb.)
Peso máximo admisible	435 kg (959 lb.)

23.5 Sistema eléctrico

Batería de 12 V	YTX9-BS	Tensión de la batería: 12 V Capacidad nominal: 8 Ah No precisa mantenimiento
Fusibles	75011088010	10 A
Fusibles	75011088015	15 A
Fusible	75011088025	25 A
Fusibles	58011109130	30 A
Luz de cruce/luz de carretera	LED	
Luz diurna/luz de posición	LED	
Iluminación del cuadro de instrumentos y testigos de control	LED	
Intermitente	LED	
Luz de freno / piloto trasero	LED	
Alumbrado de la matrícula	LED	

23.6 Neumáticos

Neumático delantero	Neumático trasero
120/70 ZR 17 M/C (58W) TL (J) Pirelli MT 60 RS	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL (G) Pirelli MT 60 RS

Los neumáticos indicados representan uno de los posibles neumáticos de serie. Póngase en contacto con un concesionario autorizado o un distribuidor especialista en neumáticos cualificado para conocer los posibles fabricantes alternativos. Se deben cumplir las normativas de homologación locales vigentes, así como las especificaciones técnicas correspondientes. Encontrará más información en la sección "Servicio" en: www.husqvarna-motorcycles.com

23.7 Horquilla

Referencia de la horquilla	A676C145X201102
Horquilla	WP APEX 3343
Índice de amortiguación	
Blanda	6,5 N/mm (37,1 lb/in)
Media (estándar)	7,5 N/mm (42,8 lb/in)
Dura	8,5 N/mm (48,5 lb/in)
Longitud de la horquilla	781 mm (30,75 in)
Longitud del muelle con casquillo(s) de pretensado	417,5 mm (16,437 in)
Aceite por botella de la horquilla	495 ± 5 ml (16,74 ± 0,17 fl. oz.)
Aceite para la horquilla (SAE 5) (pág. 158)	

23.8 Amortiguador

Número de artículo del amortiguador	A676C445X313102
Amortiguador	WP APEX 3146
Pretensado del muelle	
Estándar	5 clics
Longitud de montaje	387 mm (15,24 in)
Longitud del muelle	187 mm (7,36 in)
Constante elástica	
Media (estándar)	140 ... 185 N/mm (799 ... 1.056 lb/in)
Aceite del amortiguador	Aceite del amortiguador (SAE 2,5) (50180751S1) (pág. 158)

23.9 Pares de apriete del tren de rodaje

Abrazadera de la manguera del radiador	-	2,8 Nm (2,07 lbf ft)
Abrazadera de manguera del cuerpo de la válvula de mariposa	-	2,8 Nm (2,07 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	EJOTPT® K45x12	1 Nm (0,7 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	EJOTPT® K50x12	1 Nm (0,7 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	EJOTPT® K50x14	1 Nm (0,7 lbf ft)

23 DATOS TÉCNICOS

Resto de tornillos del tren de rodaje	EJOTPT® K50x16	2 Nm (1,5 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	EJOTPT® K50x18	2 Nm (1,5 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	M4	3 Nm (2,2 lbf ft)
Resto de tuercas del tren de rodaje	M4	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo del puño del acelerador	M4	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo del puño fijo izquierdo	M4	2,5 Nm (1,84 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Resto de tuercas del tren de rodaje	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo de la caja del filtro de aire	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo de la cubierta del faro	M5	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la cubierta del piñón de la cadena	M5	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la chapa de protección térmica	M5	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la parte trasera inferior	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo de la parte trasera inferior a la caja del filtro de aire	M5	3,5 Nm (2,58 lbf ft)
Tornillo de la tapa del depósito de combustible	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tornillo del carenado	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo del carenado del depósito de combustible	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo del carenado del radiador en el radiador	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo del cuadro de instrumentos	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo del depósito de compensación del líquido de frenos del freno trasero	M5	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del interruptor combinado derecho	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo del interruptor combinado izquierdo	M5	3,5 Nm (2,58 lbf ft)
Tornillo del parabrisas	M5	3,5 Nm (2,58 lbf ft)
Tornillo del portaequipajes para el depósito en la tapa del depósito	M5	4 Nm (3 lbf ft)
Tornillo del rodillo de apoyo	M5	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del sensor de nivel de combustible	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo del sensor del caballete lateral	M5	2 Nm (1,5 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte de la máscara del faro	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)

Tornillo del soporte de la placa de matrícula	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Resto de tuercas del tren de rodaje	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la cerradura de encendido (tornillo desecharable)	M6	Apretar hasta que se rompa la cabeza. Loctite®243™
Tornillo de la guarnición del embrague	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo de la guarnición del freno de mano	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo de la pieza de sujeción de la placa de matrícula	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la rótula del vástago de presión en el cilindro del freno trasero	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la sujeción del radiador inferior	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo de la varilla del cambio inferior	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de la varilla del cambio superior	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del ajuste del faro	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tornillo del asiento del conductor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del cable de masa en el chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo del cable de masa en el motor de arranque	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo del cierre del asiento	M6	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite® 222™
Tornillo del cilindro del freno del equipo de frenos trasero	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del estribo de sujeción de la batería	M6	4,5 Nm (3,32 lbf ft)
Tornillo del estribo del pedal de cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del estribo del pedal del freno	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del faro	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tornillo del piloto trasero	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo del polo de la batería	M6x12	4,5 Nm (3,32 lbf ft)
Tornillo del polo de la batería	M6x20	4,5 Nm (3,32 lbf ft)
Tornillo del reenvío del árbol de mando del cambio en el árbol de mando del cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del regulador de tensión	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)

23 DATOS TÉCNICOS

Tornillo del rodillo del depósito de combustible	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del sensor 5-D	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo del sensor de número de revoluciones de la rueda	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tornillo del sensor del ABS delantero	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tornillo del sensor del ABS trasero	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tornillo del soporte del filtro de carbón activo	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo del soporte magnético del caballete lateral	M6	2 Nm (1,5 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del spoiler del depósito de combustible	M6	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tuerca de la maneta del freno de mano	M6	Aplicar el par de apriete en la tuerca. 10 Nm (7,4 lbf ft)
Tuerca de la varilla del cambio	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tuerca de la varilla del cambio	M6LH	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tuerca del cable del motor de arranque	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tuerca del vástago de apriete del pedal del freno	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Perno de la pinza del freno trasera	M8	22 Nm (16,2 lbf ft)
Perno para las pastillas de freno	M8	10 Nm (7,4 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
Resto de tuercas del tren de rodaje	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
Tornillo de la abrazadera del colector	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la abrazadera del silenciador	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la brida del manillar	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Tornillo de la chapa portamuñecas de la consola del caballete lateral	M8	15 Nm (11,1 lbf ft) Loctite®2701™
Tornillo de la fijación del silenciador	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo de la tija inferior de la horquilla	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la tija superior	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo del amortiguador de la dirección en el soporte	M8	8 Nm (5,9 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del amortiguador de la dirección en la tija de la horquilla	M8	8 Nm (5,9 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del apoyo transversal	M8x18	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del apoyo transversal en la parte posterior	M8x35	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™

Tornillo del asidero	M8x50	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del disco de freno delantero	M8	28 Nm (20,7 lbf ft) Loctite®2701™
Tornillo del disco de freno trasero	M8	28 Nm (20,7 lbf ft) Loctite®2701™
Tornillo del pedal de cambio	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®2701™
Tornillo del pedal del freno	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®2701™
Tornillo del portarruedas	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo del presilenciador en el chasis	M8	15 Nm (11,1 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del refuerzo del subchasis	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte de conexión del soporte del motor	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte del asiento del acompañante	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte del reposapiés delantero	M8x25	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte del reposapiés trasero	M8x45	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte del silenciador	M8x25	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte del silenciador	M8x40	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte del silenciador	M8x45	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte del silenciador	M8x60	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del tubo de la tija de la horquilla	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) Loctite®243™
Tuerca del colector en la culata	M8	Apretar las tuercas uniformemente. Tener cuidado de no doblar la chapa. 13 Nm (9,6 lbf ft) Pasta de cobre
Tuerca del tornillo de la corona	M8	35 Nm (25,8 lbf ft) Loctite®2701™
Resto de tornillos del tren de rodaje	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)
Resto de tuercas del tren de rodaje	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)
Tornillo de la consola del caballete lateral	M10	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de los alojamientos del manillar	M10x40	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo de los alojamientos del manillar	M10x30	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™

23 DATOS TÉCNICOS

Tornillo de soporte del motor	M10	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del caballete lateral	M10	35 Nm (25,8 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte del reposapiés delantero	M10x65	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del soporte del reposapiés delantero	M10x80	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo inferior del subchasis	M10	50 Nm (36,9 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo superior del subchasis	M10	50 Nm (36,9 lbf ft) Loctite®243™
Tuerca del intermitente	M10	4 Nm (3 lbf ft)
Tornillo hueco del tubo del freno	M10x1	25 Nm (18,4 lbf ft)
Tornillo de la pinza del freno delante	M10x1,25	45 Nm (33,2 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del perno del basculante	M12	100 Nm (73,8 lbf ft)
Tornillo inferior del amortiguador	M12	80 Nm (59 lbf ft) Loctite®2701™
Tornillo superior del amortiguador	M12	80 Nm (59 lbf ft) Loctite®2701™
Sonda lambda	M18x1,5	50 Nm (36,9 lbf ft)
Tornillo de la pipa de la dirección	M20x1,5	18 Nm (13,3 lbf ft)
Tuerca del alojamiento del amortiguador	M20LHx1,5	10 Nm (7,4 lbf ft) Roscas y pasos engrasados
Tuerca del piñón de la cadena	M20x1,5	120 Nm (88,5 lbf ft) Loctite®243™
Tornillo del eje de la rueda delantera	M25x1,5	45 Nm (33,2 lbf ft) Rosca engrasada
Tuerca del eje de la rueda trasera	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft) Rosca y superficie de apoyo del eje de la rueda engrasadas

24.1 Declaraciones de conformidad



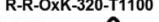
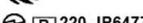
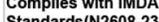
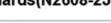
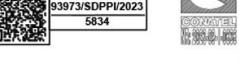
Información

Las funciones y el equipamiento dependen del modelo y puede que no se incluyan todos los equipos de radio y ámbitos de aplicación especificados.

Por la presente, **JNS Instruments Ltd.** declara que el tipo de equipo de radio **320T1100** cumple con las directivas pertinentes. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet.

Página web de la certificación: <https://www.husqvarna-motorcycles.com/320T1100>

24.2 Declaraciones de conformidad específicas del país

    Norom Sertifikat (Norom PLG ID) 1111/SDPPI/2016 22	    CMIIID : 2023DJ19081 IC: 7922A-3034 FCC ID: 2AKR7-320T1100 IFT: KTJN3224-02169 Contains FCC ID: WAP3034 Product Name: bCCU M/N 型号: 320-T1100 12 Vdc == 0.5A JNS Instruments LTD OTC Engineering SL Made in India	    	  
<small>"En el Perú, este equipo diseñado para la banda de 902-928 MHz, debe ser configurado para operar sólo en la banda 915-928 MHz con una PIRE de hasta 1W (30 dBm) y sujeto a las Condiciones de Operación que establezca el MTC. "</small>			
<small>"En el Perú, este equipo diseñado para la banda de 902-928 MHz, debe ser configurado para operar sólo en la banda 916-928 MHz con una PIRE de hasta 4W (36 dBm) y sujeto a las Condiciones de Operación que establezca el MTC. "</small>			
<small>"En el Perú, este equipo diseñado para la banda de 5925-7125 MHz, debe ser configurado para operar sólo en la banda 915-928 MHz con una PIRE de hasta 1W (30 dBm) y sujeto a las Condiciones de Operación que establezca el MTC. "</small>			
TRCSL APPROVED Ref No. TRC/SM/TA/0041/23-9018	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR00039589ANRT2023 Date d'agrément: 08/08/2023	 	
A01740-01			

Aceite del amortiguador (SAE 2,5) (50180751S1)

Norma / clasificación

- SAE (pág. 161) (SAE 2,5)

Prescripción

- Hay que utilizar exclusivamente aceites conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posean las propiedades exigidas.

Aceite del motor (SAE 10W/50)

Norma / clasificación

- JASO T903 MA2 (pág. 161)
- SAE (pág. 161) (SAE 10W/50)

Prescripción

- Hay que utilizar exclusivamente aceites del motor conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posean las propiedades exigidas.

Aceite completamente sintético para el motor

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Power Synt 4T

Aceite para la horquilla (SAE 5)

Norma / clasificación

- SAE (pág. 161) (SAE 5)

Prescripción

- Hay que utilizar exclusivamente aceites conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posean las propiedades exigidas.

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Racing Fork Oil

Gasolina súper sin plomo (ROZ 95)

Norma / clasificación

- DIN EN 228 (ROZ 95)

Prescripción

- Se debe utilizar exclusivamente gasolina súper sin plomo conforme a la norma especificada o equivalente.
- Una proporción de hasta el 10 % de etanol (combustible E10) no supone ningún problema.



Información

No utilizar combustibles a base de metanol (p. ej., M15, M85 o M100) ni con una proporción de etanol superior al 10 % (p. ej., E15, E25, E85 o E100).

Líquido de frenos DOT 4/DOT 5.1

Norma / clasificación

- DOT

Prescripción

- Se debe utilizar exclusivamente líquido de frenos conforme con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente) y que posea las propiedades exigidas.

Proveedor recomendado

Castrol

- REACT PERFORMANCE DOT 4

MOTOREX®

- Brake Fluid DOT 5.1

Líquido refrigerante**Prescripción**

- Utilizar únicamente líquido refrigerante de alta calidad sin silicatos con aditivo anticorrosión para motores de aluminio. Los anticongelantes de calidad inferior e inadecuados producen corrosión, sedimentos y espuma.
- No utilizar agua pura, puesto que los requisitos, como la protección anticorrosión y las propiedades de lubricación, solo se satisfacen con el líquido refrigerante.
- Utilizar exclusivamente líquido refrigerante conforme con las especificaciones indicadas (véanse las indicaciones en la etiqueta del recipiente) y que posea las propiedades exigidas.

Protección anticongelante como mínimo hasta	-25 °C (-13 °F)
---	-----------------

El porcentaje de mezcla se debe adaptar a la protección anticongelante necesaria. Utilizar agua destilada si es preciso diluir el líquido refrigerante.

Se recomienda el uso de líquido refrigerante premezclado.

Prestar atención a las indicaciones del fabricante del líquido refrigerante respecto a la protección anticongelante, la dilución y la miscibilidad (compatibilidad) con otros líquidos refrigerantes.

Proveedor recomendado**MOTOREX®**

- COOLANT M3.0

Aditivo de combustible

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Fuel Stabilizer

Agente de limpieza para cadenas

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Chain Clean

Agente de limpieza para motocicletas

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Moto Clean

Espray para cadenas Street

Prescripción

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Chainlube Road Strong

Grasa de larga duración

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Bike Grease 2000

Limiador especial para pintura mate y brillante, piezas metálicas y de plástico

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Quick Cleaner

Producto de conservación para pintura, metal y plástico

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Moto Protect

Spray de aceite universal

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Joker 440 Synthetic

Spray de brillo para pintura, plástico y cromo

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- Moto Shine

SAE

Las clases de viscosidad SAE fueron definidas por la Society of Automotive Engineers, y se utilizan para clasificar los aceites según su viscosidad. La viscosidad describe solamente una propiedad del aceite, y no es un indicador para su calidad.

JASO T903 MA2

A causa de las distintas tendencias en el desarrollo técnico, se precisa una especificación técnica propia para las motocicletas: la norma **JASO T903 MA2**.

Anteriormente, en las motocicletas se utilizaban los aceites del motor de los turismos, ya que no existía una especificación propia para las motocicletas.

Si se exigen intervalos de mantenimiento largos para los motores de los turismos, los motores de las motocicletas logran un alto rendimiento a altas revoluciones.

En la mayoría de los motores para motocicletas, la caja de cambios y del embrague se lubrican con el mismo aceite.

La norma **JASO T903 MA2** tiene en cuenta estos requisitos específicos.

28 ÍNDICE DE TÉRMINOS TÉCNICOS

MTC	Control de tracción de la motocicleta (Motorcycle Traction Control)	Función adicional del control del motor que reduce el par motor si la rueda trasera gira en vacío
OBD	Diagnóstico de a bordo	Sistema del vehículo que controla los parámetros especificados del sistema electrónico del vehículo.
-	Easy Shift	Función del sistema electrónico del motor para cambiar a una marcha más larga y más corta sin accionar el embrague
-	Launch Control	Función del sistema electrónico del vehículo para obtener la mejor aceleración posible desde 0
DRL	Luz diurna (Daytime Running Light)	Luz que aumenta la visibilidad del vehículo durante el día pero que, al contrario que la luz nocturna, no está enfocada y no ilumina la calzada
MSR	Regulación del par de arrastre del motor	Función adicional de la centralita electrónica del motor que evita que se bloquee la rueda trasera en caso de un efecto muy alto de los frenos abriendo ligeramente la válvula de mariposa
-	Ride Husqvarna	Sistema para la comunicación por radio con teléfonos móviles y auriculares compatibles para telefonía y audio
ABS	Sistema antibloqueo	Sistema de seguridad que evita que las ruedas se bloqueen al avanzar en línea recta sin la influencia de fuerzas laterales

aprox.	aproximadamente
ART. N.º	Número de artículo
etc.	etcétera
N.º	Número
p. ej.	por ejemplo
v.	véase

30.1 Símbolos rojos

Los símbolos rojos muestran una situación de conducción que requiere una intervención inmediata.

(Oil pressure)	El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina en rojo – La presión de aceite es demasiado baja. Detener el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apagar el motor.
----------------	---

30.2 Símbolos amarillos y naranjas

Los símbolos amarillos y naranjas señalan un error que requiere tomar medidas rápidamente. Los símbolos amarillos y naranjas también muestran las ayudas de conducción que están activas.

(Malfunction indicator)	El testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina en amarillo – El OBD ha detectado una anomalía de funcionamiento en el sistema electrónico del vehículo. Detener el vehículo respetando las normas de tráfico y ponerse en contacto con un taller especializado y autorizado de Husqvarna Motorcycles.
(ABS warning light)	El testigo de aviso del ABS se ilumina en amarillo – Mensaje de estado o de error del ABS.
(Rear ABS warning light)	El testigo de aviso del ABS trasero se ilumina en amarillo – El ABS está desactivado en la rueda trasera.
(TC warning light)	El testigo de control de tracción se ilumina/parpadea en amarillo – MTC (pág. 132) no está activado o ya está actuando. El testigo del control de tracción también se ilumina cuando se detecta una anomalía de funcionamiento. Ponerse en contacto con un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles. El testigo del control de tracción parpadea cuando MTC interviene activamente.
(Speed limiter warning light)	El testigo de control del regulador de velocidad se ilumina en amarillo – La función del regulador de velocidad está activada, pero el regulador de velocidad no está activo.
(General warning light)	El testigo de aviso general se ilumina en amarillo – Se ha detectado una advertencia/un aviso relativo a la seguridad de funcionamiento. También se visualiza en el display.

30.3 Símbolos verdes y azules

Los símbolos verdes y azules representan información.

(Turn signal indicator)	El testigo de control de los intermitentes parpadea en verde al mismo ritmo que los intermitentes – El intermitente está activado.
(Rev limiter indicator)	El testigo de control del ralentí se ilumina en verde – El cambio de marchas está en posición de ralentí.
(Speed limiter indicator)	El testigo de control del regulador de velocidad se ilumina en verde – La función del regulador de velocidad está activada y el regulador de velocidad está activo.
(Road lighting indicator)	El testigo de control de la luz de carretera se ilumina en azul – La luz de carretera está activada.

A	
ABS	95
ACC1	
Delante	123
Detrás	124
ACC2	
Delante	123
Detrás	124
Accesorios técnicos	11
Aceite del motor	
Rellenar	136
Sustituir	134
Agentes de servicio	11
Almacenamiento	141-142
Amortiguador	82
Ajustar el pretensado del muelle	83
Ajustar la amortiguación de la extensión	83
Arrancar el motor	68
Asiento del acompañante	
Montar	89
Retirar	88
Asiento del conductor	
Montar	88
Retirar	87
Avería	
Remolcaje	77
B	
Batería de 12 V	
Cargar	115
Desmontar	113
Montar	114
Botellas de la horquilla	
Limpiar los manguitos guardapolvo	86
Botón de arranque	19
Botón de la bocina	19
C	
Caballete lateral	23
Cadena	
Comprobar	93
Controlar la suciedad	90
Limpiar	90
Cambio de marcha	71
Cantidad de llenado	
Aceite del motor	135, 149
Combustible	79, 149
Líquido refrigerante	129, 131, 149
Carrera en vacío en la maneta del embrague	
Ajustar	137
Comprobar	137
Cerradura de encendido	20
Cerradura del asiento	22
Cerradura del manillar	20
Compartimento de almacenamiento	
Conector USB	20
Conducción	71
Ponerse en marcha con Launch-Control (opcional)	70
Conducir	
Ponerse en marcha	70
Conector de diagnóstico	123
Conector USB	20
Control de tracción de la motocicleta (opcional)	132
Corona de la cadena	
Comprobar	93
Cuadro de instrumentos	24-60
ABS	39
Activación y prueba	24
Advertencias	25
Anti Wheelie Mode (optional)	38
Audio	47
Bike Info	41-42
Bluetooth	52
Calefacción de los puños (opcional)	33, 41, 60
Clock Format	57
Conectividad	51
Control antiderrapaje (opcional)	133
Date Format	58
Display	27
Display Dynamic (opcional)	29
Display mínimo	28
Distance	58
Easy Shift (optional)	40
Emparejamiento de auriculares	53
Emparejar teléfono	52
Extra Functions	60
Favoriten	50
Favorites	46
Favorites-Anzeige 1-4	50
Fuel Cons	59
Headset Type	54
Hora	31
Indicación del nivel de combustible	33
Indicador de la temperatura del líquido refrigerante	32
Indicador del regulador de velocidad	31

Indicador "Navegación" (opcional)	34	Definición del uso	7
Indicador ABS	32	Desmontaje del faro con el soporte del faro	
Indicador Call	34	Desmontar	120
Indicador Favorites	33	Diagnóstico de fallos	143-144
Indicador MTC (opcional)	32	Discos de freno	
Indicador Quick Selector 1	34	Comprobar	96
Indicador Quick Selector 2	34	E	
Indicador Ride-Mode	31	Easy Shift (opcional)	71
Interface	41	Equipaje	66
Language	59	Equipo de frenos	95-102
Last Search	45	Estacionar	76
Menú	35	Estado de los neumáticos	
Motorcycle	36	Comprobar	109
MTC	40	F	
Navegación	44	Faró	
Quick Selector 1	51	Ajustar la distancia de alumbrado	123
Quick Selector 2	51	Comprobar el reglaje	122
Recomendación para cambiar de marcha	30	Luz diurna	113
Régimen de revoluciones	30	Fecha	
Remote Control Mode (opcional)	35	Ajustar	56
Ride Mode	36, 132	Filtro de aceite	
Settings	50	Sustituir	134
Skip Waypoint	46	Frenar	75
Slip Adjuster (opcional)	37	Frenos	75
State	45	Fusible	
Stop Navigation	47	Cambiar en cada grupo consumidor de	
Temperature	59	electricidad	119
Testigos de control	26	Fusible principal	
Throttle Response (opcional)	38, 133	Sustituir	117
Trip	42	Fusibles del ABS	
Trip 1	43	Sustituir	117
Trip 2	43	G	
Units	58	Garantía del fabricante	11
Velocímetro	31	Garantía legal	11
Visión general	24	Gomas amortiguadoras del cubo de la rueda	
Volumen	44	trasera	
Warning	42	Comprobar	108
D		H	
Datos técnicos		Herramienta de a bordo	22
Amortiguador	151	Hora	
Cantidades de llenado	149	Ajustar	56
Horquilla	151	Horquilla	82
Motor	145-156	Ajustar el nivel de compresión	82
Neumáticos	151	Ajustar el nivel de extensión	82
Pares de apriete del motor	146	I	
Pares de apriete del tren de rodaje	151	Imágenes	11
Sistema eléctrico	150		
Tren de rodaje	149		
Declaraciones de conformidad	157		
Específicas del país	157		

Interruptor combinado	17
Visión general	17
Interruptor de las luces de emergencia	18
Interruptor de los intermitentes	19
Interruptor de parada de emergencia	19
Interruptores	
En la parte derecha del manillar	19
En la parte izquierda del manillar	17
L	
Launch-Control (opcional)	70
Lazo agarradero	22
Líquido de frenos	
Rellenar en el freno de la rueda delantera	97
Rellenar en el freno trasero	100
Líquido refrigerante	
Vaciar	128
Luces de emergencia	18
M	
Mando de las luces	18
Maneta del embrague	17
Ajustar la posición básica	62
Maneta del freno de mano	17
Ajustar la posición básica	62
Manual de instrucciones	10
Medioambiente	9
Medios auxiliares	11
Montaje del faro con el soporte del faro	
Montar	121
Motocicleta	
Bajar del caballete de montaje delantero	86
Bajar del soporte de elevación trasero	85
Levantar con el caballete de montaje delantero	85
Levantar con el soporte de elevación trasero	85
Limpiar	138
Motor	
Rodaje	66
MSR	74
MTC en curvas	132
N	
Nivel de aceite del motor	
Comprobar	134
Nivel de líquido de frenos	
Comprobar en el freno de la rueda delantera	97
Controlar en el freno trasero	100
Nivel de líquido refrigerante	
Comprobar	125
Controlar en el depósito de compensación	127
Normas de trabajo	9
Número de artículo del amortiguador	16
Número de artículo del amortiguador de la dirección	16
Número de identificación del vehículo	15
Número de la llave	15
Número del motor	15
O	
Operación en invierno	
Trabajos de revisión y cuidado	139
P	
Parar	76
Pastillas de freno	
Comprobar en el freno de la rueda delantera	98
Controlar en el freno trasero	102
Pedal de cambio	23
Ajustar la posición básica	64
Controlar la posición básica	64
Pedal del freno	23
Ajustar la posición básica	62
Comprobar la carrera en vacío	99
Piñón de la cadena	
Comprobar	93
Placa de características	15
Posición del manillar	61
Ajustar	61
Presión de los neumáticos	
Comprobar	111
Programa de servicio	80-81
Protección anticongelante	
Comprobar	125
Puesta en servicio	
Después de un período de almacenamiento	142
Instrucciones para la primera puesta en servicio	65
Trabajos de inspección y cuidado antes de cada puesta en servicio	68
Puño del acelerador	17
R	
Recambios	11
Referencia de la horquilla	16
Regulación del par de arrastre del motor	74
Remolcaje	77
Reposapiés del acompañante	22
Repostar	
Combustible	78
Ropa de protección	9

Rueda delantera	
Desmontar	103
Montar	104
Rueda trasera	
Desmontar	106
Montar	107
S	
Seguridad de funcionamiento	8
Seguro de las pastillas de freno	
Comprobar en el freno de la rueda delantera ..	98
Controlar en el freno trasero	102
Servicio	11
Servicio de atención al cliente	12
Sistema antibloqueo	95
Sistema de refrigeración	125
Llenar/purgar	129
Spray reparador de pinchazos	
Utilización	111
T	
Tamices de aceite	
Limpiar	134
Tapón del depósito de combustible	
Abrir	20
Cerrar	21
Tensión de la cadena	
Ajustar	92
Comprobar	91
Testigos de control	26
Transporte	77
U	
Uso conforme a lo previsto	7
Uso indebido	7
V	
Vehículo con carga	66
Vista del vehículo	
Frontal izquierda	13
Trasera derecha	14



3402759es

24.02.2025



Husqvarna®
MOTORCYCLES

Husqvarna Mobility GmbH
Stallhofnerstraße 3 | 5230 Mattighofen | Austria
www.husqvarna-motorcycles.com



Foto: Mitterbauer/KISKA,
Husqvarna Mobility GmbH